

Mardi 1

On termine le dégagement de l'angle N.E. du porche E de l'édifice genre Táp Cei à Ta Prohm en enlevant les terres tout en respectant le tronc du fromager (daem spoi) encastré dans la maçonnerie.

Fait nettoyer la porte ouest de la 5^e enceinte que la végétation recouvrait

Mercredi 2

mis l'équipe béton armé à relever et rassembler tous les morceaux des deux Seis qui gisent à l'entrée de la petite terrasse en latérite qui précède la chaussée orientale de Ta Prohm en A et B

Je fais également élargir

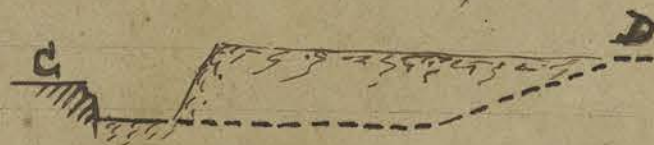
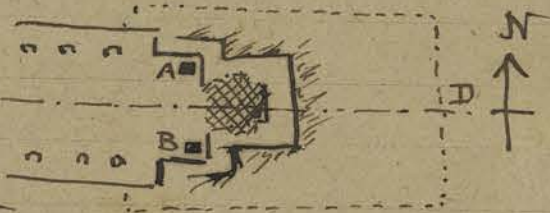
suivant le pointillé ci-contre

la fouille autour de la susdite terrasse arriérée au trait plein

En effet l'Ingénieur des T.P. de Siemreap dans son empiétement de la chaussée prévoit un poteau signal pour arrêter les autos, craignant un accident

possible : la petite terrasse C (quadrillage sur le plan schéma) n'est visible qu'en arrivant tout près.

Pour éviter cet accident possible et le poteau préservatif des T.P. également fâcheux - je fais decaper et élargir la fouille



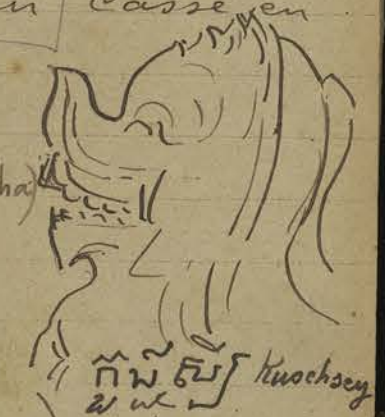
Jusqu'en D, ce qui obligera les TP à suspendre leur empiévement au dit endroit.

Vendredi 3 -

Le dégagement de l'emplacement retrouvé dans la brousse au nord de la terrasse qui prolonge à l'est le prasat X du Pras Pitlu (voir p. 200 - 28) donne les résultats suivants :

Les débris de statues à demi enterrés gisaient sur un emplacement rectangulaire de direction E-O limité au N et au S par un cordon de pierres en grès ou latérite non maçonné et posé directement sur le sol, et à l'Ouest par 3 balais carrés en grès dont le plus grand mesure 0.80 de côté ; des débris sculptés et une petite tête de Buddha sans valeur gisaient à côté.

À l'extrémité Est à environ une douzaine de mètres des balais ci-dessus on trouve un dallage en grès avec 2 marches ~~border~~ ^{encadrées} de socles d'écailles en grès également ; sur l'un d'eux était un Sei cassé en plusieurs morceaux dont le mufle se retroussait en forme de trompe (gajasimha) à cause de cette forme un peu spéciale je fais transporter ce Sei au



Dépot magasin ainsi que plusieurs autres sculptures trouvées au même endroit (dvarapala, ganesa, etc) sous le n° 1074.

Emplacement mérité (P. P.)

204

25/6

R.
P.

À remarquer que l'emplacement inédit qui vient d'être débroussaillé n'est pas le même que celui trouvé également au nord de la terrasse budhique du Prah Pitthu et décrit J. de F. II - p. 91 en bas. Cette dernière emplacement est situé assez loin à l'ouest et au sud.

Vendredi 4

Le dégagement d'un dallage qui borde le rebord supérieur sud du bassin N-O (3^{me} Com) du Palais Royal, voir coupe p. 201-31 - laisse voir du côté opposé au bassin des cavités espacées d'environ 1.50 comme pour y loger des bases de mats ou de poteaux.



En mettant à nu le Cordon de Patente et gris parallèle au côté ouest du surdit bassin et à proximité de la petite terrasse décorée de bas-reliefs on retrouve trois dalles provenant du mur sud de cette terrasse : on les remet en place à fin de compléter les scènes représentées à cet endroit. Pour cela il faut au préalable reprendre quelque peu la maçonnerie de ce mur quelque peu déversée en avant. Les dalles sculptées ont si peu d'épaisseur qu'on se demande comment ce revêtement pouvait tenir.

Samedi 5

J. de F.

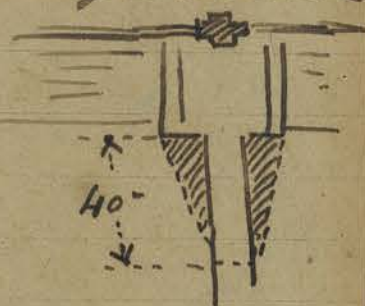
Collé avec M. Turpin Ingénieur de T.P. Voir sur place la façon d'arrêter les plateformes terminant les pistes d'accès aux portes E de Takes et Ta Prahm et à la Porte Ouest de

Bantai Kdei. à cette dernière on déplace les blocs sculptés rangés par moi lors du dégagement de cette Porte au nord et qui seront reportés au sud. à la Porte E de Ta Trohm on ne déplace rien et le remblai devra s'arrêter à 1^m 00 - distance minima - des blocs alignés.

à Takas, l'empiérement devra venir mourir au niveau bas de la petite terrasse précédant la Chaussée d'accès C (p. 202-2)

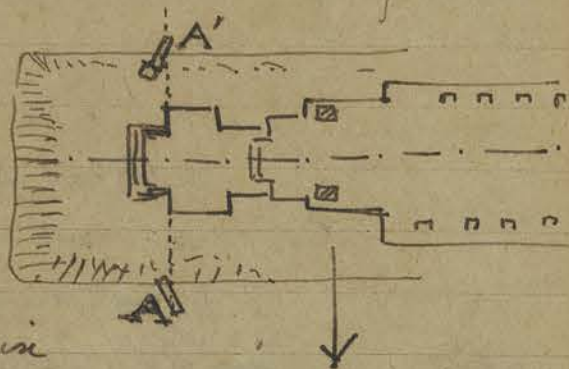
à Nôk Pân le talus du remblai doit s'arrêter à 12 mètres du pignon du mur d'enceinte.

Si les crédits le permettent je demande le remblai de la partie en grisaille ci-contre pour raccorder la route au sortir de la Porte de la Victoire au mur d'arrêt de la chaussée des géants.



Dimanche 6. à l'instigation de M. Fombertaux je relève ci-contre l'emplacement de 2 bornes parallépipédiques en grès - semblables à celles qui jalonnent déjà l'allée centrale de la façade Est de Takas et qui le dégagement a fait trouver dans les fouilles qu'on exécute.

Ces bornes sont trouvées couchées en A A' près de l'angle Est des branches de la croix formée par le terrassement en N l'atterrissement



R. P. 205

T. 205

Tak

206

Sculpt.
magas.

L'équipe béton armé recolle, rassemble, et renrît les morceaux fragmentés des certaines sculptures du magasin; ~~c'est~~ à quelques uns de ces morceaux étant assez petits risquant d'être perdus ou séparés de l'ensemble dont ils proviennent.

CA 229

Tak

CA 1054

En effectuant ce travail je remarque le n° 229 (Tête ramassée à Takres le 18 Janvier 1922) appartenant au Corps n° 1054 ramassée au même endroit le 25 juin 1925.

Lundi 7

Arrêt des Chantiers par suite de pluie violente et continue.

Mardi 8

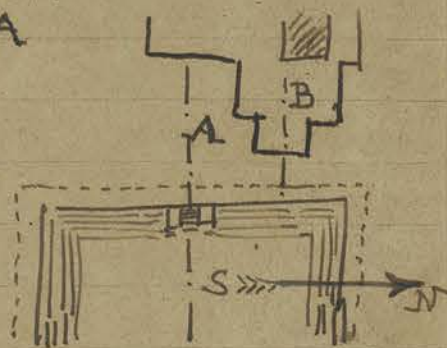
Mis une équipe au nettoyage des temples et et du Prasat Pittu que la végétation a absorbé de nouveau.

Pi
P_n

Le grès des moulures des socbassements de ces jolis petits édifices s'est terriblement empâté et abîmé sous les moisissures et l'humidité. Le décor remarquable des moulures disparaît presque sous la mousse qui les recouvre.

L'équipe qui dégager les abords du bassin au N.O de la 3^m Cour du Palais Royal découvre des restes de murs (?) près de l'angle SE de la petite terrasse B décorée d'éléphants en A.

Cet endroit d'après son emplacement, dans l'axe du bassin, a pu recevoir une construction ce qui expliquerait le désaxement de la petite terrasse B par rapport au Bassin.



Départ de M^r Reveron par l'auto postale pour rejoindre son poste à Kompong Kdei.

Mercredi 9

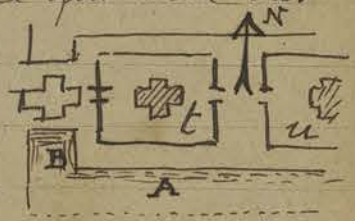
5 autres morceaux sculptés appartenant au revêtement de la petite terrasse ci bas reliefs de l'angle N.O de la 3^{me} Cour du Palais Royal retrouvés dans les déblais en A (bas de la page ci contre) peuvent retrouver leur emplacement mais ce travail nécessite la reprise de tout le mur et pour assurer la verticalité et par suite la solidité des bas reliefs.

PR

Quand l'équipe béton armé viendra planer les éponges nécessaires à fixer les morceaux éclatés de différents personnages des bas reliefs il faudra lui faire consolider certaines parties de la porte O de l'enceinte Sud du Palais Royal : une partie des parties hautes - entre autres - est toute prête à glisser.

Vendredi 10

Les abords extérieurs du mur d'enceinte du prasat E du Bah Pithu étant dégagés et nettoyés je fais mettre à jour ce qui reste des gradins du bassin Sud : ces derniers en A dans l'axe du prasat se réduisent à presque rien, des morceaux de laterite



P.R.

decomposés et épars ça et là mais en B près de l'angle SO du mur d'enceinte on trouve 11 gradins bien conservés en laterite, se terminant en bas par un dallage en laterite, ou plutôt en conglomérat de laterite.

Vendredi 11

En enlevant les terres de l'emplacement A du croquis page ci contre (angle SO du Palais Royal on

IR

trouve parmi de légers traces charbonneuses peu profondément enfouies un petit Buddha sur naga - très laid de facture.

PV

Mis l'équipe qui travaillait à préparer pour les T P l'amortissement de la route devant Takao à nettoyer les 2 rangées des geants devant la Porte de la Victoire et la Porte elle-même.

Samedi 12

Arrêté les 2 équipes occupées à l'enlèvement du luc bink dans les fosses Sud et Ouest d'Ankor Vat. Le rendement était peu satisfaisant en réalité. Un annamite m'ayant offert d'enlever tout ce qui restait dans les 4 fosses pour un prix forfaitaire de 800 \$ ou je soumetts la proposition au Directeur et... arrêté les Chantiers des dits fosses.

Un des caporaux m'ayant demandé combien je donnais à l'annamite pour ce travail m'a répondu : « il en chah » / ^{ess} ^{mon}) l'annamite y perdra »

Une des équipes libérées est mise ou plutôt remise à l'entretien et nettoyage des diverses chausses, galeries et pelouses du temple d'Ankor Vat.

L'autre est mise au nettoyage de la petite tour de Ta Prohm Kel.

Dimanche 13

Allé voir M^r Reveron à Kompong Kdei. Les travaux de devis sont exécutés par les T P : M^r Turpin l'Ingénieur prévoit un travail de Consolidation du Pont Ankor Sericour. Très pressé et indispensable si l'on veut sauver le pont, mais ces séries

Spa
Proprio

de Collier en béton armé venant d'encadrer les piles, et reliés verticalement par un autre chaînage me paraît devoir faire un quadrillage qui défigurera l'aspect du pont.



Il y aura lieu - ce travail je le repète étant resté insaisissable par suite de la non-observance par les TP du Rapport Batteur qui prévoyait une vaste dalle en béton armé sur toute la superficie du pont - de rendre ce treillis en béton armé le moins visible possible par un camouflage quelconque.

On va commencer les travaux de dégagement des bords du tablier du pont et de remise en place

- 1° du naga d'amont ouest
- 2° du morceau cassé du naga d'amont Est.

En revenant passer voir Bakong où l'on m'avait signalé des déprédations de la part des bouges qui séjournent là.

J'ai tout d'abord constaté en entrant par la porte Est de la 3^{me} enceinte (numérotation Lagoumère) un défrichement ~~et~~ enlèvement de la brousse dans toute la partie Est des 3^{me} et 2^{me} enceintes qui me paraît assez suspect; les bâtiments dans l'angle SE de la 1^{re} enceinte

Rapport
5/5

Bakong

Babylon

ont été dégagés extérieurement.

Et ce qui restait du Gopura E de cette 1^{re} enceinte est complètement défiguré par les apports, murs, terrasses nouvellement construits avec les pierres prélevées sur les déblais enlevés par les bouzes.

Une note au Résident pour entraver ce travail des bouzes s'impose.

Je note de nouveau pour mémoire (cet endroit depuis la route Coloniale 1 bis étant facilement accessible la présence de 4 statues intéressantes en A contre ce

qui reste d'un mur qui semble remplacer le Gopura Ouest de la 1^{re} enceinte

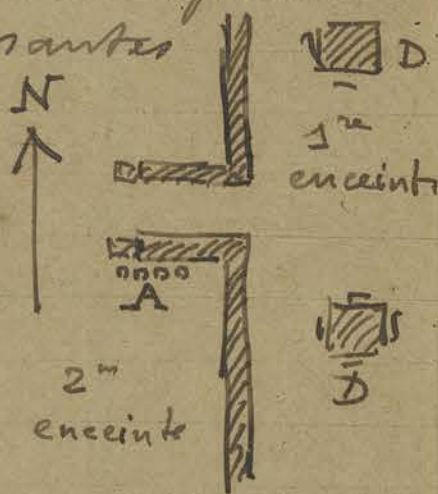
1° Une statue d'homme à 4 bras, mokota à

3 points genre celle actuellement adossée à la base E de la pyramide du Bablier.

3 statues de femmes sans tête semblables à celles retrouvées de Prakhô et Kôlei (voir p. 161 et 162) l'une d'elle assez bien conservée est d'un fort beau grès gris clair.

Parmi les pierres retrouvées et remises du parement du mur décoré de la petite terrasse au N.O. de la 3^{me} Cour du Palais Royal certaines montrent le réemploi par des moulures visibles sur le côté intérieur des assises.

Notamment les pierres A de la frise de kamsas constituant une sorte de

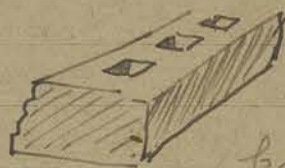


Lundi 14

PR

PR

muret-balustrade sur le
dessus du mur montrent
en certains endroits sur la
face non décorée les trous pour



loger des
tenons de



barreaux ronds qui indiquent
la traverse provenant de fenêtres.

En dégagant la base de l'angle SO
de la Porte de la Victoire on retrouve
le morceau supérieur provenant des têtes
multiples du géant de la balustrade
nord (extrémité O) je fais remettre
en place les dites têtes.

Mardi 15

Mercredi 16

Jendredi 17

Vendredi 18

Interruption des Chantiers:

Fête du T'eum Ben

2 2
W U GW
1 2

Depart du Caporal Bray pour Kompong Kdei
Constaté que le niveau des eaux à très sérieuse-
ment baissé dans le Stun Citrein depuis
ma dernière Visite (Dimanche 13) Ses photos
prises à ces deux dates permettront de préciser
cette constatation.

Lundi 21

Reprise des Chantiers, diminués de deux
1° celui du Caporal Bray puisque ce
dernier a Kg Kdei -

2° celui de Pel - (Luc. built) que je mets
à la disposition de M^r Fomberaux com-
me interprète, et qui va remplacer
Kruoch à la Sala de Prakh Viok
comme magasinier, comptable et
tenue des feuilles de journées de Coulis.

On repare ou complète le petit escalier
en grès latéral nord à la petite terrasse.

PR

Sp.
Praptos
Diminution
des
CHANTIERS

se décoré de l'angle N-O du Palais Royal. Je fais découper une partie du dallage en briques qui semble regner sur cette terrasse, et qui est recouverte d'une épaisse couche de terre.

mardi 22

Remarqué en faisant tournée de Chantéi que les travaux ^{du} bureaux de poste d'Aïkhor Tat sont commandés — sur — parait-il — simple indication de l'agent technique pour l'emplacement (l'ingénieur des TP étant absent ce jour-là) Reviens immédiatement à Siemreap pour entretien avec le Résident et lui faire les objections que présente un choix d'emplacement si défavorable au bon aspect d'ensemble des alentours des résidences :

1° Proximité trop grande de la Route qui impose au public la vue de cette baraque en planche surélevée.

2° Enclave ~~et rapprochement~~ dans la maison des TP. — (où gendarmerie) au sud du Bungalow — ce qui multipliera les constructions trop rapprochées à cet endroit.

Le Résident, le sourire sur les lèvres, me répond — en substance (je résume) : « Sic Resuper jabet — sic volo ! »

mercredi 23

En allant voir les bœufs des TP préparer le décapage du sol devant l'esplanade d'accès à l'entrée Est de Tatkes je constate que le sol contient à cet endroit des débris de briques en assez grande quantité — sans cependant qu'il semble

Bureau de Poste

Tat.

g avoir en un dallage

En enlevant les terres pour mettre à nu les gradins du fossé au S-O du prasat E du Prach Pittan - terres transportées par le décauville sur le talus qui longe la route à l'ouest - on rencontre plusieurs débris de poteries, fragments de jarres, couvercles, etc et une main de statue en grès tenant le flacon - (Sans doute provenant d'un Lokgvara)

Jendredi 24

On a visité le chantier de M^r Tombertan (Prasat Cruis N-O) où un travail de dégagement très méticuleux et très méthodique se poursuit dans d'excellentes conditions.

Les piliers de l'entrée à l'inscription et la borne inscrite elle-même ont été redressés et rétablis en place: toute la terrasse dallée précédant la façade de la chapelle a été dégagée. On vide actuellement l'intérieur du sanctuaire par une glissière en rondins sur la face sud.

Vendredi 25

Arrivée du Chef du Service Archéologique et du Général Andlauer

Samedi 26

Visite des monuments en compagnie du Général Commandant Supérieur et du Chef de Service Archéologique

Le caporal qui travaille au dégagement des gradins du fossé au Sud de la terrasse royale qui précède le temple E du Prach Pittan trouve une très grande tête de bodhisattva dans les déblais et continue à sortir des débris de terroirs et poteries vernissées ou non.

La tête de bodhisattva est mise au magasin sous le n° 1075

214

Dimanche 27

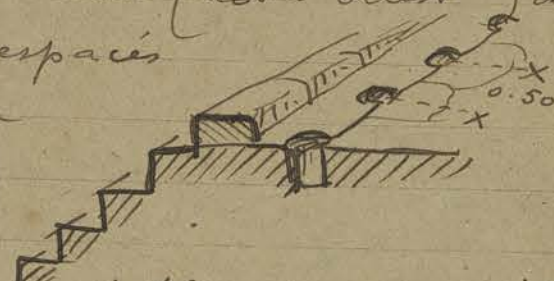
Le dégagement du dallage en latérite qui pourtourne le bassin à gradins au nord ouest de la 3^{me} Cour du Palais Royal laisse voir dans la partie sud (côté ouest) des séries de Arons espacés de 0.50 environ

(parfois doubles)

tout le long

de la première dalle des gradins

A l'angle S.O du même bassin on découvre une canalisation ou rigole dans le dallage perpendiculaire au côté ouest du bassin et venant sans doute évacuer des eaux des Vidanges : D'autres canalisation semblent venir aboutir dans cette rigole.



Lundi 28

BAY

Mis l'équipe du Palais Royal à débayer la courrette intérieure Est du Bayon pour les travaux sur ce monument du Chef du Service Archéologique. Allé avec le Chef du Service Archéologique à Kompong Kdei voir les Aravaux de dégagement du pont.

Mardi 29

Sp. P. P. P.

Rapporte au magasin un Arava d'Arava à 6 bras, remis par le Chef de Poste de Kompong Kdei et trouvé par lui dans les environs de sa résidence. mis au magasin sous le N° 1076

Kg
Kdei

CA 1076

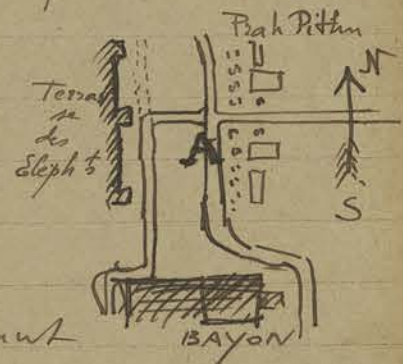
Mercredi 30

Allé constater que certaines pierres sculptées mises à jour par les courlis des Travaux Publics en remblayant la route qui doit passer à l'Est du

Bayon (devant l'aile sud de la terrasse des éléphants) portaient des bas reliefs.

Une dizaine de pierres (en grès) portaient des fragments sculptés provenant sans doute d'une frise de terrasse décorée de bannas parmi des lotus, de guerriers combattants, d'apsaras en cariatides etc. Malheureusement aucune de ces pierres ne peut se raccorder pour un ensemble : pour justifier les observations présentées aux T.F. je fais rentrer au magasin sous le n° 1077

ces divers débris qui furent trouvés en A près de l'angle de la route nouvelle avec l'ancienne avenue conduisant à la Porte de la Victoire.



11/010 d' Octobre 1925

Jendredi 1

Après avoir nettoyé les abords du fossé d'Ankor Vat devant les entrées occidentales qui recouvrait le lac-binh rejeté sur les gradins, je fais boucher des excavations de terroir qui s'étaient produites à côté des deux puits en ciment (devant l'aile nord des entrées) qui recueillent l'eau des pluies.

Cette équipe a également relevé ou aligné quelques fragments sculptés déposés devant les ailes latérales et qui avaient été dispersés ou renversés.

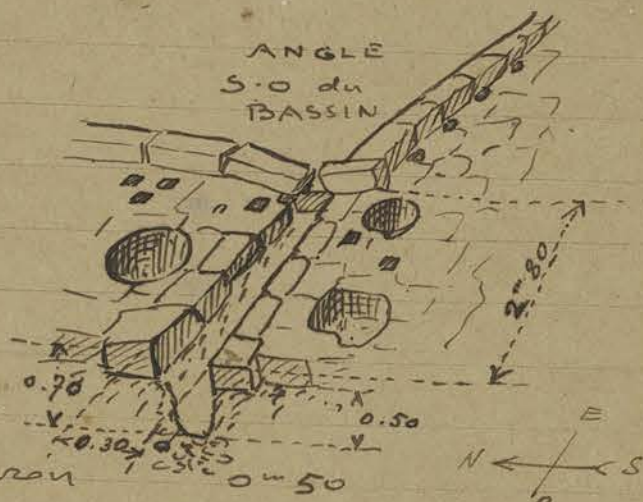
Vendredi 2

Depart par l'Auto. postale du Chef du Service Archéologique.

Bayon
A. T.
CA 1077

Fait faire des sondages à l'endroit où s'interrompt le trottoir-dallage autour du bassin nord ouest de la 3^e Cour du Palais Royal pour savoir si les rigoles ou la rigole de l'angle SO se poursuivent plus loin (voir p. 214 - 27)

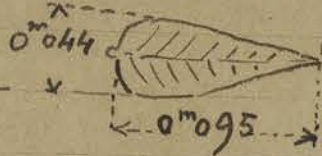
La rigole a ciel ouvert en prolongement du bord sud du Bassin n'est pas maçonnée intérieurement



Pourtant à environ 50 cm sous l'assise qui constitue le dallage à cet endroit on trouve de la pierraille. La rigole qui s'amorçait au sud dans l'intérieur de cette canalisation, près de l'angle du bassin ne semble pas se continuer.

De larges trous, à peu près ronds, se montrent en cette partie du Carrelage à côté des trous plus petits déjà signalés (cf. p. 214 - 27 et p. 204 - 4)

Les Coulis qui débarrassent l'angle SE de la pyramide du Babbari des pierres accumulées à cet endroit me remettent une feuille d'or très mince découpée en feuille d'arbre provenant peut-être d'un attribut de divinité (?)



Conserver sous le n° 1078

Fait rentrer au magasin sous le n° 1079 un Buddha assis sous naga

Samedi 3

Bak

CA 1078

Lundi 5

CA 1079

CA 1080

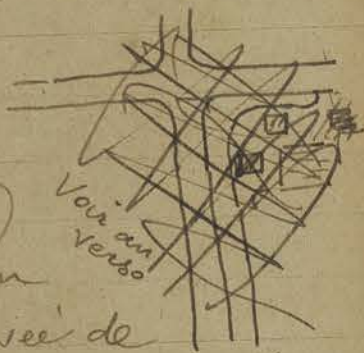
Cassé en 4 morceaux et sous le n° 1080
divers menus débris, statuettes, etc dont un
petit Visum sur Gamda (?) le tout prove-
nant des dégagements du prasat Crui N.O
Allé avec l'Ingénieur subdivisionnaire m^r
Curpin faire la réception définitive du
magasin. Depot de Cante Thron près
de la Sala de Prakh Viok.

Mardi 6

Les Coulis des Travaux Publics qui commencent
la nouvelle route à l'est du Bangou ont
encore trouvé dans ce travail, avant
d'arriver à ~~la porte~~ la route qui bifurque
vers la Porte de la Victoire en creusant le
sol pour remblayer des pierres sculptées
de fragments de bas-reliefs analogues
à ceux déjà trouvés (voir p. 215 en haut)
J'en fais rentrer deux susceptibles de
présenter quelque intérêt, ne serait-ce
que pour justifier les recommandations
faites aux Coulis des TP d'épargner
les pierres sculptées par eux trouvées.
(mises toujours sous le même n° 1077)

Il résulte de l'abondance de ces pierres
sculptées qui paraissent bien provenir d'un
revêtement d'un mur de terrasse que
la dépression très sensible
sorte de fosse qui se voit
le long de la face Ouest des
Tours Prasat Suor Prat (AB)

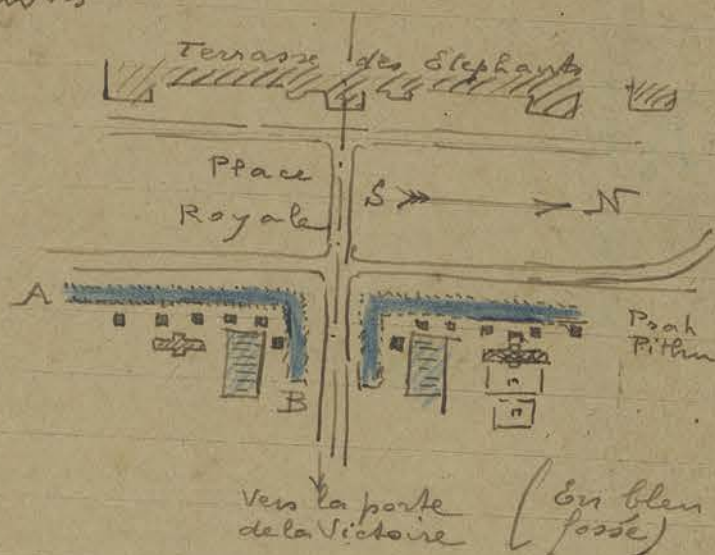
en bleu [fosse] qui s'aligne sur son
plan indique comme une levée de
terre (IK III p. 19) pouvant être bordée
du côté opposé à la place royale par un
mur parallèle à celui de la terrasse des



Place Royale

Plan Royal

elephants



Cette hypothèse qui expliquerait le grand nombre de débris sculptés trouvés à cet endroit se fortifie de ce fait qu'un reste de mur en latérite se voit encore très nettement symétriquement au nord devant le Khlan Nord.

mercredi 7

CA 1081

CA

Fait rentrer au magasin sous le n° 1081 une petite tablette en grès avec Buddha adossé sur naga entre 2 personnages dont l'un (sans doute Pragnaparamita) manqué et l'autre à la tête cassée — provenant du dégagement du sanctuaire du prasat Cui N° 0

jeudi 8

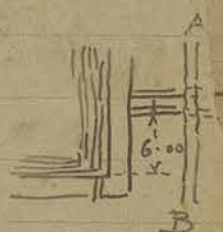
PR

Mis l'équipe béton armé à recoller et rassembler en les rajustant par de petits goupes en fer scellés les morceaux détachés provenant des bas reliefs de la petite terrasse décorée au N-O de la 3^e Cour du Palais Royal. Ces morceaux avaient été retrouvés dans les fouilles faites autour de la dite terrasse (voir p. 206-8 et 207-9)

Et l'investigation de M. Fourbertaux qui avait remarqué 2 amorces de base de murs en latérite partant du trottoir

AR

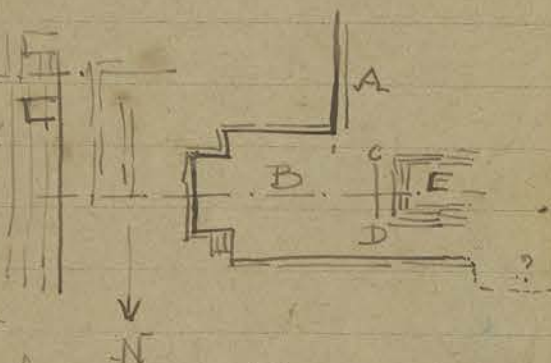
dallage sud du grand bassin a 6 ou 7 metres a l'est de l'angle ouest on decouvre que ces 2 cordons de laterite se prolongent vers le sud en passant sous le cordon surélevé AB (cf. coupe au bas de la page 201)



Il semblerait donc qu'il y ait eu des Aravans exécutés à plusieurs époques en cet endroit, comme on l'a trouvé autour du Phimanakas.

Vendredi 9. — Fait faire un sondage en A sur la petite terrasse decoupee de l'angle N-O du Palais Royal. On trouve

à l'intérieur du mur de BASSIN soutènement en laterite un dallage en grès et à un niveau plus haut un blocage en laterite.



PR

Le dallage supérieur en briques de la partie B s'arrête vers la ligne CD un peu avant la petite terrasse en gradins de laterite E : le raccord entre le niveau B et le niveau surélevé E se fait maladroitement avec des dalles de grès et laterite posées sur la terre.

Un coup de pioche me signale et m'emmène voir deux emplacements où existent des vestiges de constructions anciennes.

Inédit

Le 1^{er} le plus intéressant, est une salle rectangulaire de 6^m00 sur 4^m00 environ tout en laterite dont les murs élevés

7

Tracy

செருவா

১৬৮৭

Samedi 10

L'équipe qui mettait à nu les gradins du bassin au sud de la terrasse royale précédant l'entrée O du prasat & du Prakh Pitthun ayant terminé de dégager la partie en retour vers le sud (le long de la route) partie

P. G.

P. P.

Pr Pi

qui d'ailleurs s'interrompt assez peu nettement, recommence le même travail dans le bassin symétrique N. Plusieurs pierres appartenant au revêtement en grès du mur de la terrasse royale sont remontées à leur place - probable - ainsi que la base d'un sein qui devait orner l'édifice des perrons.

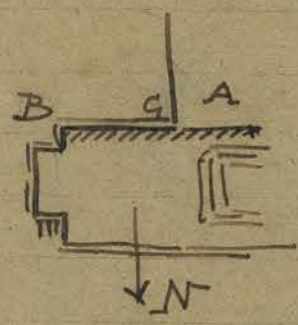
Dimanche 11

Mis l'équipe qui travaillait au Palais Royal à enlever des pierres dans la "salle-passage" - angle NO de l'entrée extérieure (galerie III) Est du Bayon pour dégager cet angle en vue de la photo que doit en prendre M^r Tombertaux pour le dossier Parmentier.

BAY

Lundi 12

- Le sondage en A (cf. p. 219 - 9) sur la petite terrasse du N-O du Palais Royal montre que le mur BC de soutènement en grès se continue au delà de C mais sans sculpture ni bas relief. Le mur en laterite qui vient l'interrompre en C serait peut être une addition postérieure.



PR

Mardi 13

Obte sur la demande de M^r Mantovani Resident de Siemreap voir neuf bagues en or trouvées par un indigène dans le sol sous une épaisseur - me dit-on - d'environ 0.50 à Kratanh - Ces bagues sans autre décor que le charbon triangulaire dans la partie la plus renflée et



Trouvaille
Kratanh

222

Kro tanh.

Trombail

qui est le pr. (est)
que le contraire du
Sanskrit 222

Vide de sa pierre sont à peu près semblables
l'une a été coupée par l'indigène. Une
Sur une seule des bagues
au lieu de chaton porte une 
partie plate un peu élargie qui ferait
penser à un Sceau si elle n'était légère-
ment en creux porte des signes du
genre de ceux dessinés ci-dessus (ces
croquis sont faits de mémoire)
Résident ne m'ayant montré ces bagues
qu'assez rapidement — en vertu peut-
être de l'art. 2 paragr. 3 du Décret
(paru de le Journal Officiel du 18 février dernier)
M^r Mantovani suppose que ces
Caractères graves sont du Sanscrit
J'ai beaucoup de raison pour ~~croire~~ ^{en douter}
~~croire~~ bien que ne connaissant pas plus
que lui cette langue morte.
L'ensemble des bagues trouvées pèse
400 grammes.

Mardi 14 Le Caporal qui travaille au nord de la
Terrasse royale qui précède le prasat
E du Prah Pithu est obligé d'inter-
rompre ce travail par suite de l'arrivée
de l'eau, à la suite des dernières pluies
torrentielles qui sont tombées.

Il commence à nettoyer et enlever
les herbes qui recouvrent la terrasse
royale qui précède le prasat V

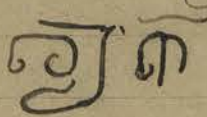
En allant reprendre m^r Fombertan
qui s'occupe au Bayon à la prise des
Photos demandés par Parmentier je
releve sur une des dalles en grès
qui pavent la courrette entre les 2

P. P.

BAY

BAY

galerie à bas-reliefs à l'est de l'aile
nord de la façade sud intérieure le
graffito suivant (vers le milieu de la
cunette)

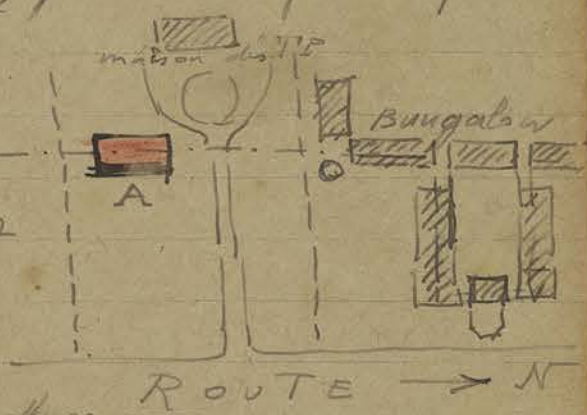


Jendredi 15

Bureau de Poste

Allé avec l'Ingénieur de Siemreap
fixer le emplacement du Bureau de Poste
Conformément à la ~~atte~~ décision prise
en présence du Chef du Service Archéolo-
gique lors de son passage à Ainkor.

Cet emplacement (A) l'entrée principale
axée sur le pavillon
aile sud du Bungalow
satisfait en ce sens
qu'il est suffisamment
éloigné de la route
pour n'être pas
gênant (son architecture



qui relève du magasin-hangar en bois
n'ayant rien d'aimable à voir) mais
sa proximité de la maison des T.P. (où
logé actuellement M. Fombertan) est
une grave erreur que l'on reconnaîtra
par la suite. Elle dépare pour l'œil
le beau terrain planté qui précédait la
dite maison, fait une accumulation
de bâtisses peu jolies à voir et surtout
sera une ~~supplé~~ supériorité horrible
pour le habitant de la maison des T.P.

Vendredi 16

Sambong

Allé avec Reveron voir Sambong en
lors la région semble absolument
dépourvue de points archéologiques.
La pierre extraite là par les Travaux
Publics est une laterite plus ou moins

Span
Rapp 13

en formation qui ne devant pas se prêter
beaucoup à la construction de temples.
Visité les travaux du Span Rappos
en cours : le dégagement terminé, M.
Reveron s'occupe en ce moment à
reprandre pour les consolider tous les
ouvrages en sous-sol à proximité des
magas d'about de la balustrade en
vue d'assurer la solidité de leur base
pour les rétablir d'aplomb. Ce travail
assez lent, M. Reveron - faute de
Crédits - ne pouvant avoir une grosse
main d'œuvre est mené très judicien-
sement et très méticuleusement.

M. Reveron faisant des plans
coupes, profils ^{de photos} de tous les ouvrages
qu'il est obligé de défiler pour les
reprandre, aucun détail n'échappera
et l'Ecole pourra recueillir de
ce fait tous renseignements nécessaires
sur la structure des Ponts Khmers.

On retourne. Constate l'utilisation
par les bouges du Vat Bantou Srei
(n° 575 del Inventaire au Kulon.
281 de la Route Coloniale 1 bis) de
pierres d'encadrements de baies pour
faire une enceinte barrière - Ces
pierres sont toutes prises au Gopura
Est del'enceinte extérieure (la 2^{me}
d'après l'I.R.) Et mes remarques
les bouges répondirent candidement
que c'était pour protéger la bananeraie
qui occupe l'emplacement du
Jusdit Gopura.

Vat Bantou Srei

L'at-
tache
gris

Les bouges ont aussi ramené dans
l'intérieur de leur pagode un saumeur
en grès (d'ailleurs assez laid) puis, parait-
il, dans le monument - et recouvert d'un
coloriage qui adhère de l'entlaidir.

Le dernier paragraphe de l'I K III de
Lapouquière - p. 262 - me paralyse un
peu pour demander une sanction... ou
un avertissement (voir mon J. de F. p. 209. 210)
ne pouvant évaluer au just la gravité
des prélèvements de pierres récentes.

Samedi 17

Epuisé mes derniers Cartouches et fait
le suprême effort auprès de l'Ingénieur
subdivisionnaire de Siemreaps pour
reculer une trentaine de mètres plus
au sud le bureau de poste - venue
devant la façade de la Sala des T. P.
Discussion très vive - L'Ingénieur
se retranche derrière les ordres de ses
supérieurs hiérarchiques - Mais toutefois
la bonne volonté et la Conciliation
que je me plais à reconnaître qu'il a
mis dans toute cette affaire, M.
Tourpin m'engage à ~~ceux~~ lui envoyer
une lettre officielle qu'il transmettra
à qui de droit pour expliquer les
motifs du changement demandé
d'implantation - Et on ma lettre n° 104
"J'ai fait pour le saumeur effort
surhumain; je Puisse, Dieux puissants
le reste en votre main." dit un personnage
d'Emile Augier

Bureau de poste de
Angkor Vat

Lundi 19

Les Chantiers sont considérablement
amincis en nombre de Coulis par suite

de la diminution des Crédits restant disponibles. Qui va piano va sano!...
Et nous sommes deux pour assurer la surveillance de ces chantiers réduits au minimum.

Le chantier du Bakheir qui nécessite un assez grand nombre de coolies pour le transport des pierres à rejeter est arrêté; cette équipe commence à nettoyer le Thimānassas envahi par les herbes.

Mardi 20

Sur la demande (reçue par lettre) de Parmentier je fais faire un sondage, c'est à dire enlever la pierre du dessus du dallage, devant la fenêtre sud de l'édicule 16 (numérotation du Plan Parmentier) et devant la porte Nord de l'édicule 17 en vue de voir si les fondations des susdits édifices ne descendraient pas jusqu'au niveau des galeries II donc contemporaines de ces galeries.

Mercredi 21

Au soir le chantier de M^r Fombertaux (Prasat Crui N-O) dont le dégagement du sanctuaire est à cette heure complètement terminé, extérieurement et intérieurement. Les travaux de reprise de la façade de l'avant corps sont assez délicats, démontage des pierres pour resserage des joints et consolidation de la dite façade, s'effectue dans les meilleures conditions. Ce Chantier a été dirigé et conduit de la façon la plus satisfaisante.

On retour par le de l'auto à la Sala de Prach Nioh qui ne

PR
Phim.

BAY

LC
Ri

Panne
Auto

peut démarrer (pas la Sala) ²²
Les coulis poussent l'auto jusqu'au
bungalow où je la prends en remorque
jusqu'à Siem reap avec une auto
de louage.

Jeudi 22

Suite de
la PANNE

On démonte l'automobile pour essayer de
se rendre compte de ce qui empêche la mise en
marche du moteur. La panne gît - paraît-il -
dans la dynamo démarreur et seul un ouvrier
de Phnom penh pourra faire la réparation.
Je télégraphie à Ippolito dans ce but.
Impossible de faire les chantiers à cheval à
cause de la pluie.

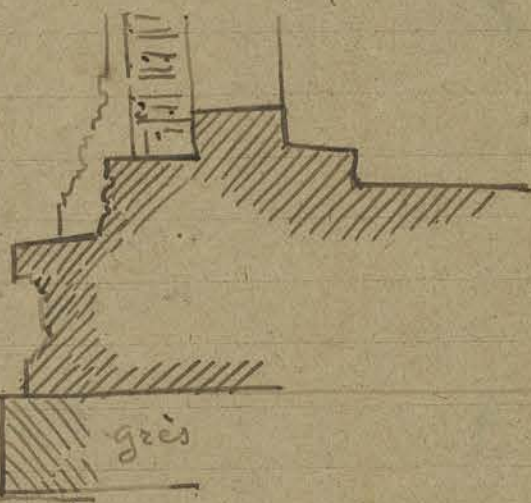
Vendredi 23

Fait les chantiers à cheval.

Résultat du Sondage demandé par Parmentier au Doyen.

1° Devant la Porte Nord de 17 (cf. schéma
numéroté)

La dalle A retirée
laisse voir une
assise inférieure
en Paterite
à 0^m22 au



Niveau dallage
terrasse

dessous 0^m22 A. grès
du niveau
du dallage Paterite

Cette assise passe visiblement sous la
maçonnerie de la porte, ce qui ne laisse
aucune possibilité de soulèvement en
grès se continuant dans l'infrastructure.

2° Sous la fenêtre-porte de 16 ^{Sud}
le résultat aboutit

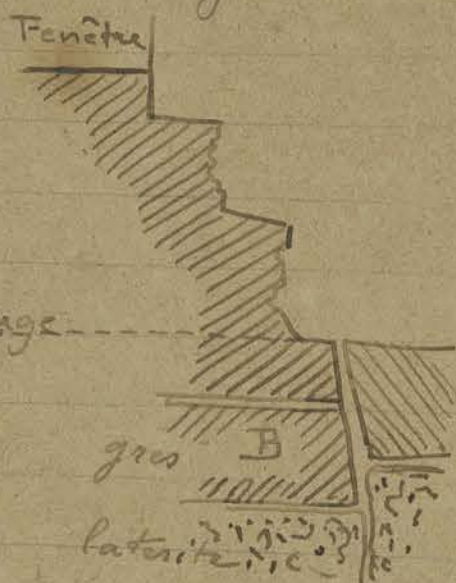
à la même conclusion puisqu'on aperçoit

Sous une assise non moulurée en grès B
une assise inférieure
en laterite

Le Bayon n'étant
pas de une

architecture Niveau dallage

où le grès se
combine avec la
laterite extérieu-
rement.



Je n'ai pas entrepris de nouveau
sondage au N° 21. Comme le deman-
dait la lettre car - tout au moins
sur la façade sud de cet étendu - le
socle mouluré

se
continue Niveau
dallage



une visiblement
avec les dalles du dallage de la terrasse.
Le Côté nord plus désigné comme
joint ne donne pas non plus l'impres-
sion d'un soubassement inférieur
recoupe et masqué par le blocage
des dalles du massif central.

Pendant cette visite au Bayon
j'ai constaté de nouveau les méfaits
du dénommé Pin - le fou qui encaisse les
ruines et extorque de l'argent aux touristes
en qualité de Roi D'ANKOR. Les oripeaux
dont il s'affuble et que plusieurs fois déjà

J'avais dû faire retirer des intérieurs de galeries ou prasat étaient accumulés; pas uniforme et malpropre, mélange de loges, chiffons, nattes, moquettes pommées, etc... gisaient en A.

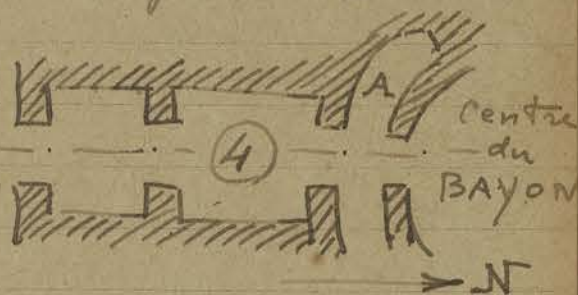
Je les ai fait brûler et en allumant le

feu la clarté de la flamme a révélé

en ce coin obscur un renflement dans le mur intérieur du sanctuaire assez curieux. J'ai songé que ces coins obscurs absolument ignorés faute d'éclairage, du Bayon pourraient peut-être donner lieu à des trouvailles intéressantes et que quelques photos au magnésium de ces coins révéleraient un Bayon encore inédit. Dedicé à Farmentier.

Pour en revenir au nomme Vin le Caporal qui nettoie le Bayon en ce moment m'a averti qu'il ne se contentait pas de déposer ses oripeaux, loges, bouteilles, tessons à l'intérieur des tours mais il déposait encore d'autres ordures. Un pareil sans-gêne dépasse les limites permises - même à un Roi d'ANKOR.

En visitant le Chantais de M^r Fontbertaux (Prasat Crin N.O.) je trouve le caporal embarrassé pour continuer à remonter la pauvre porte de la façade sud. Une des pierres ne pouvant plus rentrer par suite du resserrement qui s'était produit dans les 2 pierres voisines remises en place. Je fais



→

Q

24 Samedi
Auto Bokky
Prix convenu 7⁰⁰

Phim.

decaper légèrement et retoucher intérieu-
rement le joint pour permettre la remise
en place. En déplaçant la pierre
pour cette opération je remarque un
sujet que je reproduis
ci-contre car il dispa-
raitra une fois la
pierre en place.

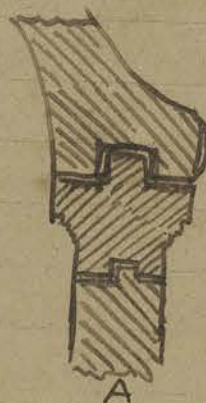


A noter que le Caporal en déplaçant
d'autres blocs a retrouvé encore un
graffito. C'est prodigieux le nombre
de graffiti retrouvés dans ce déga-
gement.

En allant surveiller le nettoyage des
galeries supérieures du Phimanakas
je remarque un etai de colle qui ne
tient plus à l'angle S-O. Cet
etai pourrait être remplacé par
un étréillon qui contribuerait à la
route inclinée.

Il y aura lieu de reprendre également
un potelet défectueux sous la corniche près
de l'angle SE de la galerie Sud.

Note en passant
divers assem-
blages du
montant-cham-
branle A avec
la traverse



Corniche des baies.

25 Dimanche

Arrêt des Chantiers

comme suite à télégramme reçu Direction
et Note reçue du Tercipster de Siemrap

26 Lundi

Arrive de M^r Groslier et Bellugue

Portion
Congrue

Remis au travail 2. chantiers seule-
ment en attendant de savoir si les crédits
disponibles sur Budget EFEO sont
dépensés ou non. Dans le 1^{er} cas, réduit
à ce qui reste disponible sur le Budget
Cambodge, nous serions M. Temberkann
et moi (et Reserion aussi d'ailleurs) à
la portion Congrue.

Mardi 27

Fait fournir monument avec M^{rs}

Mercredi 28

Groslier et Bellugue dans Auto
résidence.

Jeudi 29

— id —

Vendredi 30

Le mécanicien des T.P. vient démonter la
dynamo-démarrage de l. Auto et constate
que l'accident ^{provient} du palier dont les
billes de roulement se sont cassées; par suite
du manque d'huile les pièces se sont chauffées
et la tige qui porte l'enroulement de
l'induit a été très fortement détériorée par
les morceaux de billes qui ont coincés et
creusés cette tige.

Un peu de
mécanisme!

D'après l'avis du mécanicien il serait
plus sage de demander à la maison
Berthet-Chairière une dynamo neuve;
la réparation de la tige ou plutôt son
remplacement ainsi que celui du palier
étant une réparation très délicate qu'un
garagiste ne pourrait que faire tempo-
rairement et qui dans 2 ou 3 mois
serait à refaire.

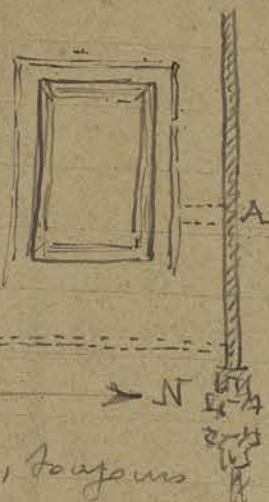
Samedi 31

Profite de l'Auto de Groslier pour faire les
2 uniques chantiers en Cours.

Un sondage qui avance lentissime
avec ses 12 outils se prépare à la base

PR

du mur d'enceinte Nord à proximité du
Grand Bassin en cours de
dégageant en A. A cet
endroit le trottoir dallé
en latérite pointournant le
Bassin montre une sorte
de rigole, mal définie.
Fait Commence le dégage-
ment par la second équipe, toujours
avec 12. Coulis - des deux vestiges construits
en latérite qui apparaissent dans la
brousse du Talai Royal près des
angles SE et NE du Phimānākas.



117015 de Novembre

Dimanche 1

Profite de l'auto de la Residence qui devait
conduire MM^{rs} Groslier et Bellugue à Kompong
Thom pour aller avec eux jusqu'à Kg Kdei
Voim Reveron. Trouve ce dernier assez mal
en point - faute de coulis en nombre suffisant
le travail traîne, lui laisse trop de loisir
et le Cafard en profite.

Le raga d'ansout rive droite est relevé, et
les 2 bords renversés sont près d'être rétablis
en place. Le travail est intelligemment mené
par M^r Reveron, mais il lui laisse trop de
loisir. - Le pont lui-même s'avère toujours
à mesure qu'on le regarde de plus près et en
détail de plus en plus ruine, crevasse,
les blocs en suspens prêts à tomber.

Le passage incessant de lourds camions
prouve de plus en plus que les mesures
préconisées au Rapport Batterman n'ont rien

Sp. Prud'homme

pas une superfétation - On aura économisé
quelques mille piastres, mais on aura saccagé
un ouvrage ancien.

Lundi 2

ARRET

Paye les Coulis et arrête tous le chantiers
en attendant de savoir au juste à quoi s'en
tenir sur les Crédits disponibles au Budget ET
EO.

L'auto, m^r Fombertaux et moi n'avons plus
qu'à rester dans nos garages respectifs.

Mardi 3

Alle voir equestrement le unique chantier
en cours à Aïkhor Vat, composé de l'équipe
d'estampage 2 Coulis et Kmosch.

Dans cette visite je constate que une
bonne parallélipipédique en grès ornée de
figures bouddhiques du Prâh Pân a été
tout récemment cassée en deux morceaux.
La cassure est nettement franche. Il a
fallu un solide coup de marteau pour
arriver à séparer en deux morceaux une
pièce aussi grosse (d'assez basse époque
d'ailleurs).

Je remarque d'ailleurs à cet endroit
du Prâh Pân un dérangement visible
des bouddhas qui gisent là (Extrémité
O de la galerie Sud). Le bouddha caché
de cette extrémité est également cassé.

M^r Fombertaux m'avise qu'à
Ta Prohm une pierre de la galerie de
la 2^{me} enceinte (près de l'angle SO)
est tombée sous ses yeux la veille
à un endroit que des touristes venaient
de quitter.

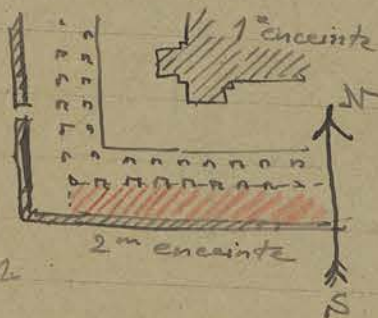
Mercredi 4

Alle avec l'auto qui marche sans
dynamo (mais pas la nuit faute d'éclairage)

231

TA Pr

Voici la pierre tombée à Ta Prohm
signalée par M^r Tombertaux. Il
apparaît qu'à cet endroit c'est plus
d'un bloc de laterite qui s'est détaché
de la Voute et qu'une grande partie
de la ~~grande~~ voute en
toute ci-contre est
dans un état très
menaçant. La partie
à consolider entraînerait
trop d'étais, bétonnages etc, et
surtout serait périlleuse pour les Coulis
qui y travailleraient. La solution
qui s'impose sera d'empêcher les
ouvriers d'y circuler en y amenant
des blocs de pierres qui feront obstruction
à la circulation - Le fond du mur étant
déjà lui-même garni de pierres retirées
des décombres.



Lundi 9

B Kd.

Reprise des Chantiers avec un nombre
limité de Coulis pour rester dans limite
Credis.

Mis une équipe à nettoyer Bantari Kdei
1° pour prendre les photos demandées par
le Chef du Service Archéologique
2° pour rendre le temple plus facile
à visiter en prévision des arrivées prévues
du nouveau Gougal.

Fait visiter en compagnie de M^r
Tombertaux Bantari Kdei et le Bayon
à M^r Somborn Inspecteur des Messageries
Fluviales (recommandé par M^r Finot et Golembert)
L'équipe du Phimanath (nettoyage)
degage un massif de laterite près de

Mardi 10

Pr

Ph.

BA

P. angle NE du dit temple dont les déblais uniquement en laterite ne semblent pas se rapporter à une construction de prasat habituel.

Les Coulis des TP qui remblaient la route nouvelle au sud du Bayon (raccord avec l'ancienne route) ont mis à jour au sud est du Bayon en creusant pour prendre la terre divers morceaux sculptés et un débris de jarre, parmi lesquels une Trinité bouddhique et surtout une assez belle tête de Buddha ne sont pas sans intérêt.

CA 1082

CA 1083

Mis la 1^{re} sous le N° 1082 et la deuxième sous le N° 1083

Mercredi 11

Fête de la Victoire - accompagné M^{rs} Somborn et Delettie à Pre Rup Ta Som et TAKEO.

Jeudi 12

Il pleut - chantiers arrêtés - Je m'occupe des affaires Sray, des feuilles indemnité Reveron, dont une grève a interrompu les travaux, etc.

Vendredi 13

On continue à faucher les herbes autour du temple d'Ai Kor Vat - à débloquer la chambre extrême Nord du Khlân Nord - à dégager le massif de laterite au NE du Phimanakas - à enterter la brousse dans Bantân Kdei - à dégager le Prasat Cmin N° 10 (chantier Fombertaux) sans qu'aucun de ces chantiers, avec un nombre restreint de coulis donne lieu à une remarque ou observation quelconque à noter.

Samedi 14

M^r Fombertaux fait visiter les divers monuments du Groupe à l'Amiral Basire

Fait la visite du Prasat Crun N-O à la place de m^r Fombertan: on vient de remettre au dessus de la porte de la façade sud du sanctuaire le linteau du bariquement qui repose partie sur les 2 colonnettes partie sur le cadre de la porte fausse porte, ou plutôt sur les assises imitant le dit cadre qui n'est que fictif. Cette façade sud ainsi reconstituée, de même que la façade E, redonne à ce sanctuaire un aspect d'ensemble plus complet et témoigne du soin et de la minutie apportés à la direction de ce chantier.

Pour mémoire je note, ignorant si m^r Fombertan l'a fait, la rigole d'écoulement d'eau qu'on peut voir à l'angle extérieur N-E du sanctuaire à hauteur du socle du mur, rigole ~~dont~~ on ne retrouve pas aucune trace de départ à l'intérieur.

Envoie un coulis de l'équipe Sukh se faire soigner à Siemreap; il a été mordu par un petit serpent dit "Homm-man" (vert, queue rouge)

On point de rive folklore je note qu'ayant demandé si on avait tué le serpent le Caporal m^r a répondu que jamais un Cambodgien ne tuait un serpent qui l'avait mordu (ce serait pasait-il signe de mort)

Dimanche 15

Oelli à Kompong Rdei avec m^r Fombertan. Besseron est sans travail: ses Coulis ont fait défection, son Caporal Sray est

Sp. P.

en "Atraitement" au Tribunal de Siemreap
Je lui fais rechercher des caulis à Siemreap
pour pouvoir continuer les travaux interrom-
pus du Sp. P. et remplacer les "guiristes"
de Reverson.

Lundi 16

Kh. N.

Le dégagement de la chambre extérieure Nord
du Kh. N. Nord ancien à redresser et
replacer sur le mur est plusieurs gros
blocs en grès constituant le dit mur et
fortement déversés : ces blocs reposaient
sur la masse des éboulis qui avant le
commencement du travail s'élevait
jusqu'au niveau de l'arcade actuelle des
murs nord et est. Ces éboulis sont
constitués par des blocs de latérite et de
grès.

Mardi 17

T. P.

Mis l'équipe qui nettoyait Bantou Kdei à
nettoyer TA Prohm, refaire le ponton de la porte
Est en rendant complètement démolis, etc.

Préparer l'envoi des pièces choisies par Groslier
pour expédier à Phnom Penh

Mercredi 18

Trans. P.

Allé avec l'Ingénieur des T. P. voir des
endroits où des pierres restées des monuments
pourraient être utilisées par lui pour son
empiérement : au Kh. N. Nord devant
la face O del. aile sud - à Tables on
se constate que l'empiérement de la
chambre et le remblai sont préparés
jusqu'à la terrasse d'accès en latérite de
la façade Est - malgré mes instructions
écrites on fait sans cesse je veux croire.
D'ailleurs à Nak Poin le remblai
continue, lentement mais progressivement
jusqu'à la paroi N del. enceinte latérale

Trav. Pal.

en dépôt de tout ce que j'ai expliqué et notifié à ce sujet.

Excusez ou fausse manœuvre ! Je voudrais le croire !

Indique à l'Ingénieur comme pouvant être utilisés par lui les beaux fûts de grès symétriquement alignés par Battens au sud de Bantari Kdei lors du dégagement de ce monument.

Jeudi 19

PR

L'équipe du Phimānākas dégage ou plutôt retire les herbes et arbustes qui recouvrent les 4 édifices pris de la Porte E del. enceinte Sud du Palais Royal.

Vendredi 20

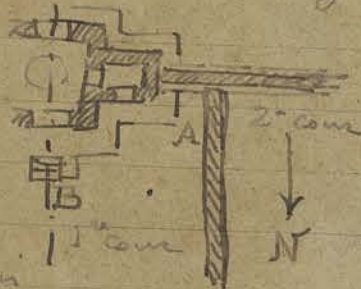
TP

Je fais pousser l'enlèvement de la végétation dans Tatrohen jusqu'au dehors du mur de latérite qui isole les Cellules entre la 3^e et 4^e enceinte à l'est pour laisser apercevoir l'édicule X de structure si énigmatique.

Samedi 21

PR

Fait faire un sondage à la base du mur séparant les 2 premiers cours du Palais Royal en A pris de sa jonction au mur d'enceinte Sud pour vérifier si le mur en latérite est postérieur au mur d'enceinte. Ce qui découle du fait que la fondation de ce mur repose sur une couche de terre bien au dessus le niveau du sol du Palais Royal tel qu'il se montre en B à la base du pignon du pavillon d'entrée qui lui est contigü.



Un Coulig des TP qui travaille sur

reunblai del. avenue conduisant du
Bayon à la Porte Ouest me remet un
anneau décoré en bronze de 0^m 050 de
diamètre trouvé dans des chambres d'emprunt
à une vingtaine de mètres au nord de la
dite avenue et à proximité de l'extrémité
Est du Beng Bari Tron. (n° 1088)

Trouvée également au même endroit 2
saumons en plomb rouillé.

Dimanche 22 Envoi au Directeur des Arts Cambodgiens deux
caisses de débris d'os, rases et des 3 bronzes
choisis par lui pour son musée lors de son passage
ici.

Lundi 23 Repuis du nouveau dar travail avec 2 équipes
seulement - le payeur de Siemriap n'ayant
pas encore été avisé d'un supplément de
crédit qui m'avait été annoncé il y a une
dizaine de jours du 3^m Bureau de
Phnom Penh.

M^r Fambertan et son charlier sont
de nouveau en vacances! et moi je
reste avec un total de 24 coolies à
remuer de la terre ou des pierres - les uns
au Palais Royal, les autres à l'Antiquariat.

Mardi 24 Aucune nouvelle du Trésor de T. Penh.

Mercredi 25 Je travaille à mon Guide et à colliger
au sujet du Palais Royal toutes les notes et
extraits de mes journaux de fouille pris au
cours des travaux dans cette partie d'Antiquariat.

Jeudi 26 Allé avec le Chef de la Division forestière
de Battambang et M^r Tiffon voir sur
place les travaux forestiers mis au
programme pour 1926 (cf. lettre 92)

Trouvaille

pour le n° 1135
CA 1088

Envoi
au M A S

Lundi 23

Mardi 24

Mercredi 25

Guide

Jeudi 26

Forest

Projet
Forestier

L'ordre d'urgence des travaux inscrits dans ma lettre est décidé comme suit:

I - éclaircissement de la forêt de chaque côté de la route allant au Bayon. (1°)
II - même travail entre la nouvelle route des TP à l'est du Bayon et ce monument (4°)

III - ouverture de la percée entre Tannei et Tattes (7°)

Le nettoyage des herbes qui obturent les parties déjà dégagées des années précédentes ne relevant pas du Service Forestier il est entendu que c'est l'École elle-même qui s'en chargera. Cela devra rentrer dans les attributions de l'équipe volante de nettoyage des monuments et de entretien de prévoir pour 1926

Vendredi 27.

Constaté que la dynamo reçue de Thion Poulh ou j'en avais envoyé en réparation ne donne pas satisfaction.

Barrage
A

Alti. voir l'état du barrage au N.E des fossés d'Ambor Val. - les terres ont encore accentué le renversement des pilotis sur la face ouest de ce remblai. Il y aura à reprendre et à consolider cette face.

Samedi 28

TRL

Fait faire un sondage à l'ouest de la terrasse du Roi Tépoum pour reconnaître l'intersection du mur de latérite qui part de cette terrasse avec la terrasse elle-même.

Dimanche 29
Lundi 30

mêmes chantiers avec un nombre infini de coulis qui n'entraîne rien à noter.

Mois de Decembre

Mardi 1

Reçu enfin notification du supplément de Crédit accordé... il est temps !

Mercredi 2

Surveillance des estampages de Kruoch à Cinko-

Jeu di 3

Vat, le fançage des herbes et la mise à jour du mur à l'ouest de la Terrasse du Roi Lepreux.

Vendredi 4

Sp. P. P. P.

Allé voir m. Reveron dont les travaux ont marché dans de bonnes conditions et s'avancent pour prendre avec lui les dispositions avant de partir en tournée.

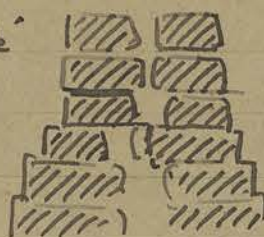
Samedi 5

En fouillant pour dégager l'extrémité orientale du mur à l'ouest de la Terrasse du Roi Lepreux on trouve un disque rond en grès percé d'un trou de diamètre, et une main en grès de statue dont les doigts sont cassés.



TR

Ce mur à cette extrémité se monte composé en coupe de moellons en surface et non imbriqués les uns



dans les autres sans un seul parpaing pour en assurer la liaison : une vague mouline se profile à la base.

Lundi 7

Sp. P. P. P.

Les Chantiers reprennent au complet avec un nombre normal de Coulis, sauf celui de Cinko-Vat (nettoyage) le Caporal partant à Kompong Kdei assurer la liaison au ciment des morceaux cassés de Nagas du Spân Paptōs.

BAP

Le Caporal Suon - repris - recommence sur la façade ouest du Bapnon (aile Sud) à dégager la base du soubas

242

Mardi 8

PR

TRY

sement de ce monument.

Fait faire une tranchée entre le bord Nord en gradins du bassin au N-O de la 3^{me} Cour du Palais Royal et le mur Nord d'enceinte pour reconnaître si un ouvrage quelconque ne relierait pas le dallage en laterite qui pourtourne le bassin à la base du mur sus dit.

Le dégagement de l'extrémité orientale du mur qui part de la terrasse du Roi reprend vers l'Ouest montre une interruption de ce mur contre un éboulis de blocs de laterite plus ou moins désagrégés, ce qui ne renseigne guère sur la liaison cherchée entre ce mur et la terrasse.

Mercredi 9

p^r

CA 1084

Jeudi 10 x^{be}

Trouvé dans la fouille au nord du Bassin au N-O de la 3^{me} Cour du Palais Royal à environ 5 mètres du bord nord une petite urne en terre cuite ébréchée, email en partie disparu hauteur 0^m13 mise au magasin sous le N° 1084 (marqué au registre sous le N° 1131?)

Prenant en mains la direction de tous les chantiers du groupe et assurant l'interim de la Conservation du groupe d'Angkor pendant l'absence de M. Marchal, Conservateur, qui se rend de Siemréap à Kompong Kéoi pour se joindre en Compagnie de M. Rétorné, à la tournée de Police organisée par M. le Délégué de Kompong Kéoi jusqu'à Kokei. Mon inspection de ce jour se résume. Ci-après :

Khlân Nord — Le dégagement dont il est parlé ci-dessus (p. 237) se poursuit au Sud dans la chambre attenante à cette extrémité Nord; il consiste en enlèvement des blocs de grès éboulés contre la paroi ouest, et.

dégagement des arbres et racines qui enveloppent^{2/3}
celle-ci.

Prasat Crun Nord-ouest - L'équipe du Caporal
Samrat, se trouve à l'ouest et au Sud. Intérieur du
monument pour dégager les parties jusqu'à son mur
d'enceinte. Au Sud, des murs de laterite, en surélé-
vation sur le sol cour, apparaissent; lorsque toute
cette partie sera débarrassée des sables qui l'entourent
encore en grande partie, je pourrai mieux formuler
mon opinion sur leur existence primitive.

Terrasse du Roi Lepreux -

Le dégagement des arbustes et herbes se continue
à l'ouest, et laisse voir des pans de mur en élévation;
et du côté Est, la fouille se continuant dans les éboules
de laterite permet de constater que le mur se poursuit
plus à l'Est encore.

Palais Royal - Bassin au N-O de la 3^{ème} Cour

Les travaux de fouille se poursuivent normale-
ment et ne sont pas assez avancés depuis la veille
pour permettre de signaler une constatation intéressante.

Khari Nord - L'équipe est occupée à
ouvrir par la porte Ouest de la chambre
extrême Nord, les blocs qui obstruent la chambre
qui lui est adjacente au Sud.

Prasat - Crun Nord-Ouest - Le dégagement
gagne la partie Sud-EST, j'ai installé
un lien pour commencer le relevé topographique
du terrain et constructions dégagées.

TERRASSE DU ROI LEPREUX - A l'ouest.
Le dégagement est achevé jusqu'au mur
de retour au Nord - et la fouille de dégagement
du mur se continue plus à l'Est.
Un gros mur de laterite se présente sur la face

244

nord et vient s'amorcer en faux équerre sur celui-ci. Le dégagement continue.

CHAU-SAY - Le Caporal Say étant revenu de Kompong Ketci, ce chantier a repris son dégagement, par un nettoyage des herbages et coupe des bananiers qui entourent les enclos à dégager. May me fait part du vol d'une crapaudine.

Samedi 12 x^{le} 29

TRAT - CRUN Nord-Ouest

Lien continue son relevé et l'équipe finira ce soir le déblaiement au Sud-Est - des sables qui recouvrent toute cette partie entre l'entrée Est et le mur d'enceinte Sud-Est. Le déblaiement a été poussé jusqu'au sol dallé de laterite et permet de relever deux emplacements de monuments ou plutôt subsaisonnements grossiers de laterites en surélévation du sol cour. de la hauteur d'une anse soit de haut par support des abris montés en bois, car le déblai n'a point relevé de briques ni de tuiles - ni tuiles.

Klân - Nord - Rien de particulier encore à signaler. Les blocs éboulés s'évacuent à l'extérieur avec beaucoup de précautions.

CHAU - SAY

La verdure environnante disparaît du côté nord - ainsi que celle qui avait pu pousser des monuments Nord-Est et Est. May le Caporal m'a remis une crapaudine en bronze trouvée dans la coupe des herbes, entre la route circuit et le monument, cette crapaudine provient de la porte au Nord signalée comme disparue.

Cette pièce est au dépôt et enregistrée sous le n°.

1085

J'ai informé May que le dégagement des herbages devait à mon avis être terminé.

CA 1085

porte au
nord
1132

213
dans la journée et le dégagement des monuments
entrepris dès demain matin -

PALAI - ROYAL - BASSIN au Nord-ouest de
la 3^e Cour - Le travail continue en ce qui
concerne le déblaiement de la partie de mur ^{mise à jour} contre
la mur d'enceinte Nord - ainsi que celui
concernant le fourtour Est du bassin; rien a signalé
encore aujourd'hui -

TERRASSE DU ROI LEPREUX -

L'équipe continue le dégagement à l'Est du mur
qui semble venir contribuer la terrasse. Des
débris de tuiles émaillées et coquilles de plomb
trouvés côté Nord, ont été déposés au dépôt sous le
no 1086 du registre -

Registre
au Jour le No
1133
CA 1086

Dimanche 13^e x^{le}

Chau-say - L'équipe de Inray aura
terminée ce matin seulement, la coupe des
hautes herbes. Tout autour des monuments de
cet emplacement et attaquera aussitôt le
dégagement des terres recouvrant la partie
Nord-Est, côté à l'Est de l'entrée dominant
sur l'arrêt du Circuit -

Klān - NORD - Même travail que la
veille, la fenêtre ouest de la chambre près de
la porte de communication de la pièce au Nord
est complètement débloquée -

IRAJAT - CRUÏN NORD-OUEST -

L'équipe de Jambet est à la fouille que je
fais faire devant l'extérieur de l'entrée Est.
Celle-ci n'a rien mis à jour, ni passage au Sud
de l'entrée, ni trace de mur quelconque -

L'équipe s'occupera du rangement en ordre
de quelques blocs qui sont à la chaîne
dans l'entourage du mur d'enceinte et -

ce chantier de dégagement sera achevé.

TERRASSE DU ROI LÉPREUX. Le mur Est-Ouest dégagé près de cette terrasse se présente interrompu depuis sa base jusqu'à la retraite en élévation, puis se continue sur une faible longueur à l'est, pour s'interrompre à nouveau. Je fais arrêter cette fouille et entreprendre celle pour dégager le mur fondation mis à découvert cité plus haut (p. 243-242) dans la direction Sud-Nord.

PALAI Royal. Bassin. L'équipe est toujours occupée au déblaiement des Terres recouvrant les terrasses. Rien de particulier à signaler.

PORTE DE LA VICTOIRE.

J'ai fait enregistrer sous le no. 1087, un fragment de pierre sculptée provenant d'un Naga à 7 têtes qui se trouvait derrière la trompe d'un des éléphants coté Sud intérieur de Angkor Thom de cette porte.

DE Kompong-Keddi - Sp. PRAPTOS.

L'auto m'apporte avec petite de Monnier Marchal. Dix morceaux de sculptures provenant des fouilles faites par notre collègue Monnier Reimann, à Sp. Praptos. Elles sont enregistrées sous les nos 1088 à 1094 ou registres.

CA 1088 à 1094.

Dim 14 X^{bre} 1922.

TA-KEO une carte de Monnier Diffon. Garde principal des forêts, qui m'est parvenue hier dimanche 13 courant, me demandant de me rendre avec lui sur place à Ta-Keo ce jour, je lui ai envoyé l'auto et nous avons eu ce matin sur place l'entrevue désirée qui avait pour objet, la perçee par les soins des Forêts, et à travers la brousse de la prolongation de la route Sud-Nord de Ta-Keo.

au Ta Nai
(Te Menam en
une creuse
à l'est de
Ta Menam -
un ancien fort
ville)

aboutissant à l'ouest de TA-MENAM
Une équipe des forêts était sur place et dès notre
arrivée, sur les indications de Monsieur Diffon
elle se mit en œuvre - Mais ce dernier n'ayant
aucun agent technique de disponible pour
donner exactement l'alignement, je pris
lien pour, avec les instruments dont nous
disposons, faciliter la besogne et donner
la trace exact et juste - Un nouveau
rendez vous sera pris après demain avec
Monsieur Diffon qui doit s'absenter de Siam rap-
p. afin d'arrêter définitivement le travail
à exécuter pour être livré ensuite aux
travailleurs publics pour l'établissement de cette
nouvelle voie à l'ouest de l'avis que m'a
donné Monsieur Marchal.

Chau-Say - J'ai trouvé ce matin, ce
chantier qui renaisait à la Pie depuis trois
jours, en partie désorganisé. Onze coolies
au lieu de 25. Le Caporal Inay
m'annonça que les dix manquants lui avait
été enlevés par le Caporal Luon le chef de
Koupong. Kedei - Entre parenthèse, je m'étonne
que le Caporal, dès son retour ne soit pas venu
se présenter à moi, comme l'a fait le Caporal
Tengly - Car je lui aurais donné mes directives
au lieu de désorganiser un chantier entier.

Il ne me restait donc que d'engager Inay
à compléter son équipe et de prendre quatre
nouveaux coolies des Travaux publics qui sollicitaient
d'être embauchés, à ce même moment - Ces nouveaux
engagés comptèrent à la Conservation qu'à partir de
ce jour lundi après-midi - Le déchargement
par ce fait, n'a pas bien avancé sur ce chantier.

PRAÏAT - ČAUV Nord - Ouest.

Pendant que je laissais Monnuey. Diffon
garde principal. des Forêts à Ta Keo diriger son
personnel. Je me rendais au Prasat-Cum n.o.
y cherchais Lien pour ce qu'il est dit ci dessus.
Et assiste à l'achèvement de chantier
du Prasat/Cum entièrement dégagé, fini
et laissé par le Caporal Jamret et son
équipe, parfaitement propre et en ordre.
Je ne veux pas qu'il quitte son chantier
lui apprendre cette après-midi ou j'irai
le chercher avec des coolies, ma satisfaction
sur le travail exécuté.

Jamret et son équipe sera employé
dès demain matin aux nouveaux vestiges
qui tiennent de m'être signalés par
un coolie et que j'irai reconnaître avec
eux dans le courant de la journée.

Klan-Nord - Palais Royal Bassin - Terrasse
du Roi Lepreux - Baphnon -

Par suite de notre rendez-vous à Takeo avec
Monnuey Diffon et ma visite au Prasat Cum n.o.
d'Angkor, ainsi que mon retour à Ta Keo pour
y installer Lien et reprendre Monnuey Diffon,
je n'ai pu inspecter les chantiers sus-dits, mais
j'ai détaché l'interprète Pel pour me renseigner
sur la marche de ces chantiers, que je ferais
après-midi. Pourrais-je faire - à notre
passage de retour à la Datta. du Bayon
l'interprète Pel me donne le détail sur
la mission qui fait se resumer "à la marche
normale des travaux".

TA-KEO - Emprunt. des Terres par Travaux publics.
Un des Coolies de ce service me remet un petit.

note: d'ouverts de
originaux que j'ai
retrouvés, pour le
compte de la
conservation
- 1/2 -

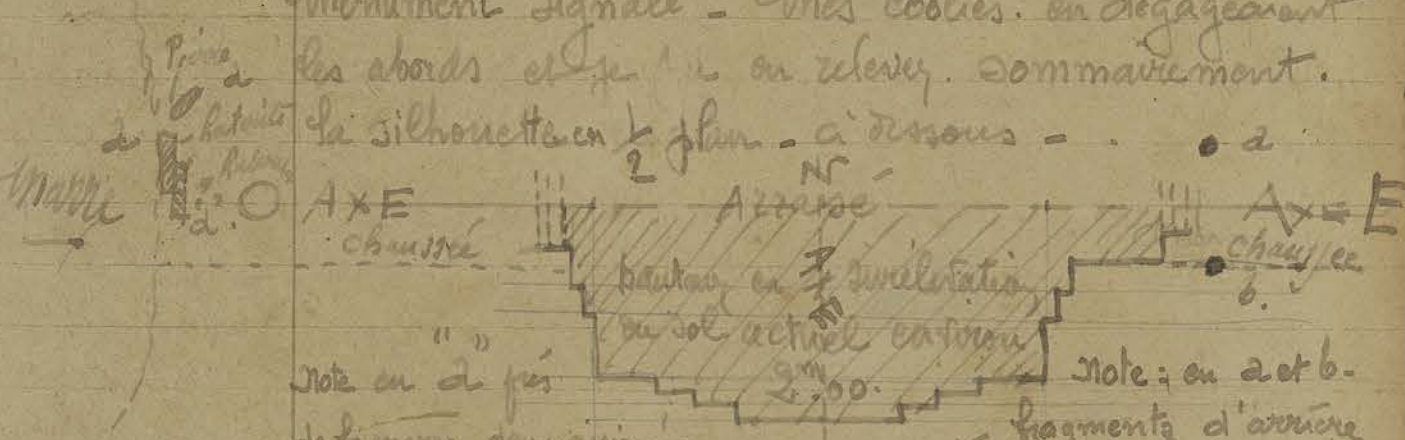
Cas-relief représentant Vishnou - assez bien conservé
quoique le mokoté - ait été cassé, je le laisse
à la dalle et l'inscrition en sera faite demain
Car. Pol. est désigné pour se rendre à Siemreap

Monument nouveau à Angkor-Thom

après-midi jeme suis rendu à 3 heures
au Prasat Chum Nord-ouest. à l'effet d'y
prendre Samret, le coolie Dao, de mon chantier
du Prasat Chum, guide, s'étant annoncé le matin
lors de ma visite pour avoir repéré un monument
en plaine forêt et non loin du Prasat actuel -

accompagné donc de Samret, Dao. et de trois
autres coolies - nous prîmes le sentier ouest sur rempart
et à environ 500 mètres du Prasat, il quitta pour
nous diriger à l'Est en nous frayant un passage
à travers la brousse et les lianes - Nous arrivâmes
peu d'instants après, suivant la pente du terrain
à une mare, que nous traversâmes ayant de
l'eau jusqu'aux genoux - Au delà de celle-ci
le terrain se surélevait et nous arrivâmes au
Monument signalé - Mes coolies, en dégageant
les abords et se plaçant au relevé, sommairement.

La silhouette en plan - ci-dessous -



Note en 2 fers
de la mare, deux amises

de pierres litorales orientées S

parallèlement E-O - S-N au monument -

État donné l'endroit touffu dans lequel se trouvaient
ces vestiges. J'ai décidé pour occuper l'équipe de
Samret qui se trouve disponible de la mettre
à ce dégageant qui pourra peut-être révéler quelque

Note: en a et b.
fragments d'arrière
train de Lions Kmers.

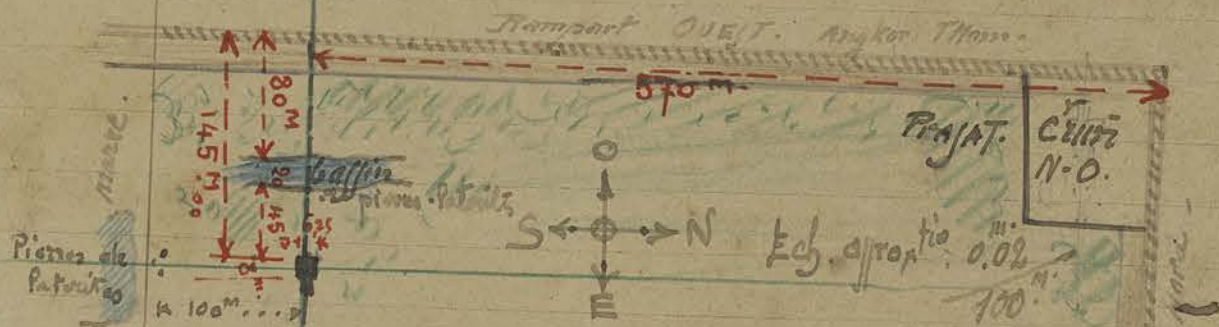
indications sur l'ensemble de cette vaste île
que devant être autrefois Angkor Thom.

Etant retourné à la Dalla fort tard -
je pourrais demain matin les chantiers qui
n'ont pas eu ma visite aujourd'hui.

Mardi 11^e x^{bre}.

Angkor-Thom - NORD-OUEST. Monument nouveau.

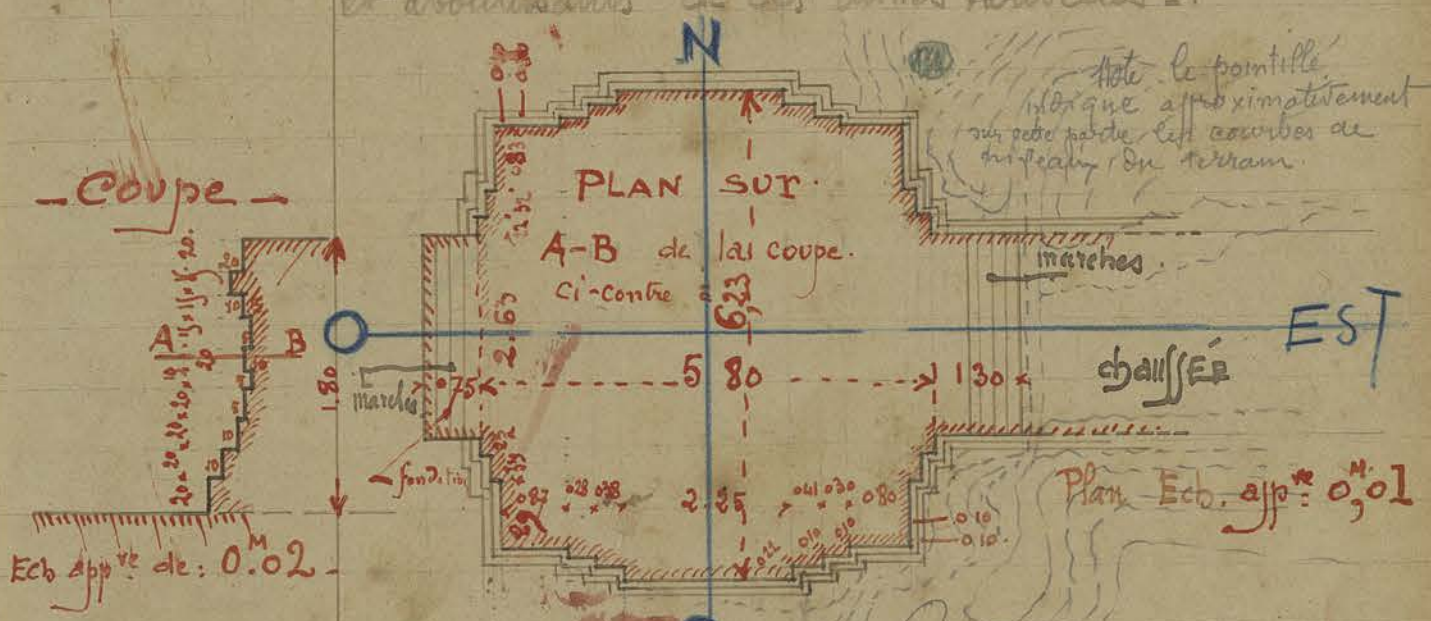
ma première visite a été pour Guiré Samret
et son équipe. Sur les travaux à entreprendre à
ce nouvel édifice, tant comme dégagement des
abords que pour celui des monuments en même
temps. En arrivant par le ruisseau de la face ouest.
J'ai constaté que Samret avait aménagé de ce
point à la mer, un sentier praticable et
qu'un pont de fortune s'achevait de se faire par
derrière ce bassin qui borne à l'ouest le
monument qui lui est distant de 45 m sans
la direction à l'Est. L'équipe restante
était occupée dans un périmètre de 20 m.
sur 30 à couper les arbustes, hautes herbes
et lianes qui forment un rideau impenétrable.
Pendant ce temps-là, je repérais exactement
la position de ce sentier. Surant le plan coté
ci-dessous.



Soit à 570 m du Prasat Ouin N.O.
et à 45 m de ce point en direction à l'Est.

Ayant fait faire à l'axe - une petite perçure sur 100 m dans la brousse
et au Sud, l'axe percé par des pierres bleues de latérites.

Sur quelques mètres plus loin une marche.
Une fosse à l'est et à l'ouest sera faite ultérieurement pour permettre la reconnaissance des tenants et aboutissants de ces ruines nouvelles.



J'ai relevé le **S**oubalement de ce monument que je dénomme "Soubalement" ayant eu certainement une statue de divinité, absente aujourd'hui. Il faut se tenir ainsi, qu'il suit. Bâti en latérite et orienté Sud-Nord - Est-Ouest. Ce soubalement est surélevé de 1^m 80. Une chaussée bordée de mur en latérite lui est contigue à l'Est et permet d'accéder à sa plateforme par quelques marches. A l'Ouest dans la partie en avant corps, sur 2^m 60 de largeur, un escalier en très mauvais état, jusqu'au sol terre. se laisse deviner. Au sud et nord, le parement se trouve en assez parfait état ce qui m'a permis d'en relever le profil exact ci-dessus. Je n'ai relevé aucun éboulis de pierre dans un assez grand périmètre, soit 20^m tout autour. C'est pour cette raison que cette dénomination ^{ci-dessus} me paraît la plus appropriée pour désigner ce Postige. Nouveau. Les fouilles et déblais qui sont poursuivies, chaque jour sans arrêt, méritent peut-être

à leur une indication sur son édification

BRIS - de Bas-Reliefs. Tête et fragment de main

J'ai reçu par l'entremise de M. Maurice Debyser, Directeur gérant du Bungalow - une tête (masque parfaitement soignée, ainsi qu'un fragment de main aux doigts cassés - qui lui ont été remis ce matin par le guide "Sak", pour les avoir ramassés près de la Terrasse du Roi Lepreux - en accompagnant des visiteurs ce matin même. J'enregistre le dire de ce guide qui ajoute que de ou les auteurs de cet acte de vandalisme ont masqué avec de la terre l'endroit du lacin. J'ai vu voir et repéré le bas-relief ainsi mutilé, mais il m'apparaît que la cassure n'est pas très fraîche !! (Pour mémoire je note également le renseignement fourni par Maurice de Byser, gérant du Bungalow, recommandant chaleureusement "le guide Sak" en qui il a une très grande confiance à l'effet de lui faire obtenir une place de Gardien des monuments !).

Nei

Mercrredi 16

X^{me}

TAKEO - Forêts. percée sur TA MENAN

Ainsi que nous l'avons convenu. L'ami Ternier l'auto de la Conservation est allée trouver M. Hiffon, guide principal des forêts, pour inspecter avec moi, la dominière en cours d'exécution de TAKEO à TA ^{Nei} MENAN et à l'effet de nous concerter sur ce travail.

Ta Nei

actuellement le débroussaillage atteint le point 300 M, terrain très accidenté en raisonnement.

Pien continue à donner l'alignement.

Chau-say - Klang Nord - TERRASSE DU
Roi Lepreux - Baphuon - Les équipes de
Way - Suk - Vay - Dengly - Ilon - continuent

Levers triang.

253

PALAI-ROYAL - Bassin -

La tranchée entre le bord Nord. du bassin et le mur d'enceinte N. est terminée, elle permet de voir toute cette longueur, dallée de plaques en grès, ce me faisait tout l'air d'être une conduite, je fis soulever une dalle qui reposait sur de la terre, le dessous nettoyé me permit de constater que c'était bien une canalisation soit d'amenée soit d'égaliment d'eau du dit bassin. Car le fond est dallé et les parois de grès de chaque côté supportent la dalle du dessus, le canal étant entièrement engorgé de terre, j'ai ordonné de soulever cette couverture et de nettoyer entièrement son parcours. Je suis passé à l'extérieur du mur d'enceinte et ayant repéré le point de jonction de cette canalisation mise à découvert, j'ai retrouvé la tranchée dans le rampart. Je fais dégager également ce point qui donne sans la doute. ainsi que les aords. qui me font effet, par les murs de laterite qui revêt cet endroit, d'être une écluse.

Bris de Bas-reliefs. Terrasse à côté Roi Leprieux.

Enquête - Cet après-midi à 4^h 1/2. je me suis rendu en cet endroit accompagné de Pel. employé de la Conservation de la Salle et muni des fragments que j'ai signalés plus haut (P. 242.) nous avons cherché sur tous les bas-reliefs. Le manquant de tête et main. Du côté Nord et dans l'angle faisant face à la terrasse du Roi Leprieux. Je remarquai que deux têtes avaient été enlevées de la même façon, mais les canaux. dataient par.

Peux, moisissures et champignons, qui les recouvraient -
 et l'application ne correspondait pas aux dimensions.
 C'est en fait qu'en fouillant dans mes investigations sur
 la terrasse même, que j'ai retrouvé la pierre
 mutilée et en effet. Conservant encore sur la
 face de la cassure, et surtout sur les cotés, l'empreinte
 d'un lait de terre. Le fragment rapporté s'y
 adapte en entier ainsi que celui de la main aux
 doigts cassés. Le délit ainsi constaté se
 rapporte à une pierre d'assise mise isolément
 sur les blocs qui se trouvent très malheureusement
 placés sur le passage des touristes et de tous
 passagers, quelconque. J'ai pu me rendre compte
 que cette assise, ou plutôt cette pierre sculptée dont
 l'assise inférieure avait marqué son empreinte
 sur celle qui lui servait de support, était là depuis
 longtemps. Mais mal placée, pour ainsi dire, basculant
 au moindre choc. C'est ce qui a dû arriver par
 le passage de l'auteur. Cause du dégat, je
 l'estime à un accident fortuit, et ne puis
 m'expliquer le badigeon de terre sur la cassure
 que par l'embarras du délinquant d'ordonner protégé
 cette détérioration afin de la cacher. Au lieu de la
 déclarer. En tous cas, les débris ayant été retrouvés
 intégralement, peuvent prouver qu'il n'y avait aucune
 mauvaise intention de sa part.

J'ai fait appeler le Caporal Luk qui a justement
 une équipe sur cette terrasse et ses abords. Il me fit
 part que cette pierre était tombée depuis plus de 2 semaines
 mais qu'il n'avait pas songé à l'enlever, comme
 d'autres pierres. Je renversent à tout instant
 et se cassent ainsi qu'il nous le fit remarquer.
 Pour d'autres dont la cassure est récente -
 Je fis transporter au dépôt, cette pièce avec ses 2 débris

et j'ordonnais à Suk de ranger ce passage²³
afin de préserver ces déteriorations.

Vendredi 17^{he}

Baphuon - Palais - Royal - Bassin - et
Terrasse Roi LEPREUX

Les équipes de ces
trois chantiers continuent leur dégagement.
celle de la Terrasse du Roi Lepreux, sort de terre
des assises de grès sculptées, fort bien conservées, représentant
sur la face refouillée le dessus de tête en coiffure de
Dvaras. Ces pierres ont été extraites dans la fouille
que je fais pour ^{point de repère} le mur en faux équerre
se reliant avec le mur. Est-Ouest - est travaillé
à être faite au point A du plan ci-dessous et dans
la tour



En "b", débris de tuiles et de plombs. Ceux-ci remis
au Dépôt. En "c" avant du mur et fondation.
En "d" prolongation de l'élévation du mur seulement
plus à l'est par des dalles posées sans fondations et
dans un terrain d'abord de latérite.

Angkor Thom. NORD. OUEST - MONUMENTS -

Nouveaux - L'Equipe de Samret est occupée
à dégager les abords de ce monument soulevant
se donne au Caporal mes directives pour attaquer.
La fouille du sol au niveau de son aménagement actuel.
ainsi que celle pour dégager son escalier d'accès à
l'est qui se trouve en partie enterrée comme
se trouve plus encore sa terrasse dans la même
orientation, dont quelques pierres seulement la
laissent deviner. Toute la terre ou dalle qui me
paraît être la nature actuelle du terrain, transportée
avec soin dans les parties de bas fonds qui entourent
le vestige, de façon à ne pas encombrer ses abords.

Vest
indits

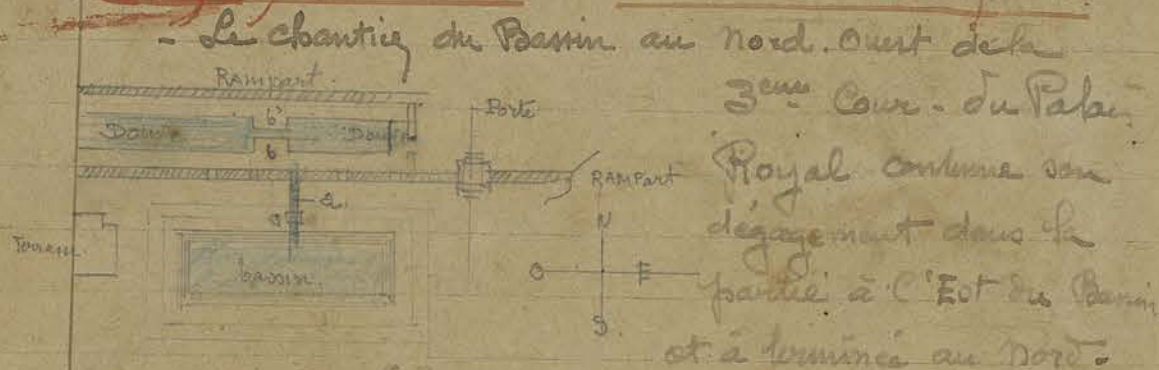
Klang Nord - Chau-say -

Les travaux entrepris au Klang Nord, continuent main-
 avec beaucoup de précaution. Car ce chantier est particu-
 lièrement dangereux - j'ai fait barrer les parties
 dont les pierres ont été sorties, afin qu'aucun coolie
 ou touriste ne s'y aventurant. et la pluie du Sal-
 sielle doit se faire ne le sera que lorsque les murs Est
 et Nord auront reçu un étalement sérieux en ciment-
 armé; L'équipe dégage les éboulis de la partie
 au Nord de l'entrée du Klang. celle-ci ne présentant
 aucun danger.

à Chau-say - l'équipe est chargée de dégrader
 et transporter les pierres éparses qui garnissent
 l'entourage des monuments écroulés.

Vendredi 18^{re}

PALAIS ROYAL. Bassin et Terrasse du Roi L'Épreux.



Le chantier du Bassin au Nord-Ouest de la
 3^e Cour du Palais
 Royal continue son
 dégrèvement dans la
 partie à l'Est du Bassin
 et à terminer au Nord.
 la pluie faite au 2^e jusqu'au mur d'enceinte permettant
 de tracer entièrement le tracé de cette conduite
 entre la tour et le dit Bassin. - Je fais faire
 une photo par l'un de ces état de lieux -
 on y trouve une maçonnerie sur la couronne
 et élevée à la hauteur que je suppose atteindre la
 2^e terrasse entourant le bassin - mais je ne puis
 tout de suite l'aménagement de terre en déterminant
 exactement cette supposition. En tout cas, le cube
 de maçonnerie sera examiné une fois dégragé et
 nettoyé pour en connaître la détermination de sa
 position - Regard de visite ou autre chose - x

252

⊗ A la Terrane du Roi Lepeang. La fouille continue
au Nord pour dégager le mur en faux équerre -
Je fais faire une vue photographique de cet endroit
Klang Nord - Chau-say - Baphuon et
Terrasse - Ces chantiers en cours ne présentent
rien de particulier à signaler -

Reconnaissance de vestiges au Nord-Est de
Angkor-Vat -

après midi je me suis rendu
au Nord-Est de Angkor-Vat, par le sentier Nord
après le pont de bois et à une distance approximative de
1^{re} de celui-ci et à 200^m de la rivière reconnaître des
vestiges inconnus qui m'étaient signalés - Ils se
présentaient sous la forme d'un grand tertre conique
tronqué ayant environ 20 à 30^m de diamètre avec
un relief de terrain sur 3 à 4^m de largeur, formant
à peu près d'équerre sur chaque des
diamètres du cône -



Beaucoup de débris de briques concassées
et de pierres de grès également en morceaux, ainsi
que le corps d'une petite statuette de grès brisée à la
hauteur du tronc et à la base des pieds - Cette statuette
est habillée du pagne et paraît appartenir à une divinité
féminine - Dépôt en est fait - Ce tertre se
trouve dans le débroussaillage qui sert de rizières
aux Cambodgiens - Un peu plus loin de cet endroit
j'ai relevé une pierre moulurée carrée qui représenterait
par sa taille une marche d'entrée de monument -

J'attends le retour de M^r Marchal pour lui en
causer et pourrions nous entreprendre de faire faire
avec quatre coolies une tranchée traversant ce
monticule de terre élevé de 2^m environ sur ce
terrain -

Angkor-Thom Nord-Ouest - Soubassement monument
Le dégagement se commence que nous visitera-t-il ?

Samedi 19 x^{re}

Tous les chantiers sont en travaux normaux.
et ne me permettent depuis hier rien à signaler
de particulier.

Dimanche 20 x^{re}

Chantiers fermés - Paie des Caporaux et Coolies.

Lundi 21. x^{le}

Palais-Royal - Bassin N. 3^{eme} court - Les équinques.

Continuent les travaux de dégagement à l'est et dans la fosse.

(X) Terrasse Roi Leprieux - MUR E-O et Sud-Nord.

Le mur S-N se dégage dans la terre.

Baphuan - Klang Nord et Chau-fay.

Même travail de dégagement pour les équinques de ces

chantiers. L'équipe de Bengly occupée à dégager la

terrasse et bords de l'est du Baphuan aura terminé

je pense. Demain mardi, pour ce travail de nettoyage.

Celle de Suoi, achève de dégager l'annexion

des bords à l'ouest du même monument.

ANGHOR-THOM. Soubassement de Monuments.

NOUVEAUX au NORD-OUEST.

Après-midi j'ai revu ma piste pour ce monument

dont les premiers coups de pioche ont permis de sortir
de dessous terre, une fort belle tête de Buddha. [B]

canée à la naissance des épaules en dessous du 3^{me} pli

du cou, cette tête en parfait état à l'exception du bout

de l'oreille droite qui manque - plus un chandelier

en bronze de 0^m 51. à la bouche - Deux bas-reliefs

en forme de borne arrondie, plein cintre érodée - L'une

représentant Buddha-Vishnou pose assise sur lotus stylisé

ayant comme monture un grand singe entouré de 2 plus petits

et 3 éléphants séparés, le premier au centre offrant le lotus; le

second ayant sa bourse boudhique en trebuchon. Le 3^{me} doit la

bourse en trebuchon; de chaque côté de la tête du Buddha. Vishnou

deux paons - La pose du Buddha attestant la terre

La deuxième stèle borne sculptée, représente le Buddha

attestant la terre, pose assise comme la précédente, sur fond

B. Toison
position figée 240
(2) Bornes

259
figuier sacré stylisé - mais sans montures ; ayant
à sa droite et à sa gauche, à l'autour du socle,
personnages qui me fois bien nettoier et dobaranis
des terres sèches, permettant de les désigner.
Ces deux bornes, ornées et sculptées, sont sans tenon
et le contour de l'évidement forme auréole stylisée
autour de la sculpture - ce qui est d'après les
explications enseignées par notre éminent professeur
Monsieur Collobert d'un caractère technique d'art
très ancien - Ensuite un socle, à peu près cylindrique
formé du raga enroulé, monté sur tenon, supporte
les deux pieds d'une statue, cassée au départ des chevilles
mais plusieurs fragments de distinctes - Je fais
photographies de tout sur place -

Mardi 22^{ème}

Chau-say - Ce chantier n'est pas très avancé encore,
cependant le dégagement du monument "Nord" à l'est
de l'entrée Nord, est commencé d'être attaqué -

Klang Nord - Marche normalement et les blocs
éboulés se réduisent dans la partie Nord de l'entrée
Ouest -

Palais Royal - Terrasse du Roi Lepreux - Le dégagement
du mur S. Nord en saut équerre avance, des pierres sculptées
sont extraites du journal, terrasses - J'ai fait dégager
le retour au Nord du mur, Est-Ouest sur une
certaine longueur ; à l'est de ce retour, un bassin
à degrés de latente se présente ; je mets l'équipe
qui a fini le coupage et nettoyage des hautes terres.
Sur cet endroit à dégager les degrés qui sont
encore enfouis sous terre -

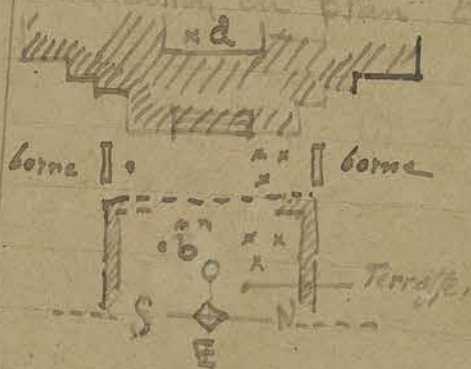
MONUMENTS - Vestiges à l'ouest de PRAT-PALILAY.
Je mets l'équipe du Caporal Dengly à préparer le
dégagement de ce vestige, qui a été signalé à Monsieur
Marchal dernièrement - et je fais photographier, avant

La

? J'ai écrit un
avec plusieurs

La prise de travail. Les murs de latérite de cette
forte construction, un escalier dégage intérieurement
un gris qui effleure de terre et qui se détache
un instant après pour être un magnifique d'ornement
il ne sera dégage intégralement que d'ici à demain
j'espère l'avoir complet.

**ANGKOR-THOM - Soubassement de monument au
Nord-Ouest -** L'équipe de Jarnet marche
rapidement et bientôt on pourra voir clair.
Le dégrèvement extérieur à l'est sur terrasse
produit des trouvailles, un pilon, un buste sans tête
un doigt surmonté d'une divinité bâillé au bassin.
(2) Tête de Vishnou abrite de celle du Naga -
et un débris nombreux de porcelaine des Ming fient par
toutes ces trouvailles ont été le jour, surtout
l'indication en plan en dessous.



En a - Tête de Vishnou abrite
du Naga - aye du monument
En b - Belle Tête de Vishnou

Signalement de constructions très importantes au NORD-OUEST de ANGKOR-THOM -

En revenant du chantier citernes décrit par le fillet ?
à travers bois que j'ai fait en ligne droite partant du
soubassement du monument pour aller rejoindre le sentier Sud-
Nord qui passe à l'est du TRAFICANT D'AN MA, j'ai trouvé
à l'est de ce chemin et en direction Ouest-Est, une
très forte. Leée de terre présentant la forme d'un
trapèze dont les faces Nord-Sud aboutissent à une
forme de dôme encore emblic. D'eau. Toute cette
partie très touffue ne permettait pas de juger ni de
distinguer quoi que ce soit. L'ayant escaladée et



parcouru — la plate-forme sur une cinquantaine de
mètres, j'ai pu me rendre compte qu'un grand mur
d'enceinte est parfaitement tracé par les pierres
de sautoie qui jalonnent son parcours. et des
très grandes quantités de débris de tuiles recouvrent
son sol — n'ayant aucun outils avec moi je n'ai
pu me frayer un passage plus ardu et au vu
de l'état des lieux. Cette levée de terre se trouve
en prenant la direction Est-Ouest, sur la parallèle
un peu plus au Sud du monument s'ouvrant
en creux de débâlement — Les vestiges ne sont indiqués sur

Palais-Royal Bassin Nord — Baphuon.

Rien à signaler pour les travaux qui ont été
faits.

Aucune carte
2 BEFEO - XXII
page 103 - 6^{me} colonne

Vendredi 23 x^e Chau-say — Face au Nord, l'équipe est occupée
en partie au déchargement du monument qui se trouve
à l'Est de la porte Nord — L'autre partie de l'équipe
a attaqué l'axe Nord du monument qui se trouve
à l'Est du monument Central, ce déchargement commence
à la première heure de la jour, extrait de l'intérieur
une grande quantité de terre et de briques cuites
provenant et très probablement des calages
de route en encorbellement — relevées dans le monument.
Ce chantier commence à peine à gagner de l'action
sous l'impulsion que je m'efforce de donner au Cofonel
May.

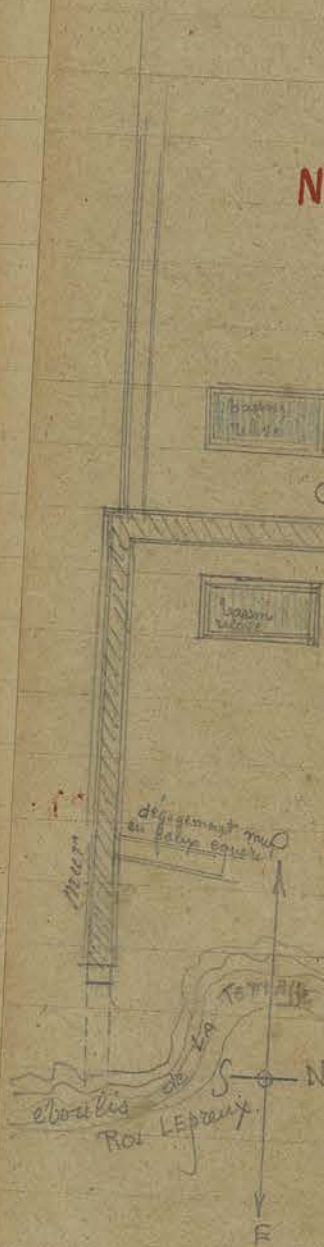
non, dya
un y avar mi
l'autre les
vauts de
la 1^{re}

Klang Nord — Ce déchargement signale plus haut.
P. 251 - 252 - 256 - 257 - 258 - 259 - 264 - 263 et de. Continue
l'opération à l'extérieur des colonnes que et l'axe
Nord du monument par suite de manque de place
et de l'état du monument — Ce chantier doit agir avec
prudence pour ne pas provoquer un écroulement de la
masse de débris accumulés et branler les murs en surplomb

très désagréables qui entourent cette partie -
TERRASSE DU ROI LEPREUX - MURS EST-OUEST et murs amorcés SUD-NORD -

Celui en faux équerre qui se dégage près et à l'ouest de la dite terrasse pourra mettre au jour son inflexion ancienne, dès ce soir - Le bassin signalé plus haut (P. 259) est complètement dégagé des herbes et arbustes qui le masquaient. L'équipe sera occupée à débarrasser les débris qui sont entassés.

NOTE - Ce bassin qui se trouve, ainsi que je le nomme plus haut. P. 259 - à l'est du ^{de mur} retour Sud-Nord - de celui Est-Ouest partant de la Terrasse du Roi Lepreux - et à peu de distance du Grand Budda se trouve séparé à l'ouest par une chaussée et un autre bassin - qui présente à peu près la même forme et même orientation. J'ai relevé des pierres sculptées et naga dans la forêt - sur ces lieux et entre autres à peu de distance de l'un de l'autre entre ces deux bassins des pierres de Patavite disposées en circonférence approximative sur 2^e de diamètre - Comme ces lieux sont envahis par la végétation arbres, arbustes, et lianes - Je fais éclaircir ces abords pour mieux les relever.



Palais Royal - Bassin - Le Canal mis à découvert entre le bord nord du bassin et le mur d'enceinte Nord du Palais, ainsi que le dégagement sur la terrasse nord, du point de passage à l'impasse de l'impasse - cette canalisation me permet de conclure que le canal est celui du trop plein du bassin - me crepus côté avec coupe de niveau confirmant cette conclusion - Il restera à rechercher, où se trouve l'arrivée d'alimentation.

MONUMENT. VESTIGES à l'ouest de Pailay - 263

L'équipe organisée de préparer l'attaque du déblaiement intérieur et extérieur de ce vestige, par un nettoyage des abords. Sur les quatre faces, l'autre partie de cette équipe recherche sur mes données à trouver par une tranchée le sol primitif sur lequel il a été édifié.

ANGKOR-THOM - SOUBASSEMENT de Monument du Nord-Ouest de cette ville -

Ce chantier dégage à l'Est, la terrasse qui se présente et permet de voir le haut du buste avec tête qui manquait au socle surmonté d'une divinité brisée au bassin - Puis un petit couvercle Beuchon en terre blanche émaillée - La faïence au centre du soubassement n'ayant rien donné de plus, que celle signalée hier, et atteignant plus d'un mètre de profondeur je suis arrêté à la suite d'un sondage plus bas -

Baphmon -

L'équipe de Duon est toujours au dégagement des blocs éboulés contre la face Ouest du monument. Rien de nouveau signalé sur ce chantier.

A L'OUEST DU RAMPART de ANGKOR-THOM. MONUMENTS -

A l'issue de ma tournée de ce matin, je suis allé reconnaître à l'ouest de Angkor Thom deux monuments qui m'ont été signalés -

Le 1er se compose en effet d'un monument en grès sculpté éboulé, dont il reste une porte d'intérieur debout avec mur de une petite face, à laquelle elle donne accès, tous les éboulis extérieurs au monument présentant des moulures et sculptures.

Le second qui se trouve à plus de 500 m au Nord-Ouest, se présenterait enseveli sous le sable qui forme une colline très élevée et entièrement boisée. Arrivé



grande élévation de la porte et de la face.

DCA 1097

Borne

au faite une cuve à ablution est en partie enterrée
à côté d'elle une dalle sculptée représentant celle
d'une divinité surmontée de 8 autres l'est également
et ses fesses de orchidées recouvrent le saillant
de cette pierre de grès - Je l'ai fait déterrer
immédiatement et me trouve après l'avis fait
nettoyer sommairement, devant une borne
Bas-relief de 1 m 10 de haut sur 0 m 80 de large
représentant une divinité à 9 têtes dix bras
quatre pieds - La dernière tête du haut permettant
de distinguer le petit Buddha. Ce sera donc
Lokagrara - J'ai fait transporter immédiatement
cette fort belle pièce au Dépôt de l'école
et j'ai fait creuser la cuve qui possède trois trous
à l'encre - Les alentours de cet endroit trop touffus
ne m'ont pas permis de distinguer l'étendue du
terrain sur lequel j'ai trouvé ce bas-relief et
une heure tardive de midi j'ai dû redescendre
pour remettre à plus tard l'étude de cet endroit.

Vendredi 24 X^{me}

Une lettre de la Subdivision du Cambodge me
priant de réserver le meilleur accueil à leur
protégée Madame de Sœur, qui s'intéresse de l'art
Khmer et ne peut disposer que d'un jour à Angkor.
J'offre à cette personne la journée en auto. après sa visite
d'Angkor Vat et la mener au Bayon - TA Prom
Bantei Kdei et Choum - ou je pourrais voir
le chantier en cours, et j'ai lui fait visiter.
Ce qui m'a permis de constater que TA Prom mérite
de nouveau après notre dernière visite avec Mr Mordet
un sérieux coup de balai - Aussi, après entente
avec lui, mettrons nous une des équipes de la
Commission, travaillant très utile ailleurs, à procéder
à ce service de balayage - Cédit, cédit! malheur Cédit

Après-
l'arrivée
en la Co
monna
Madame
à l'issue
n'est pas
explique
monna

Vendredi

Pourquoi l'Ecole Française ne peut-elle pas.
 pour tous ces monuments un service spécial de
 "Vieilles" ? en dehors du budget affecté aux
 découvertes, dégagement et entretien, dont les derniers
 sont insuffisants sur le budget de la Conservation
 du groupe d'Angkor - Entretien ne vaut pas
 dire "balayage" - Il doit être affecté au sens
 propre du mot, au monument lui-même seul -
 c'est-à-dire aux vestiges élevés au-dessus du sol
 après dégagement en tant de conservation, étayage
 consolidation de tout instant - Le chiffre des
 dégagements de monuments augmente mais le budget
 affecté n'augmente pas. Qui en admirera-t-il ?

Chau-say -

Ce chantier a un peu avancé le dégagement extérieur
 et le commencement à l'intérieur de l'édifice à l'est.
 Nord de la porte - et l'autre partie de l'équipe
 termine le dégagement de la pièce au Nord-Est
 du monument Est - Ce dégagement n'a rien de
 très remarquable et débute de brèves -

J'ai remis à après-midi la visite des autres
 chantiers n'ayant pu par suite de ce qui est
 dit ci-dessus - avoir le temps de les inspecter -
 J'ai fait fierement tous les rapports qu'en
 raison du jour de Noël demain, tous les chantiers
 chômeraient sans exception et reprendraient
 le lendemain 26 x^{bre} 1924 -

Après-midi a été
 consacrée à celle inspection
 de la Compagnie de
 Monsieur Marchal arrivé
 à laquelle Monsieur
 Marchal a donné toutes les
 explications nécessaires
 sur les monuments.

Vendredi 25 x^{bre}

Monsieur Marchal, revenant de sa tournée en la
 province de Chikang; après avoir été un long temps
 après-midi de ce jour à l'effet d'accompagner Monsieur
 Fouchet professeur à la Sorbonne, ancien Directeur de l'Ecole
 Française qui a manifesté le désir de visiter le Dapok
 et le Nord-Ouest d'Angkor - Thum - Les chantiers chôment

Samedi 26^x

Monsieur Fouchet et Monsieur Morchal. Courantiers
visitent Neak Pean, pendant que j'ai occupé à la
dalle. Je photographie la borne stèle du personnage
à 10 bras. 9 têtes. 4 jumeaux. 4 pieds. que j'ai ramené de
mon excursion à l'estérieur de Angkor Thom Ouest-
[cité plus haut p. 262] - Après midi je fais la visite de Chant
Cbau-say - L'équipe continue les dégagements fixés
p. 262 - **Klang Nord** - L'équipe a dégagé une grande
partie des blocs appuyés contre la paroi Nord. de l'entrée
ouest, elle sera déplacée demain et mise à l'ouest-Nord.
afin de permettre d'étayer par le mur arrière. L'ouverture
Est qui devient dangereuse.

Terrasse du Roi Lefeur - Le dégagement continue et met
à jour le mur ou fait l'équerre. Direction Sud-Nord-ouest et
Sud-est tant avec son autre en direction Est-ouest.

Plus haut à l'ouest, le bassin signalé page 262 -

Monuments inédits 1° Celui situé un peu au-dessus
de Pailay - Ce dégagement a effectué la fouille
interne du vestige construction et n'a pas permis
de trouver autre chose que le Tomasutra, signalé page 260.
à l'estérieur. L'aplanissement des terres qui encombraient
les faces ont descendu au niveau du socle fondation.
Les terres extraites ne recèlent que quelques débris
de tuiles.

Monuments inédits au Nord ouest d'Angkor Thom.
près de Prasat Crun - L'équipe est occupée au
dégagement de la Terrasse bouddhique à l'est. ses
murs qui la bordent se dégagent vivement. Nous
sortons énormément de socles à tenons à 1 et à
2 trous.

✶ **Palais Royal Bassin et Baphnou** - Ces équipes
continuent les fouilles et dégagements qui ne sont pas
assez avancés pour signaler un renseignement.

Dimanche 27^e x^{le} Aujourd'hui notre matinée a été occupée avec Monsieur Marchal à faire la tournée de tous les chantiers en cours de travaux signalés plus haut et qui sont tous en pleine activité mais ne permettant de ne rien signaler en renseignements bien utiles.

Lundi 28^e x^{le} Pendant que Monsieur Marchal Conservateur, fait visite à Monsieur Blanche Architecte de passage à Angkor. Divers monuments du groupe. et les deux chantiers de Chen-Dey et Kleng Nord dont il inspecte à ma place. et pendant qu'il fait le grand circuit-j'ai inspecté tous les autres chantiers en après.

Terrasse du Roi Lepreux - Fouilles à l'ouest et Nord -
Les neuf coolies employés à ce travail continuent le déblai des terres sur le parcours des murs mis à découvert. Nouveau bassin plus au Nord-Ouest. et le restant de l'équipe de 200^e est occupée avec les dix coolies présents à déblayer le bassin.

Monuments inédits dans Angkor Thom Nord-Ouest -

1^o Celui situé à un peu au-dessus et à l'ouest de Palisay. Ce chantier du caporal Jungly. a été arrêté et s'est transporté au Kleng Nord pour établir les étais en ciment armé dont on a grand besoin.

2^o Celui au Nord-Ouest de Angkor Thom et au Sud de Prasat Chum.

Ce chantier en plein travail d'achèvement arrive à déblayer la partie Est de la Terrasse bouddhique qui se révèle, avec à son extrémité Est. un plan d'édifice dont nous ne retrouvons aucun motif d'imitation. Seule la base s'identifie.

Une pierre de grès avec sculpture est extraite du sol mais ne permet pas de reconnaître le sujet. Deux supports moulurés de petite balustrade qui sont brisés sur place. L'équipe des 100^e coolies.

mettois les profils de latitude à l'extrémité de cette terrasse et fouille l'entrée Est. dont quelques marais. se découvrent.

Palais Royal * Bassin. Nord - et Bapkhon.

En ce qui concerne l'équipe de l'Est. au bassin les 22. (vingt deux) coolies sont en partie, occupés à dégager la partie Est du bassin et l'autre l'étranglement constaté dans la douve. Nord au point d'arrivée. ou de évacuation des eaux du Bassin sus-dit. nouvellement mis à découvert - x

En ce qui concerne celle du Bapkhon. avec ses vingt un coolies dont deux ont été attribués à Knoch. restant employé à Angkor Vat. Cette équipe du Caporal. sur le site. l'enlèvement des blocs. obstruant la partie Sud-Est. de ce monument -

Chau-say et Klang Nord

Monsieur Marchal ayant inspecté ces deux chantiers ne me fait part que celui de Chau-say a dix neuf coolies et celui de Klang. Vingt cinq et Dengly équipe de cimentaire. 17 (dix-sept) -

Le bilan des caporaux et coolies présents sur chantiers depuis le 20^{ème} au 28^{ème} inclus s'élève:

à Caporaux = nombre de jet + Knoch = total = 62, \$ 40.

à Coolies = 1047. journées $\frac{1}{2}$ à 0,40 = 419. 00.

Total -

481. 70

à ce chiffre il y aurait à ajouter suivant

lettre de Monsieur Marchal. du 12/12/45 -

soit: Chauffeur = 9. jours à 1.60 = 14.40.

Pel. - 7 jours à 0,80 = 5.60

Photographe - 2 jours à 0,80 = 1.60

1. Jardinier = 9. " à 0.40

1 Coolie préposé. 9 " à 0.40

1. Gardien local 9 " à 0.40

à Reporter. 27 " à 0.40

25.60

481.70

Report. 27 jours 25,60 481,70[#]
 1. gardien de bœuf - 9. 9. 3

Total. 36 à 0.40 = 14.40[#]
 Un tireur de Panka. 9 à 5.30 = 47.70[#]
 Total = 43.15[#]

Total de la dépense 524.85[#]
 Reste au budget: E.F.E.O. = 543.40[#]
 Local. 284.30 = 259.10[#]
 à déduire dépense ci-dessus = 259.10[#]
 Reste disponible de
 29 au 31. x^{re} la somme de: 302.85[#]

Mardi 29 x^{re}

CHAU-SAY - Klang Nord - Terrasse Roi Leptan
 PALAIS - Royal. et Baphuon -

Nous visitons, avec Monsieur Marchal et Monsieur
 Remy, arrivés de Kompong-Keddi la veille, tous
 les chantiers sus-dénommés, qui sont en activité
 régulière.

Angkor-Thom Nord-Ouest. Monument inédit
 Ce chantier a dégagé entièrement. La terrasse quadrangulaire
 de 1.50 m. et deux petits lions kmars. ont été retirés
 de chaque côté de l'entrée, des tables qui les enterraient.
 Ces deux sculptures sont brisées aux pieds, qui n'ont
 pas encore été retrouvés, le corps et tête de chacun
 est entier à l'exception de l'un d'eux. Font une
 partie du nouveau murique - Un petit d'ivoire émaille
 Vert (patra-spong) a été trouvé au même endroit -
 Prasat Chrum Nord-Ouest -

Le dessinateur Lien est occupé à finir la reliure
 de ce monument.

Notre après-midi a été employée, sur l'invitation
 de Monsieur Marchal, à l'accompagnement

Monsieur Reveron à Kompong Kedei en profitant
 sur le parcours de visiter Lokéi - Prasat Ku et
 Ba-kong - Monsieur Marchal. invita M^r Blanche
 architecte de passage à Angkor. à ce joindre à lui et
 à nous -

Mardi 30^e
 et Jeudi 31^e

Chai-say - Le dégagement de l'édicule à
 l'Est de l'entrée Nord. se dégage ainsi que le
 monument à l'Est - dans lequel, deux bûches
 contenant des ossements carbonisés et de la cendre
 ont été trouvés dans le trou de linteau coté Sud
 de la Porte Est -

Klang Nord - PALAIS Royal Bassins - Monument
 mérit au Nord-Ouest de Angkor - Thom et Baphuon
 Ces chantiers en action continuent leurs travaux
 et ne présentent rien d'important à signaler -

Fin de l'exercice 1925 -

EXERCICE 1926

271

Janvier 1926.

Lundi 4 -

Les chantiers de : CHAU-SAY - Klang Nord
TERRASSE du ROI LEPREUX - Monument inédit
au Nord-Ouest d'ANGKOR-THOM - PALAIS Royal bassin
de la 2^{ème} cour et BAPHUON - débutent cette
année 26 avec un nombre de Dix huit coolies
pour chacun des chantiers ci dessus, pour nous
conformer aux instructions reçues de Hanoi Ecole
Française.

Nous procédons Monsieur Marchal et moi à la
visite des chantiers et nous nous sommes rendu
à Ta-Prôm, pour y constater, le dégât commis
par X sur le bris de deux petites fêles figurines.
du Lintan ^{est} de la 3^{ème} Cour
Prontan Ouest de l'écluse de l'angle SE de la cour du
sanctuaire central - le même en fut déjà cassée une figurine (cf. p. 121)

Mardi 5

Je visite ce matin tous les chantiers ci dessus.
qui sont en action, celui du Baphnou aura
fini ce soir le dégagement sud et sera envoyé
demain matin pour opérer à TA-Prôm. un
nettoyage des feuilles mortes et branchages secs.
qui encombrant les principaux points intéressants
à visiter. Ce dégagement constaté et d'accord avec Mr Marchal

Mercredi 6

Une panne de pneu de l'auto. nous prive, Monsieur
Marchal et moi d'assurer nos travaux. on fait
qu'inspection, néanmoins Monsieur Marchal qui
possède un canasson harnaché et monte, fait
suppléer et visite la plupart de nos chantiers dont
il me rapporte le pointage : Denghy (chantier du Klang Nord
(Cimentage) 18 coolies) - Tan (chantier du Klang Nord - dégagement 18 coolies) -
Caporal Juth, Terrasse du Roi Lepreux - 19 coolies) - Caporal Saurat
Monument inédit Angkor Thom Nord-Ouest. 18 coolies) - et
Caporal Var - Palais Royal bassin 2^{ème} cour - 18 coolies).

27^e Jeudi 7

Je me débrouille, n'ayant point de moyen de locomotion et je profite de l'auto de passage d'un touriste qui devra faire une promenade à travers la forêt du Nord-Ouest d'Angkor Thom. et m'invite à l'accompagner - à titre de réciprocité, dont je profite je peux faire les chantiers de cette partie : au Bureau du Marchal d'élucider après moi le soin de faire les autres - à moins que cependant, je puisse bénéficier d'un accrochage inattendu pour me permettre de visiter la carte des chantiers de la Conservation -

PALAI Royal bassin 3^e Cour -

Ce chantier s'occupe de finir de dégager les abords. Est. du dit bassin - sur la dernière moitié de cette face - Rien à signaler, que terre noire extraite -

Monument inédit à l'Ouest-Sud de Palilay -

Ce chantier arrêté depuis quelques jours pour permettre à cette équipe spécialisée dans les travaux de ciment armés, d'exécuter les consolidations urgentes au Klang Nord, à repus ce jour le dégagement de ce petit vestige qui je pense sera achevé dans deux jours - Rien de particulier à signaler, sur celui-ci pour aujourd'hui -

Monument inédit au Nord-Ouest d'Angkor Thom.

L'équipe de Samret, aura bien achevé le dégagement des terres qui environnent le Soubassement et terrasse budhique sur la partie Sud de ce monument - J'estime que ce travail prendra fin après-demain, et ce nouveau chantier complètement fini, l'air propre, pourra être visité dans la suite par les touristes, avides de nouveautés -

Vendredi 8

Panne de l'auto. Monsieur Marchal visite les chantiers -

sting et

Samedi 8 Jan.

223
Nous convenons avec Monsieur Marchal de louer
en location une voiture pour demain afin d'assurer
la marche de nos travaux en attendant que la voiture
Auto de la Conservation soit en état - Nous visitons
en inspection Angkor. Vat 1

Dimanche 10 -

Avec Monsieur Marchal nous visitons -

Chau-fay - qui se dégage ; il a été trouvé
tendu dans le Gopura Est, une tête de Bodhisatva
de 0^m 25 de hauteur environ, figurine d'Amithaba
très nette, mais très usée - Puis sur le dallage
dans l'angle sud-ouest, une tête à trois faces
de géant surmontée du Mukuta conique -

Dans l'intérieur de l'édicule nord - à l'est de l'entrée
nord, deux pedestals en grès, l'un carré, l'autre
rectangulaire et creux à l'intérieur, le déblai montre
une quantité de briques cassées - Un glaive en fer
rouillé a été également trouvé -

Klang nord - Le dégagement se poursuit à l'extérieur
ouest de la façade afin de dégager complètement
le soubassement -

Terrasse du Roi Lepreux - et Bassin inédit -

Ces travaux se poursuivent à la Terrasse côté nord.
ouest, des murs apparaissent encore -

Cours du Bassin inédit à l'ouest-nord de la Terrasse
du Roi Lepreux - continuent le dégagement des degrés
de ce bassin sur la face à l'est -

Monument inédit au Nord Ouest de Angkor Thom.

Les abords de ce nouveau monument, la Terrasse
Boudique et le Soubassement qui lui fait suite
sont entièrement achevés - L'équipe de Jaurat
a été mise pour entreprendre le dégagement du
vestige signalé au Nord de Palilay -

Monument inédit à l'ouest de Palilay -

Ce dégagement s'achève, deux tronc de statquette sur

nage et soele ont été extraits brisés, ainsi qu'un
gros sculpte informe de 0.20×0.60 -

Palais Royal - Bassin au nord 3^{ème} Cour.

L'équipe est à l'Est et dégage cette partie
ainsi que le mur de même orientation qui
lui sert d'enceinte -

Baphuan - Le dégagement est attaqué à
l'angle. Sud-Est - rien à signaler - LT.

Lundi 11 -

Mardi 12 -

Panne de l'auto - nous n'avons pas encore rien
Les pneus. Monsieur Marchal. fait avec
moi en auto de location la visite des chantiers

Monument inédit au nord de PALILAY -

Ces vestiges qui se trouvent à peu distance
du rampart et de la porte Nord et à environ
deux cents mètres de la route circuit, sont
attaqués par l'équipe de Jameret qui commencent
le déblais, et permet de constater que ces constructions
sont en grès, un chapiteau décore présente cette
particularité d'être en deux morceaux érodés
entièrement au milieu - Un petit lion kmors
est également trouvé -

Chau-Say - Le dégagement se poursuit
extérieurement au monument central face
Nord - et descend au niveau du sol de
départ des soubassements -

Terrasse du Roi LEpreux et bassin inédit

Ces travaux avancent et bientôt les nouveaux
murs découverts à l'ouest de la terrasse
seront dégagés ainsi que le pourtour du
nouveau bassin en laterite à degrés plus
à l'ouest - Nord - Nous remarquons au Sud 2 statues ébranchées
monument inédit à l'ouest de Palilay
Ce dégagement est presque achevé

Mardi 13

à l'intérieur de l'unique pièce. Le domasutras a été replacé sur son socle. Le bec tourne à l'est - aucune trouvaille que quelques débris de tuiles
Palais Royal. Bassin de la 3^{me} cour nord -
Nous décidons avec Monsieur Marchal de faire débayer toute la partie Est au delà du Bassin jusqu'à son mur d'enceinte - à l'effet de nous rendre compte si les pierres qui jonchent ce tal n'appartiennent pas à des murs de constructions qui sont enterrées

BAPHION -

Ce dégagement des abords. Sud. sont commencés afin de relever la plupart des blocs qui encombrant la base soubarrement de cette face - *LL*

Mercredi 13 - Monsieur Marchal inspecte à cheval les chantiers aujourd'hui - Rien à signaler pour aujourd'hui. Nous attendons demain l'arrivée de Monsieur Finot Directeur de l'Ecole Française

Jeudi 14 - Arrivée de Monsieur Finot Directeur de l'Ecole Française d'Extrême Orient. qui me donne rendez vous après-midi vers 4 heures pour faire une visite des lieux à Angkor-Thom -

Dépot de l'Ecole Française au Baxon
Partons avec Monsieur Finot Directeur qui me demande à voir le Dépôt des Vestiges. et que nous parcourons ensemble. - Fait ensuite le gd et petit circuit

Vendredi 15 - Nous visitons avec Monsieur Finot Directeur, Marchal Conservateur et moi les divers chantiers Chien-day - Klang nord - Vestige inédit au nord de Palilay - Terrasse du Roi Lepreux - Bassin inédit à l'ouest de celle-ci qui

interne Monsieur Tinst au sujet recherche
du Plan - et ensemble de la ville - Enmet
son avis de ne pas trop encombrer les abords -
du dit bassin en terre extraite pour facilité
des recherches - prochaines - C'est ainsi mon avis
Palais Royal - Bassin - 3^{me} long nord -
Mr le Directeur Interne vient à l'étranger
et la route nord. que j'ai fait d'explorer et signalé
à mon rapport - ainsi qu'au canal d'écoulement
des eaux du bassin de la 3^{me} Cour -

Palais Royal - nouveaux murs - venant à signalé
Baptême - également -

C'est la fin de notre tournée, remettant
à plus tard la visite des dégagements
achetés précédemment -

Sam. 16 -

Encaissement - Monsieur Marchal me prie
de confier en ce registre, la somme de
quatre vingt dix sept piastres cinquante
qu'il a reçue de Monsieur Debryer Grant
du Bungalow. pour rente de la terre du group
d'Angkor - et autres environs. Ce compte arrêté
au 31 x de 1926.

Je procède à la vente des chantiers qui servent
leurs cours.

Dimanche 17. Repos - paie des capotans et autres pour
Monsieur Marchal -

Lundi 18 - Faisons avec Monsieur Marchal Mr Duffoy
et moi - Visite des chantiers -
TAKEO - Somme à TA NEI - Chan Lay -
Thom Manon. Ces trois monuments auront
leurs abords dégagés par le service forestier.

222
 Klang nord - Prasat Chum nord-ouest ou
 l'équipe de Sengly s'occupe de consolidation en ciment
 armé - Vestiges au nord de Paléy qui s'achève
 Terrain du Roi Lepang qui continue. Les fouilles
 Palais Royal. et Baphuon cette dernière
 équipe. ira demain à la Conservation à
 Viemriap pour réparation à la clôture -

Mardi 19 Janv. Je ne bouge pas de Angkor. L'auto de la
 Conservation étant partie à Poley y conduisant
 M. Finot et Marchal - L.O.

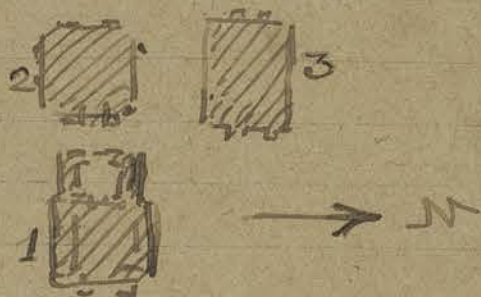
Mardi 20

Calli avec M. Finot voir le prasat 102
 150m 85 m. marqué sur l'Inventaire
 Rajouguière N° 543 mais non visité
 par lui (Pres del'angle NE du Baray)

C'est un groupe de 3 édifices
 en brique

disposés comme
 Co. contre :

le n°1 est un
 pavillon rectan.
 gulaire de 3m00



N-S sur 3m30 E-O précédé à l'ouest
 par un porche avec porte d'entrée.
 Et à l'est on trouve une porte ou
 fausse porte (baie obstruée par les
 terres)

La silhouette de la
 Couverture est un dôme
 du genre de ceux des
 édifices des prasat Chum
 Facades latérales sans
 décor aucun.



L'édicule n° 2 est en latérite également et Carré de 3^m 60 environ de Côté.

Silhouette de tours à 4 étages des prasat classiques: le couronnement a disparu. Porte à l'est avec cadre en grès - colonnettes à bagues moulurées, profil peu net.

Le linteau en grès est du type n° 3 motif central: divinité portant une masse assise à la javanaise sous arcature. Et ses pieds sur un bouton de lotus sont deux figures féminine.

La girlande latérale est ornée des feuilles à élément type habituelles.

Fausse portes sur les 3 façades S O et N.

L'édicule n° 3 est rectangulaire et tout en latérite (3^m 30 = E-O sur 3^m 00 N-S) ouvert à l'Est couvert en voûte longue à 2 pignons - Porte avec cadre en grès ~~avec~~ colonnette octogonale engagée à bague.

Linteau très détérioré Type n° 3 (?)

Fausse porte à l'Ouest.

Mur nu sur les façades N et S.

A peu de distance au nord le guide (un garde forestier) nous montre un pont khmer tout en latérite tout près de l'extrémité N de la digue Est du Baray. Les arches du pont de 0.60 de largeur, sont couvertes par des

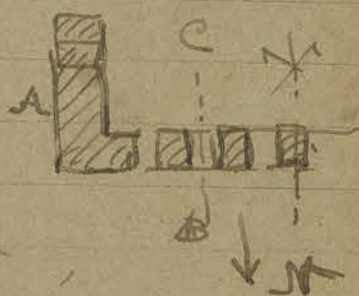
Pont

Pont

dalles sans encorbellement les
parements intérieurs
sont verticaux

Il y avait 7 ou 8
arches, deux ont été
supprimées pour ménager
un passage

De chaque côté du pont
en A les culées se
prolongent au sud en
mur à redents s'abaissant



sont par
degrés

Coupe B C

Une inscription
nous est signalée à

200 mètres au Nord de la borne
inscrite de l'angle NE du Baraï
Oriental

Jeudi 21 -

Portans Maurice Finot directeur avec Moum
marchal et moi faire la visite des chantiers
entre 9 heures et 11 heures -

nous visitons - 1° La Terrasse du Roi Lepoux - et la
fosse Nord Est de celle-ci qui ne démontre rien -
Les travaux en seront arrêtés -

2° L'Oriclé inedit au l'ouest de Palilay, ainsi que
la digue élevée de terre qui borne au Nord le Palais
Royal, ~~et~~ j'avais fait ménager un sentier, ~~par~~
partant en direction Sud Nord de ce vestige -
cette digue; Moum Finot décide qu'il y a lieu
de dégager son parcellaire en entier,

3° Le Monument inedit au Sud du Prasat Crum
Nord ouest. Moum Finot s'y arrête longuement
à la suite des trouvailles faites et des vestiges mis

à jour - 4° Prasat Eum Nord. ouest, qu'il étudie en entier et manifeste sa satisfaction sur ce dégagement -

5° Nous retournons après à la porte nord d'Angkor-Thom. jour nous arrêtons à la terrace bouddhique entre la Porte nord et Tep. Pranam - ou Samoret le Caporal Commandant l'équipe nous invite à admirer les trouvailles des fouilles et qui consistent en 3 petites urnes émaillées (jaune) - une extrêmement petite en terre cuite, une petite figurine en bronze - et divers débris -

6° En cours de retour. Le Caporal Tuk vient au devant de nous jour nous indique que près du talus et à l'ouest de la route grand circuit Porte nord, gît une statue, nous accourons, constatons l'exact route et ordonnons son exhumation à fin d'autopsie -

7° Kilang nord. 8° Chau Say - on me fait statuette bas usée de Sancha est revenue au jour -

9° Monsieur Finot, Monsieur Marchal et moi faisons partir le Dépot à Monsieur Pella accompagné de deux dames et du ministre d'Italie à Bangkok. puis nous regagnons le Bungalow - après quoi je rentre en détail Angkor Vat - on l'équipe de mon frère à un nettoyage -

Vendredi 22 - Monsieur le Directeur ayant manifesté le désir de visiter les nouveaux vestiges - que j'ai signalés en mon dernier rapport de Décembre, situés à l'extérieur Ouest d'Angkor-Thom, j'ai fait prévenir l'équipe de ~~la~~ de se rendre immédiatement sur place pour préparer le chemin d'accès à travers la brousse - et de dégager le plus possible le monument coraillé - Carvenn quelques instants après. sur les lieux pour

je signalais intéressants, Mousny finot directeur
après s'être rendu compte de l'intérêt que présentait
le dégagement, nous décidions d'y laisser l'équipe
qui se mit aussitôt à l'œuvre, pendant que
nous continuâmes à cheminer plus à l'avant.
Voilà la grande levée de terre sur laquelle j'avais
trouvé et fait transporter au Dépôt La belle
Stèle de Hevayra. Nous fûmes constatés que
le socle forgé de bois blanc à knom.. était resté
en place - et après examen des lieux et questions
posées, nous étions à l'Angle Nord-Est du Baray
occidental - Mousny le Directeur jugeant par suite
de cette trouvaille, qu'il était nécessaire de procéder
à des recherches aux quatre points d'angle du Baray.
Dès demain matin ordre sera donné pour qu'une
équipe entreprenne ce travail.

Borne

celle-ci
no 442

A notre retour et en repassant sur le Chantier précédent
le Corporal Va. vint au devant de nous avec le sourire
nous félicita de la découverte d'une borne inscrite
Hevayra fusage qui lui valut une journée de salaire
suppl. Demain l'estampeur Kruoch viendra
aler. Les caractères qui permettront à notre
très estimé directeur de la déchiffrer et nous
souhaitons qu'elle révèle des indications utiles pour
nous ainsi que pour l'Histoire de ce pays énigmatique.

Notre retour s'est effectué à pied en traversant
la forêt pour gagner le mur Ouest du Palais Royal
et en longeant celui du Nord jusqu'à la Terrasse du Roi
Léopold - de là nous gagnions le Monument Vestige
entre la Porte Nord et Tep. Pianam où nous déciderions
Mousny Marchal et moi, d'envoyer l'équipe de
Caméret qui venait de terminer le chantier pour
aller entreprendre celui de l'Angle Nord-Est du Baray.
Nous nous arrêtons un instant à mi-chemin

sur la route de la Porte nord, pour identifier les restes extraits du sol. Terrasse, de cette grande statue. Signalée hier, mais hélas la tête manque ainsi que les bras. Seuls les pieds immenses sont intacts avec une grande partie du corps. Depuis une fouille plus minutieuse est décidée pour savoir compte si elle ne serait pas enterrée un peu plus bas.

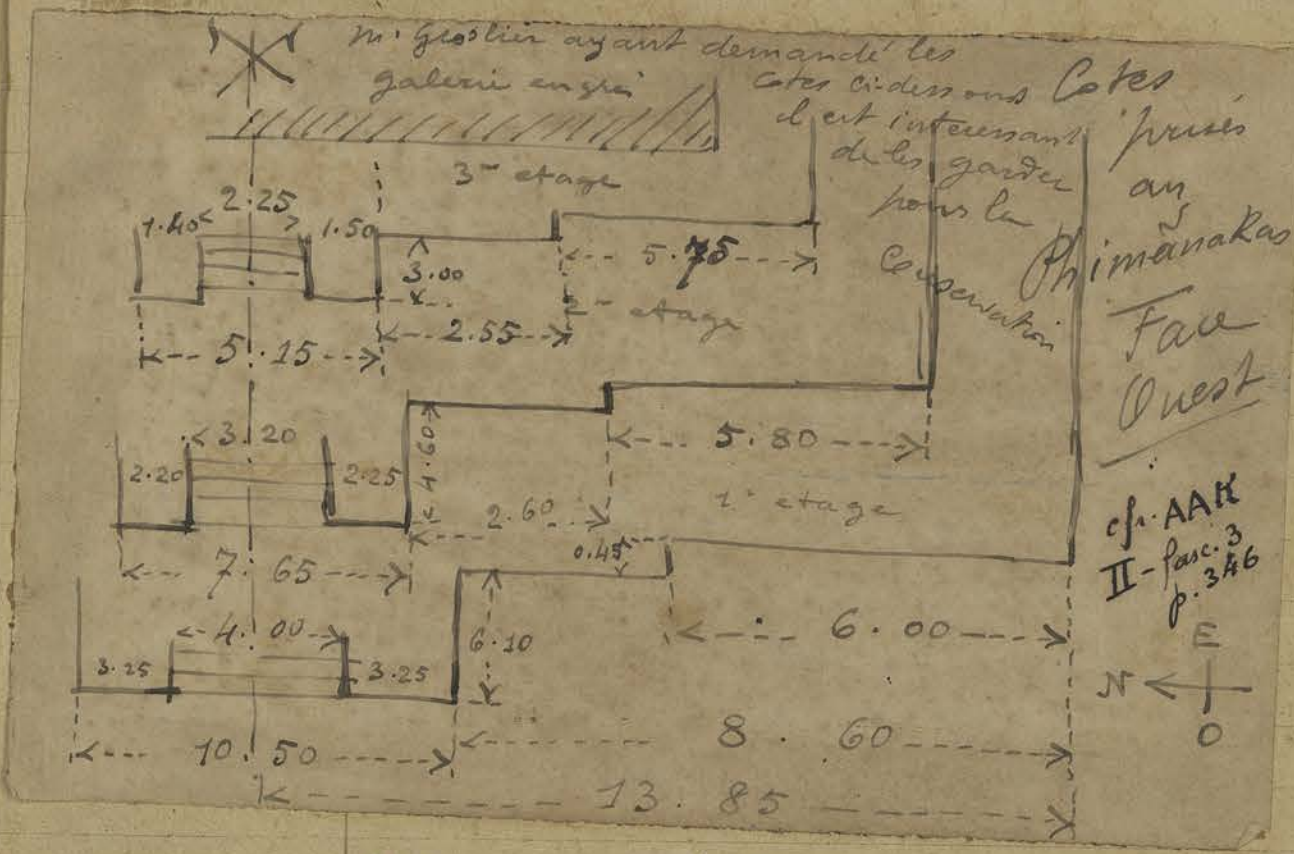
Le Klang nord et Chau-Say. ne présentent rien de particulier à signaler. — ~~Dr.~~

Samedi 23 — Aujourd'hui nous partons seuls pour Marché et mai en nous divisant le travail. à Savij L'intérieur de Angkor Thom. se fera par ses soins pendant que je ferai l'extérieur — et nous nous retrouvons à 10 heures et demi à la salle et il me communique.

1^o à Chau-Say. on débite par branches l'arbre qui se dresse contre la façade Sud de la Bibliothèque Nord en rue de pourtour le S. gisement v. cette façade
2^o Angle N.O de la Terrasse du Roi de pierre
Présence d'un talus de terre qui continue le mur mis à jour à la face ouest de debus de tuiles et de pierres, latente et gras à environ 1^m 50 en dessous du niveau supérieur de la Terrasse.

À l'Est du petit escalier en grès qui descend au sentier conduisant obliquement à Tep-Pranang.

IMPORTANT. Le dit escalier en grès étant de confection récente (1920) pour faciliter la visite et n'ayant absolument rien de Khmer ni d'Antique. — Ce renseignement est donné, dans le cas où le Conservateur de l'époque aurait omis de le faire, pour éviter toute erreur postérieure ou confusion possible — N.D.C.M.



Ci-dessus et collé les cotes prises par Monsieur Marchal Conservateur, au monument Primanakas, intéressantes à garder, ainsi qu'il le signale, et qui sont donc jointes à ce Journal.

Monument mérid à l'ouest de Angkor-Thom.

Pendant que Monsieur Marchal faisait les chantons ci-dessus, je me rendais à ce nouveau monument. Tout le dégagement a été entrepris hier matin. La stèle inscrite se trouve au milieu d'un édifice qui devait être couvert d'un *jopara*. La porte, ouest, se dégage, et le seuil se présente à 0 m 50 sous terre sablonneuse.

L'essentiel de l'équipe est occupée à préparer, et dégager, les arbrisseaux le périmètre que j'ai fixé ce matin afin de pouvoir se mouvoir tout autour de ce dégagement.

À l'est de la borne inscrite des marches en latérite se trouvent puis ensuite une fosse - au pied de l'édifice à inscription, une pierre d'angle de grès sculptée est extraite et représente un *makara* à cinq têtes. Le dégagement du monument qui fait suite à l'édifice ne sera

stèle

stèle

28⁴

entrepris que Lundi matin.

Angle Nord-Est du Baray occidental

Ce dégagement a été commencé ce matin à l'emplacement précédemment occupé par la stèle de l'Hevagra. L'espace qui est petit est saillé, et n'a donné jusqu'ici qu'un débris de statuette et une petite urne émaillée (long) empli. de sable - qui a été retirée devant moi, j'ai vidé son intérieur qui possédait un anneau recouvert de vert de gris. Cet anneau n'est pas entièrement fermé et présente la forme suivante.  - Le tout est au dépôt et enregistré ensemble sous le n° 1116

CA 1116

Lundi 25

Allé à Phnom Dei et Don Tei avec M^r Finot Directeur de l'École au nord de Trah Khan.

En allant on rencontre au nord un peu Ouest du village de Ta Prost une levée de terre orientée N-S et bordée à l'Ouest par un cordon de laterite, non continu.

Trouvé sur cette levée de terre désignée par les indigènes sous le nom de Neay Thvear, le maître de la Porte, une petite tête en gris de 0m 10 de hauteur coiffée du mukuta à diadème. Mise au magasin sous le n° 

Visité le monument de Phnom Dei (n° 613 de l'I.K.) ce qui donne lieu aux rectifications ou compléments suivants à la description de Lagouquière :

le groupe central du linteau du Sanctuaire Sud - si odieusement ridiculisé par le croquis de Lagouquière (I.K. III. p. 293 fig. 83) représente probablement

Vest. modif

Voir page 314

Phn. Dei

Rama et Sita. Il faut noter que M^r Layongquiere a omis dans son Croquis un détail très intéressant qui est le Cordon (?) qui retient au cou de Sita le disque qu'elle tient dans sa main droite.



Il faut encore ajouter à la description de Layongquiere la présence d'un Gopura en briques très ruiné interrompant le mur d'enceinte Sud.

La façade du sanctuaire Sud a été murée sur une partie de sa hauteur par une maçonnerie de briques.

Un linteau qui paraît intéressant gît sur le sol à demi enterré entre le Gopura Ouest et le Sanctuaire central.

Il faut signaler la particularité de la voussure ou encorbellement qui sépare sur les façades des sanctuaires le haut du linteau des portes ou fausses portes de la base du tympan fronton.

Enfin il est un point sur lequel Layongquiere n'a pas suffisamment attiré l'attention. C'est l'aspect décoratif tout à fait spécial du beau linteau encore in situ dans l'intérieur du porche précédant à l'Est la grande Salle qui se trouve devant le sanctuaire central et décrit au bas de la page 293 de l'J K III.

Je dois à l'obligeance et à l'érudition de M^r Finot, de M^{lle} Suzanne Karpelès ex-membre de l'École Française, Conservateur de la Bibliothèque Royale du Cambodge et de Miss Alice Getty auteur de « The Gods

Bel

Cette femme est assise au-dessus

Phnom

of northern Buddhism » de pouvoir compléter la description Lajouquière comme suit :



On centre au dessus d'une tête de monstre dont la mâchoire inférieure est stylisée en éléments décoratifs "types" on voit Sita dans la pose décrite par Lajouquière (Scène de Sita dans le bosquet d'Acoka)

La partie supérieure au dessus de la guirlande est décorée des feuilles triangulaires (élément type) interrompues au Sud sur l'axe latéral

G par un oiseau de profil à bec très crochu dans lequel M^{lle} S. Korpelès croit voir Jatayu et au Nord sur l'axe latéral D par un Singe accroupi à grosse tête de face et corps de profil (Hanuman ?)

La guirlande a une courbe particulière en accolade très fine : sa terminaison aux extrémités en naga monocephale semble-t-il (ou alors les têtes secondaires sont bien moins importantes) et le Cadre qui renferme le linteau de forme trapezoidale constituent l'étrange qui frappe dans ce linteau.

Dans les volutes latérales sous la guirlande s'encadrent des figurines :

en A (croquis ci-dessus) un personnage assis à l'Indienne dans la pose de méditation du boudha avec diadème et chignon ou tiare cylindrique : bracelets aux chevilles, bras et avant bras. De ses épaules s'échappent

c'est une
plante, plus
un homme

Ph. Ber

latéralement une sorte d'écharpe
qui semble flotter au vent.



Près de ses genoux sont deux
boutons de lotus (?)  traités en forme de
fruits coniques.

En B un porteur à chignon de profil tient
un objet long porté sur l'épaule par un fleau.

On voit en B' une Yātsi tenant un
éventail à manche long: elle a le buste de
face et est agenouillée de profil à la Japa-
naise.

En A' dans la même pose on voit une
femme (tête très effacée) tenant un objet
(offrande ?) dans ses mains.

Les colonnettes octogonales engagées sous
le dit linteau sont à bagues avec nus inter-
médiaires à profils très simples mais très
saillants.

On a retrouvé une des têtes de dvarapala
que Lajouquière donne comme disparues (bas
de la page 294 op. cit.).

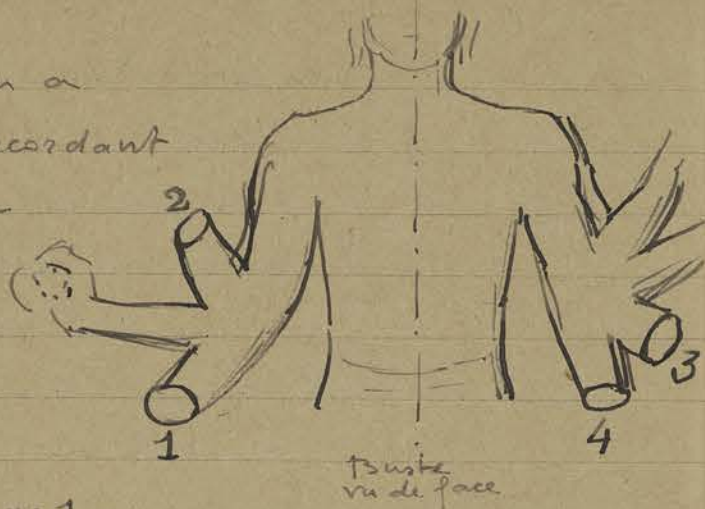
Visite ensuite le Don Tei (n° 614)
La statue est sans contredit possible celle
de Lokagrara irradiant. La tête a
une expression assez naïve et la facture
est assez lourde, mais l'ineffable dessin
de Lajouquière (op. cit. p. 295 - fig. 84)
n'en donne pas une idée exacte.

L'objet de cette visite était de collationner
les morceaux de mains et avant bras
cassés qui gisaient au pied de la statue
pour examiner la possibilité de compléter
~~et~~ l'ensemble en ressoudant ces morceaux
au moyen de goujons en fer et scellements.

Phnom Penh

Don Tei

de ciment. On a
retrouvée se raccordant
exactement sur
le corps de
la statue
les éléments
suivants:



la main du bras 1

le morceau complétant le bras 2

3 morceaux qui réunis complèteront le
bras 3

et la main du bras 4

L'équipe béton armé sera envoyée prochainement pour exécuter ce travail.

À une vingtaine de mètres au Sud Est
on a découvert une statue d'Avalokitesvara
semblable couchée sur le sol à demi enterrée : la taille est sensiblement la même
entre 3^m 50 et 3^m 40 ; il ne reste que des
débris de la tête et des fragments de bras
et des mains avec les attributs ordinaires.

Tous ces fragments ont été soigneusement
rangés sous un arbre et la statue a été
très légèrement soulevée, calée sur des
blocs de latérite pris parmi ceux qui
jonchent cette éminence de terre.

Lundi. 24.

Je fais les chantiers de la conservation
et n'ai rien à signaler.

Mardi 26.

Nous faisons Mouru marabout et moi les chantiers
ensemble. et sommes d'accord que l'équipe de Samrat.
mise au Baray. Angle. Nord Est. sera dirigée demain
sur le Palais Royal. car le dégagement précité est achevé
et ne donne aucune indication utile, de plus que
celle que j'ai fournie. jusqu'ici.

mais comme nous ne pouvons diriger immédiatement²
sur le Palais Royal, par suite de nos inspections suivantes
je propose que cette équipe occupe la fin de sa journée
à faire une fosse travers la brousse qui gêne
la pénétration sur la lisière de terre du Baray en
direction Nord au Sud — Ce qui est adopté —
Le reste des visites sur les autres chantiers ne
présentent rien d'important à signaler —

Mardi, 27 — Nous nous réunissons ce matin pendant que Monnier
Marchal fait les chantiers d'Angkor Thom, je
m'occupe de ceux extérieurs au temple ouest,
et photographie pour être joint au rapport mensuel
les lieux avant déchargement du monument incisé,
comme le demande le directeur et ainsi que je l'ai
signalé en ma lettre d'hier au soir à Monnier
Marchal — L'équipe de Va attendant cette prise de terre
car le déboisement était achevé —

Baray — Je me suis rendu au Baray Angle N-E
pour y chercher l'équipe et l'envoyer entreprendre le débou-
vement de la partie qui s'avance le marquée être dans
le prolongement de l'axe de la chaussée de la
porte ouest — on se présentait énormément de
sables de latérite — Ce travail décidé d'accord
avec M^r Marchal — à qui j'en ai causé —
Mais il s'est trouvé que l'équipe de Samocet
avait travaillé en rature la terre et qu'elle
se trouvait avoir fait une fosse de cinq cents mètres
environ au Sud ~~de~~ M^r Marchal se rend sur l'endroit
où elle travaillait. Je me suis rendu compte, par suite
des vestiges qui se découvriraient, de l'y laisser,
de dégager les abords. Car une statue décapitée
gisait sur le talus ouest, celle-ci dégagée représentait
un Lokévara ayant le torse sculpté de Bouddha — et
des deux pieds bagués de cette même divinité —
le bras gauche brisé mais retrouvé à côté à 4 bras

puis plus au Nord toujours sur le talus ouest-
deux bases carrées au tronc de Buddha sur
naga - Une pierre ^{en grès} ronde de 0 m. 50 de diamètre
sur 0 m. 18 environ d'épaisseur, une sans
vraisemblance inscription - qui se trouvait sur
le monticule garni de latérite et grès -
Ensuite et au pied de la pente du terrain nord
il a été trouvé dans le creux intérieur d'un tronc
d'arbre, une statuette à 4 bras dont la base de
Rohitana - 2^e un petit motif triangulaire en
feuille de cuivre - (du genre Fatima).

Je n'ai pas senti devant ces trouvailles d'y
aller. L'équipe pour poursuivre les recherches
sur cet emplacement -

Je retourne à la salle Mamy Marchal me communiquant
qu'il faut dégager la face intérieure des murs de
hautement ouest de la Terrasse des Elephants
au droit du Perron latéral sud en un
de connaître l'orientation exacte et l'architecture
du dit mur -

Jeudi. 28 - Je me rends sur les chantiers - à l'extérieur
de Angkor Thom - Celui du monument inédit à commencer
le dégagement du monument écorché, des pierres sculptées
en grès sont transportées sur les abords ouest du terrain
et l'édicule on se trouve la borne inscrite sans
apercevoir la base profilée et ~~monstrueuse~~ de sculptures d'Angkor
Baray - L'équipe continue le dégagement que
j'ai décidé hier matin et a mis à découvert sur la face
ouest du monticule - trois petits socles en bronze dont
l'un carré de 0 m. 50 par 0 m. 08 de haut, le socle sans
écoulement d'eau - Le second de 0.10 x 0.10 x 0.07
de haut avec bec d'écoulement - Le troisième de
0.08 x 0.08 x 0.06 de haut - le dégagement
continue à cet endroit et donne énormément de

Tuiles basses —

Monsieur Marchal qui a fait les autres chantiers m'informe par un note que des debris se trouvent sous les débris à la base de facade ouest de la salle extreme du Khan. M. Marchal aussi que des debris de tuiles au Khah en voie de dégagement au S-O de Tep-Pranam, la bêche dans les gradins pas de l'angle N-O. du dit Khah ne semble pas valuer ni le départ d'une canalisation, elle doit être le fait des racines de l'arbre qui se trouve là. C'était aussi mon avis —

Résultat du sondage derrière le mur postérieur de la terrasse. Les éléments au droit du perron latéral Sud. Le mur apparaît aux premières maçonneries en arêtes et latéraux en bas avec g.g. dalles de grès en haut — LL

Vendredi 29 — Monsieur Finot directeur et Monsieur Aurousseau directeur par Interim. m'invite à leur faire visiter les travaux en cours au Palais Royal. Messieurs Finot et Aurousseau sont d'accord pour faire arrêter le dégagement du mur à l'ouest du rempart Nord-Sud. du Palais Royal. et que l'équipe sera employée à un travail de recherches —

Après midi Monsieur Marchal et moi nous nous rendons sur les chantiers de Chau-may. Ce dégagement fait découvrir un Mandi — Au Khan Nord. rien à signaler

Samedi 30. Monsieur le directeur de l'Ecole Française n'étant pas venu en expédition aux monts Kien avec Monsieur le Conservateur du groupe d'Angkor, je fais visiter à Monsieur le Directeur

Par Luterim. Aurousseau, sur la demande,
les travaux de dégagement. du Ktân Nord-
am. qui les monuments qui y sont situés -
de dégagement du Ktân Nord extérieur fait
extraire un débris fort beau. de porcelaine
d'époque "Tsong" avec dessin dans la pate
d'email, dont Mousing Aurousseau desire
emporter le relevé du dessin qui sera effectué
par le dessinateur lui-même.

Nous visitons Chau Jay - auquel il s'intéresse et
se rend compte que ce travail de dégagement ne
peut se suspendre et qu'il y a intérêt à
poursuivre le dégagement en entier; de même
il rend compte que le meilleur moyen
de dégager l'intérieur, très dangereux, du monument
central, sera, comme je le préconise, de
numéroter chaque pierre d'avisé, de les photographier
sur les 2 faces. Vues actuelles - et d'en quiter
leur descente à terre, puis après dégagement -
les remonter à leur place. Sur les étais en ciment
armé qui pourront alors s'effectuer -
Notre visite finit vers 1 heure tardive.

Sundi - 1^{er} février - Je fais ce matin la visite des chantiers
Chau Jay - l'équipe continue le dégagement exté-
rieur du sanctuaire central -

Klung-Nord, le dégagement s'effectue à l'ouest. est.
de la Chambre Extrême Nord - pour continuer à mettre
à nu le soubassement décoré de l'édifice.

Palais Royal - Mur en dégagement au nord de la
porte. Est d'entrée du palais - L'équipe Sengly est
entraînée d'achever de débarrasser les faces. Est et ouest
de ce mur bâti avec des pierres taillées, grès, grès
sculptés épais provenant de divers monuments.

Bassin inédit au Sud ouest de TA PENA
celui-ci est fini de dégager. et j'ai mis l'équipe
à dégager. L'angle du mur à l'ouest de la Terrasse
du Roi Luyuy. et de son retour sud-nord afin
de le mettre à jour complètement jusqu'à son
point terminus — Au nord-est le dégagement
des petits murs. qui se revelent, continue le travail
Baphuon. Le transport en déblais des blocs
écroulés sur la face Sud continue en attendant
de nouveaux ordres.

Monument inédit à l'ouest de la Porte Ouest d'Angkor.
Thom. Le dégagement du Sanctuaire est commencé
et pour l'instant ne peut présenter un signalment.
Celui de l'édicule a inscription présente sur ces
faces Sud. son subitement décoré qui retourne
d'équerre. en direction Sud. avec  retour. à l'ouest.
une grande quantité de pierres de grès sculptés.
sont extraites des terres sablonneuses qui les
enterraient.

Baray — L'équipe de Samoret ne trouvait rien de
plus que ce que j'ai signalé plus haut page
289 — je fais poursuivre la perçee plus au Sud.
à travers la broue. afin d'atteindre l'angle.
Sud-ouest du Baray — car. on me signale qu'à
500 mètres environ du point où nous sommes
actuellement, d'autres vestiges s'y trouveraient —
je fais transporter au dépôt les pierres trouvées et signalées.

Mardi 2 fév. — Je fais la visite des chantiers en compagnie
de M. Karpelis. nous visitons Chau-Say.
Klong Nord, Le Palais royal. Bassin inédit
ces chantiers en cours. ne permettant de me rien
signaler — encore — Nous allons au mur. en dégagement.
au nord de la porte Est des palais, je constate

29^h

que la jonction de ce mur avec le rempart Nord. s'est faite sans arrachement, ce mur a été collé contre celui-ci après coup - comme en témoignent les moulures du soubassement du rempart Nord. qui ont été respectées - Nous continuons notre route par le Bassin, une visite au Dépot, puis nous gagnons. Le Monument inédit à l'ouest de la Porte ouest d'Angkor Thom - Le dégagement du Sanctuaire à l'ouest de l'édicule à inscription met à découvert une pierre de grès d'un pilastre avec inscription sur le tableau... cette pierre a été sortie à 1^m 50 de distance Nord-Est. de la porte qui reste debout - Plus au Nord-Est de l'édicule à inscription jusqu'à fleur de terre, sont extraites une tête de Dvarapala. et 3 corps de petits Statues sans tête - Le reste des travaux de dégagement continue son cours normal - Nous terminons cette matinée par la visite à la Porte des Morts.



Mercredi 3 fev.

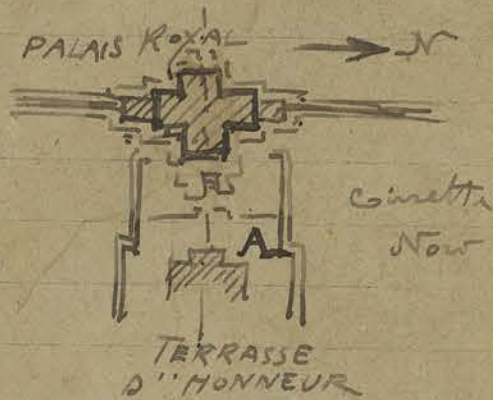
cy

Vendredi 4

Départ de Monsieur Finot directeur et de Monsieur Arrousseau. qui me remet pour être destinée aux pierres de mises en vente une tête défectueuse figurine trouvée à Angkor Thom.

Un sondage pratique entre la Tenante d'honneur devant le Palais Royal et le pavillon d'entrée Est en A. ci. dessous pour savoir si le mur des garçons cariatides ne se retournerait pas à l'intérieur donne le résultat suivant :

Sous 2 assises de latérite on rencontre un dallage



en grès au dessous
duquel on
ne rencontre plus
que de la terre



Des débris de tuiles en terre cuite sont
retrouvés dans les déblais.

Une équipe ayant été désignée pour
dégager la levée de terre mentionnée
par Gylmonier en 1904 et citée par
moi dans le Bulletin de l'Ecole
de 1922 - (page 103) se trompe et va
dégager la terrasse bouddhique D
(BEFEO - XVIII - 8 - p. 26) que la brèche
avait de nouveau envahie. - De nouveaux
vestiges apparaissant à cet endroit cette
équipe est maintenant au dégagement
de la dite.

Vendredi 5 - J'ai la visite des Chantiers Pien a Fingul.
La découverte de l'équipe de Jambet est faite
par M. M. Marchal. Causeur d'atours pour dégager
la levée de terre ci-dessus. Sa nous ménage les
surprises intéressantes et en effet. Cette équipe
a confondu le point de dégagement qui lui a
été assigné, et a attaqué plus au Nord. ^{P. 72 P. 73} Notre T. m.
endroit déjà fouillé et exploré - ce qui a permis
de découvrir une sculpture - représentant le dessous
d'une tête d'un éléphant - semblable à ceux de la Terrasse
Jambet, de l'ouest. en sortant du périmètre exploré.
Puis, d'un mur en grès et de briques
coulées en grès d'algues. - Ordre a été donné
d'arrêter ces renseignements qui se présentent
aujourd'hui à notre vue d'en dégager les abords
qui nous fixeront peut-être sur l'antique
édification première.

Angkor Thom. Nord ouest. Extérieur —
 Ce monument en déagagement. Marche rapidement
 déjà, le monument à Angkor Thom se dessine, il présente
 une forme cruciforme. en par suite des pierres
 qui sont extraits du sol, l'œuvre seulement
 peut on dire que par suite des sculptures, les
 deux couronnes cet édifice. devait être très
 beau en décorations — Une partie d'un entalle-
 ment. et fronton sorti de terre et qui se
 fait reconnaître si possible à l'œil, n'est
 identifié, que c'est le Loketara qui en
 est le sujet principal —

Samedi. 6.

Nous faisons avec Monsieur Marchal et moi
 la visite des chantiers qui se resument:
 ainsi qu'il suit:
 Terrasse royale — La fouille faite, ainsi qu'il est écrit
 plus haut page. 294 — (4 fls) — a été exécutée et
 agrandie. sans mieux prendre compte des vestiges
 recherchés — Le résultat de ces recherches ne donnent
 comme renseignements aucune donnée pouvant
 éclairer le sujet recherché, le dallage de latérite
 repose sur un autre en grès composé de pierres jointes
 sans divers monuments jusqu'elles sont manquées —
 et la fûte de saroudas que l'on espérait y
 trouver enfoncée, ou tout autre parement.
 n'existe pas — Ce n'est que dalle en dessous —
 des pierres formant dallage sur 2 rangs —
 Note pour mémoire dans l'avenir —
 Cette fouille a été rebouchée avec les mêmes
 pierres extraites et rejointoyées avec de
 la latérite concassée, de façon à rétablir
 le passage saoustique en cet endroit —
 Khan. Nord — Chan. Jay — un a signifié —

Palais Royal — mur. Nord Sud 1^{re} Cour d'au².
l'angle N. E. — Ce dégagement donne
comme renseignement sur la construction qui est
mise à découvert, aujourd'hui. Le jugement
suivant, qui peut être vérifié, a tout instant jusqu'
dans les murs, soit sur le mur lui-même, soit
sur les abords. Et ont aussi les pierres extraites
qui représentent des fragments de bas reliefs, têtes
de personnages, semblables à celles de la Terrasse du
roi Leprun, puis une tête de Lion carnassière, mais
le mur lui-même contient en plus des pierres
de latérites qui constituent son élément principal.
Plusieurs pierres de grès sculptées au mon. Finies
dans d'autres monuments.

Bassins inédits — à l'ouest de la Terrasse
du Roi Leprun — Ce dégagement de
poursuit entre le bassin profond et et

Tep Branam

Ta Reng — au des murs. et relevant et
ont le dégagement en poursuivant. La fouille
— Partout Mousier, Jiffon, Mousier Marchal et
moi, pour examiner les travaux à décrire. Je
détachements au Nord-Ouest à Angkor. Then
fais de la sommure de Ta Koo. Il résulte
de cette visite que ces travaux seront entrepris
par le Service Forestier. Lundi prochain.

Lundi. 8 fév. — Mousier Marchal n'ayant pu se joindre à nous
je pars avec Mousier Jiffon du Service Forestier
pour assister à la mise en chantier du Tabernacle précité d'Angkor
et je visite tous les chantiers, Chau Say. Klam
Palais Royal. Bassins qui sont en cours.
et ne donnent ce jour aucun renseignement utile
à retenir —

nous faisons Monsieur Marchal et maître la
 mardi. 9 fév. tournée sur nos travaux en cours — et
 ordonnons. à l'équipe de Sengly qui a achevé
 le dégagement du mur. Sud Nord Angle N.E. du
 Palais Royal assise sur à Don Tei y a eu
 des travaux de consolidation en ciment armé
 à la statue du Avalo —
 Les autres chantiers de Chan-Jay, Khan, et
 Baghman. comme celui de Samoret. au nord
 de Ta Penam et de Ta à l'ouest de Angky Khan.
 continuent le dégagement —

Mercredi 10 fév. — Nous visitons nos chantiers, Monsieur Marchal
 et maître — Décidons de faire transporter au
 séjât, le fronton. qui va être reconstitué par
 Monsieur Marchal en son dégagement de la
 terrasse bouddhique au nord de Ta Penam
 en (chantier Samoret, actuel) — Plus en
 l'ouest, de cette terrasse, le dégagement des vestiges
 de pierres signalés plus haut page 295 — 5 —
 ne présente aucun caractère ancien, ces
 murs d'une seule assise sans fondations, sont
 constitués avec toutes sortes de pierres, de
 grès, sculptés et non sculptés provenant
 de divers monuments, réemployés en
 cet endroit, sans ordre, ni art. ni alignement.
 Nous décidons de cesser plus avant ces recherches.
 en ce lieu.

Tous les autres chantiers visités suivant
 leur progression. et ne permettant de ne signaler
 rien de nouveau pour aujourd'hui. Il n'y
 n'est le fait signalé que Monsieur P Benoit certain
 de passage. visitant les bas reliefs de la Terrasse du Roi
 Lepeng, rapportera la sculpture consistant de la mangouste.
 le saumon enroulé

Terrasse
 Bouddhique

Jeudi 11. fev. de Mademoiselle Marchal -
 Le Caporal Sengly, envoyé à Don Tei pour
 remettre les morceaux de bras et mains détachés
 de la statue d'Avalok., n'a pu réussir ce travail
 par suite dit-il de la friabilité de la pierre -
 Nous décidons de l'envoyer à Chau Say pour
 y reparer et rattaché les morceaux détachés du
 grand troué avant qu'il est décrit page 291-29.

Le Caporal Knoch qui avait accompagné
 l'équipe de Sengly à Don Tei rapporte avoir
 trouvé tout près de Thom Dai à 100 mètres,
 au plus en deux endroits différents deux statues
 de grande dimension debout, et à plusieurs bras
 que nous irons reconnaître ultérieurement.

Vendredi 12 fev.

Rien a signalé pour les autres chantiers.
Chau-Say - Le dégagement extérieur entre
 la porte Nord et le Gopura Est, est près d'être fini
 dans la partie entre l'édicule Nord-Est, de celui du
 Central, l'équipe va bientôt tourner à l'Est.

Terrasse bouddhique au nord de Tak Preman

L'équipe a achevé ce dégagement et transporte ce
 matin au Dépôt le fronton reconstruit par Mouney
 Marchal lors de son dégagement primitif -
 ordre est donné à cette équipe d'attaquer après
 midi le dégagement de la levée de terre au
 nord de TA-preman.

Bassin et mur à l'ouest de la Terrasse du Yac

Lepune - L'équipe attaque le dégagement du
 retour de mur. Est et Ouest - angle E-O-N -
 Le restant de l'équipe continue la découverte du
 mur Est-Ouest au nord du Bassin inédit qui
 le trouve entièrement dégagé -

Baphuon - Cette équipe continue le dégagement
 des pierres chaulées sur la face Sud -

Klan Nord - cette équipe dégage. L'angle nord-ouest extérieur, aucune trouvaille intéressante. Le déblais de terre noire est mélange de tuiles brisées -

Monument inédit à l'extérieur Ouest de la Porte Ouest

Ce dégagement avance et se dessine 1^{er} à l'emplacement de la borne inscrite, la moitié de ce déblaiement permet de distinguer que le monument élevé à cet endroit est de forme cruciforme. Sur soubassement décoré et qui au Sud du Gopura faisant suite à l'angle E-S, un mur en fondation se découvre et retourne à l'ouest, un peu plus loin, semblent venir former l'édifice -

Le monument qui fait suite plus à l'ouest, se dégage également, les pierres de grès extraites des éboulis et de la terre glaise jaunâtre qui les recouvre, sont nettoyées avec soin pour mettre à jour leurs sculptures ou inscriptions s'il y en a. Plusieurs frontons se reconstituent sur le terrain et représentent le Lokeshvara -

Vendredi 13 -

Chan-Jay - L'équipe de Jengly. Du béton armé a terminé le raccord et assemblage de tous les morceaux cassés du Nandi, cette équipe est aujourd'hui à Angkor-Vat - L'équipe de Inray continue son dégagement -

Vérée de Terre au nord de TA Preman
cette équipe a commencé le dégagement. près de la route du 3^e circuit, des pierres de Sateritis en assez grande quantité se distinguant sur un point, quand le déblaiement sera en activité, nous pourrions formuler une opinion; Le Caporal nous signale que plus au nord se trouvent beaucoup de pierres de grès, enfouies sous

La végétation, nous lui ordonnons de dégager
le débroussaillant de cet endroit pour nous
permettre de voir ce que c'est -

Baylun - Chau-Jay - Klen nord

Rien à signaler d'important - les équipes progressent
il en est de même pour celle du **monument**
inert à l'ouest extérieur, de la Porte Ouest
de Angkor Thom -

Joy de ce jour. nous sommes invité Monsieur Marchal
et moi à la Residence au dîner offert par le
Résident Supérieur Monsieur Baudouin -

Dimanche - 14 Néant

Lundi 15 - Nos chantiers chôment - Nous faisons Monsieur Marchal
et moi visiter le Dépôt à Monsieur le Directeur Général
des Travaux publics. Poullane accompagné de
Monsieur Turpin ingénieur subdivisionnaire
Nous nous rendons ensuite avec eux à Neak-Pean
et au Mébon -

Mardi 16 Mercredi 17

Jeudi 18

Néant - Faire le mardi, reprise du chantier après-midi.
Faisons avec Monsieur Marchal, conservateur la visite de
Levee de Terre au nord de Ta-Pieman

Rien encore de bien précis. ne se montre, si ce n'est
que le débroussaillant. de la partie au nord. met à découvert
des pierres de grès disposées suivant le contour d'un
cercle ayant un centre inconnu pour l'instant. et
se répétant à distance régulière. suivant le tracé
à nous à main-levée. D'après le débroussaillant



effectuée; nous décidons de
poursuivre. La recherche de direction
dans les 2 sens de ces murs
qui ne se composent que d'une assise de
pierres. Cet emplacement se trouve être d'ang.

O.E.
Terre
de
Bata

Ne pas laisser les charnières par le
 nom des épaves, fait dans le processus de
 l'été. Mais par le nom des monuments
 en 1892

Le niveau très inférieur à la levée de terre
 Est-Ouest - -

Klan Nord - Les débris extérieurs à
 l'angle Nord-Ouest de la chambre extrême qui
 s'effectuent dans la terre noire mélangée de
 débris de Turtles. donnant, une découverte d'une
 petite tête de Lokegrana, appartenant à une
 statue de félite dimension. ainsi qu'un débris
 de socle d'une. de couleur brune...

Ta Koo - L'équipe de Denglay a été
 mise à ce monument pour le dégager des
 herbes et végétations diverses qui empêchant
 de pouvoir le visiter - -

Chau Jay - Chargement de cette équipe
 Terrain du Ras Lepuny **Muy en**
direction Est-Ouest et retour Nord

Ce dégagement continuera et sera bientôt achevé
 à l'angle des raccords des murs. Est-Ouest
 et retour Nord - Rien ne peut être signalé aujourd'hui
 sur leur nature - -

Trouvaille - **Remise du Résident de Siemreap**

Une main en ques, avec deux céramiques de
 doigts cassés tenant un objet indistinct avec
 traces de laques. trouvée sous un bambou
 dans les bruyères de l'arrière au Nord de
 la résidence. est remise par M. M. Le
 Résident Montarim à M. M. Le Conservateur
 du groupe. et a été enregistré au dépôt
 de l'école sous le no 1130. Cette main
 mesure deux de plus grande dimension
 0m20 - -

Vendredi 19

Faisons avec M. M. Marchal. à son retour de
 Prab. Kan. le Klan Nord. après ma visite chez le
 Docteur. M. M. j'ai fait le chantier de Va et Sament

qui ne présentent aucun renseignement. utile à
enregistrer. —
Samedi 20. Partons de très bonne heure Monsieur. Marchal et
moi pour:

TAKO — l'équipe de Sengly est occupée au
dégagement des hautes herbes qui ont envahies le monument
puis ensuite **Le Klan - Nord** — occupé par l'équipe
de Van à l'extérieur. Nord de la Chambre Extrême.
Ce dégagement du soutènement avance et bientôt

Klang - NORD

inscriptions reliées
au dos d'une pierre



une architecture
de ce lieu —

TA Pien
et en activité
général qu'il que

Plan Lejay
de cette terrasse.
Nord — est dégagé
en quelques mètres
dont l'équipe.
à signaler —

monument - Nord — Bonne marche
des Travaux de familles. Ce chantier extrait toujours
un grand nombre de pierres sculptées de grès —
Sont plusieurs photographies seront prises après demain
Chan Fay — Nous rapportons au Dépôt
plusieurs morceaux de figurines des frontons, assemblés
sur chantier et qui n'ont pu être scellés par l'équipe
de Sengly jusqu'ici — afin de les sauver de toute
tentative sauristique —

Dépôt de l'École — Préparation de l'Embar
à Hanoi de diverses poteries — et vérification du numérotage
des nouvelles pièces entrées.

302

Ne pas laisser les charnières par la
 main des enfants. Il est dangereux de
 leur laisser voir le nom des instruments
 en français. 16 Jan 27

Le niveau très inférieur à la level de terre
 Est-Ouest - -

Klan Nord - Les débris extérieurs à
 l'angle Nord-Ouest de la chambre extrême qui
 s'effectuent dans la terre noire mélangée de
 débris de Tuiles. donnant une découverte d'une
 petite tête de Lokegama, appartenant à une
 statue de félite dimension. ainsi qu'un débris
 de socle d'une. de couleur brune... 4'

50 x 22 x 20

Handwritten signature

Trouvaille

Jan



CA 1130

Traces de laques. trouvée sous un bannier
 dans les tranchées de Faïen au Nord de
 la résidence. est remise par M. Le
 Resident Montarini à M. Le Conservateur
 du Groupe. et a été enregistrée au dépôt
 de l'école sous le no 1130. Cette main
 mesure dans sa plus grande dimension
 0m20 -

Vendredi 19

Faisons avec Monsieur Marchal. à son retour de
 Prabs. Kan. le Klan Nord. après ma visite chez le
 Docteur. j'ai fait le chantier de Va et Sament

qui ne présentent aucun renseignement. utile à
enregistrement.
Samedi 20. Partons de très bonne heure Monsieur. Marchal et
moi pour:

TAKLO - ~~xx~~ l'équipe de Sengly est occupée au
dégageant des hautes herbes qui ont envahies le monument
puis ensuite **Le klan - Nord** occupé par l'équipe
de Van à l'extérieur. Nord de la Chambre Extrême.
Ce dégageant du Soubassement avance et bientôt
il apparaîtra dans toute sa splendeur architecturale.
Nous décidons des photos à prendre. de ce lieu -

LEVÉE de Terre au Nord de TA Pien
Ce dégageant et déboisement est en activité
mais ne permet pas encore de signaler quoi que
ce soit depuis la Feuille -

AD Nord de la Terrasse du Poir Lejay
L'angle du Mur Est-Ouest partant de cette terrasse.
pour aboutir à son retour - ouest Nord - est dégagé
aussi que celui qui lui est contigu - quelques mètres
plus loin en direction Est-Ouest - dont l'équipe.
continue la fouille - Rien encore à signaler -

AL' Ouest d'Angkor Thom Ext
monument inépuisable - Bonne marche
des Travaux de fouilles. Ce chantier extrait toujours
un grand nombre de pierres sculptées de grès -
Sont plusieurs photographies seront prises après-demain

Cham Jay - Nous rapportons au Dépôt
plusieurs morceaux de figurines des frontons. assemblés
sur chantier et qui n'ont pu être scellés par l'équipe
de Sengly jusqu'ici - afin de les sauver de toute
tentative touristique -

Dépôt de l'École - Préparation de l'Embarcadere
à Hanoi de diverses poteries - et vérification du numérotage
des nouvelles pièces. entrées -

304
Lundi 29

Faisons avec Monsieur Marchal les visites :
chantiers suivants :

Levee de Terre au Nord de TA-Premam

L'équipe de Sameret poursuit le déblaiement des murs qui se présentent de la façon suivante à peu de distance de la route du 1^{er} circuit - Le mur en direction Est-ouest se contrebutte sur une masse de contre fort en laterite qui paraît être séparé d'un autre contre fort un peu plus loin - Nous ordonnons que le dégagement se poursuive plus activement sur ce point -

On photographie l'endroit des pierres en rang circulaire nouvellement découvertes.

Klan-Nord - Le dégagement extérieur de la chambre extrême nord se poursuit normalement

Bayon - L'équipe de Suon commence à établir un parapet autour du Fronton au Nord-Est. Et en contre bas de la galerie du dernier étage du Bayon pour le protéger de dégradations je photographie après-midi le Fronton.

Mekon - L'équipe de Dengly que nous visitons repare la stèle inscrite -

Mardi - 30 -

Klan Nord - Levee de Terre au nord de TA-Premam

Bayon - Je visite ces chantiers seul Monsieur Marchal étant retenu à Samreap pour la délimitation du Terrain de la Conservation. Rien a signalé depuis hier -

Mouvement récent à l'Est-Ouest de Angkor Thom

Ce dégagement avance, mais n'a pas encore terminé complètement le Sopura Est - Une partie du Fronton Nord représentant presque en entier le Lokcevara à 4 bras dont 2 brachés est intact et a été sorti ses débris et de terre sur la

Mercredi 24.

Face nord -

Klan Nord - Le dégagement est au bon quart achevé du labournement. Extérieur au nord de la chambre extrême, une statuette de Ganecha est extraite du déblais de terre - tuiles brisées et blocs qui garnissent cette partie, elle est déposée au dépôt.

Levée de Terre au nord de Ta Penam

Le dégagement de la partie signalée Lundi 22 p 304 met à jour des canalisations d'irrigation au nombre de trois qui traversent l'équerre le mur-rampart de cette levée de Terre. et se présentent semblable à celles découvertes plus au Nord-Est. de ce point sous un plan circulaire - Le dégagement se poursuit plus activement et je mets l'autre moitié de l'équipe à dégager. L'autre extrémité au Nord - afin de connaître son tracé exact -

Jeudi 25

-

Klan Nord - Visites après-midi ce chantier avec Monsieur Marchal - Ce dégagement extérieur sera achevé mercredis Samedi, Une petite faïence de base de boîte, sans contour a été trouvée dans le déblais qui atteint l'angle Nord-Est de la chambre extrême - L'équipe de Sengly du Cimet armée est occupée à consolider l'angle Nord-Ouest signalé menaçant ruine -

Levée de Terre au nord de Tep Penam

Je montre à Monsieur Marchal la découverte de la faille concernant la mise à jour du canal d'irrigation aujourd'hui les travaux de déblais continuent et nous n'avons pas encore avancé pour en reparler -

Mur Est-Ouest Terrasse de Poi

Lepeup - Les travaux de dégagement continuent et ne présentent aujourd'hui rien d'important à signaler.

Notre retour s'effectue à 5 heures sur Angkor Vat
 où nous assistons à une prise de vue cinématographique
 de tauristes qui ont convoqué les danseuses en
 costumes sur la chaussée, nos yeux se quittent
 pas les deux quadrilles qui exécutent divers passages
 du Ramayana - et je ne puis m'empêcher de dire
 qu'avec les danses aux flambeaux saient jolies
 mais sombres, que celles qui auraient lieu de
 jour mettraient plus en valeur nos jolies danseuses.
 Le cadre merveilleux d'Angkor, qui la
 nuit disparaît dans la fumée des torches -
 Emmanuel Marchal est aussi de mon avis -
 mais j'ajoute jusqu'à l'aut contentement tant de monde
 qui affluera les danses ne devraient se faire
 qu'à la chute du soleil - et celle-ci à la nuit
 ne serait réservée qu'aux tauristes qui en manifesterait
 le désir -

Vendredi - 26. **Klan - Nord** - Dingley est à la consolidation
 de ciment et Van a son déblai, rien d'important
 à signaler, de même qu'à la **Levee de Terre**
au Nord de Tep Prumm et **mur de Bar Lopy**
 Nous visitons le chantier de débaissement plutôt
 de débroussaillage de la partie Nord ouest de
 Angkor Thom, par le Service Forestier, ce débrouis-
 saillage qui est à environ 300 m de la porte Nord.
 sur deux cents environ de l'ouest de la route du
 1^{er} Circuit permet de repérer un vestige de
 Terrasse bouddhique déjà fouillée -
Ext ouest du rempart d'Angkor Thom
Mouvement Nord -

Le dégagement du Sapura Est - entrée contenant la
 borne inscrite est à peu près dégagée sur les quatre
 faces, photo en est prise par Lais pour le
 prochain rapport - Rien autre signaler -

-30-

Bayon — L'équipe de Ouon après deux jours d'absence reprend aujourd'hui les travaux de barrage. du fronton signalé plus haut. p. 306/22.

Samedi 27 — Faisons avec Mouney-marchal les chantiers du **Klam Nord** — **Bayon** — Levee de Terre Noire aux **Monuments inédits à l'ouest d'Angkor Thom** — ces chantiers sont en cours de dégagement et ne permettant de rien signaler de nouveau depuis hier — **Mur à l'ouest de la Terrasse du Roi Lépang** — le dégagement côté au nord et au sud du mur. Est. Ouest. pris depuis l'angle ouest se poursuit à l'Est — et à 12^m du dit angle une statue d'une divinité féminine sans tête est trouvée contre le mur et à 0^m50 environ dans la terre, cette statue de 1^m40 de haut présente la particularité d'avoir le haut du buste jusqu'à la ceinture, complètement achevé d'être taillé et toute la partie basse du corps à peine ébauchée

Lundi 1^{er} Mars — Ma suite des chantiers de ce matin se résume pour ceux de : **Klam Nord, Bayon et Monument inédit à l'ouest du Temple nord de Angkor Thom** — que les équipes légèrement augmentées reprennent le travail décrit Samedi 27 — car hier Dimanche. est jour de paie et de repos.

Mur à l'ouest du Roi Lépang — Cette équipe dégage la terre recouvrant le passage du Canal — découvert à son extrémité Sud — Ce dégagement avance en direction nord, dans la terre très dure à piocher mais ne contenant aucun débris —

Sur les autres chantiers à savoir : celui de l'Est au Mur à l'ouest de la Terrasse Lépang est arrêté aujourd'hui. Cette équipe est employée à Henraop. La Conservation pour

établi la délimitation du terrain de l'Ecole Française avec celle du nouvel acquereur, qui lui est limitrophe à Chau-Jay. Chomage -

Mardi 2 mars. - Je visite, pendant que Monsieur Marchal règle la délimitation de la propriété de l'Ecole Française à Sengly, les chantiers de *l'ouest Terrain du Roi Leprieux* - Le Caporal Juh qui a terminé à Sengly est à son chantier et me remet une main en grès tenant un chapelet, que l'équipe a excavée à 20 m. environ ^{de l'angle de mur E.O.N.} du mur à l'ouest de ~~l'ouest~~ Terrain Roi Leprieux, et au niveau de la fondation de ce mur en cours de dégagement sur la face Nord -

Levée de Terre au Nord de Tep Franam
Continuation du dégagement du Canal - Rien à signaler.

Chau Jay - Chomage -

TAKEO - Sengly et son équipe sont sur la face ouest du 2^{ème} étage, au dégagement des herbages.

Bayou - Mon et son équipe auront fini demain les travaux du plan incliné au N 47 -

Mouvement inévit. ouest de Angky Thom.
Continuation du dégagement à l'Est et à l'Ouest rien à signaler - de même qu'au *Klan nord* -

Mercredi 3 mars. - Visiter les chantiers avec Monsieur Marchal. Rien de particulier à signaler. Pour tous les chantiers à l'exception de celui de Chau Jay qui a repris son cours aujourd'hui -

Jeudi 4 mars. - Pendant que Monsieur Marchal s'occupe au Dépôt des photos d'envoi possible de pièces aux Musées, je visite tous les chantiers, et n'ai rien à signaler. S'intéressant pour aujourd'hui

Vendredi 5 mars - Nous faisons avec ^{Monsieur} M^{me} et M^{lle} Sengly, 3 Garçons de la Harvard University recommandés par Mr Victor Goloubew de l'Ecole Française, Monsieur Marchal et moi, la visite de tous les chantiers qui

Samedi 6 -

en cours ne permettent rien sur signale -
 Bateo-Chau Say - Klam nord, Lorce de Terre au nord
 de Tep Pranam, Mur Terrane du Roi Lepung - Bayon
 et monuments incels à l'ouest de Angkor - Thom
 Tous ces chantiers en cours. avancent leur
 dégagement - En ce qui concerne le dernier
 le dégagement au nord de la Terrane d'accès
 au Gopura découvre un déblai terreux mélange
 de briques - un témoin est laissé sur place -

M. inedit
 Ouest A-T

Lundi 8 mars -

Nous visitons Bateo, l'équipe est occupée au
 dégagement des herbages du 2^e étage
 Chau-Say - qui jusqu'à présent ne présente qu'un
 chantier de déblaiement et transport de blocs caoulés
 Le Klam nord, se trouve être dégagé extérieurement
 sur ses faces ouest et nord, le débâtement apparaît
 nettoyé des terres qui le recouvraient. L'équipe
 finit l'extérieur. Est de la chambre extrême
 et attaque l'intérieur de la chambre nord contigue
 à l'entrée principale. Ouest -

N. Tep
 Pranam

A La Lorce de Terre au Nord de Tep Pranam, l'équipe
 continue le déblaiement des canaux d'irrigation
 découverts, et sur la couverture de ces derniers
 traversant cette digue un petit quelot et un débris
 de quivre, m'est remis -

Mur Terrane du roi Lepung, et à l'ouest. Continuation
 des déblais du mur d'enceinte de Tep Pranam
 Monument inedit à l'ouest d'Angkor Thom
 extérieurement au rempart -

Ce chantier en plein cours de dégagement, permet
 de constater sur le fronton Sud. précédant le Gopura
 à Inscription et qui a été reconstitué sur chantier
 que le bas du visage du bodhisattva sujet principal
 et central du fronton, a été brisé sans suppression

310

C'est la contrainte
de la barbe et agitée
par quelques
Ouest-
Ang-T-

Mardi 9 mars -

La barbe. que ce Dieu possédait, les traces
en sont restées très visibles autour des communs,
les livres supérieures et inférieures de la bouche
aussi que sur le cou et la poitrine -

Monsieur maréchal Conservateur et moi faisons notre
tournee habituelle des chantiers et en prévision
de notre absence du Groupe, poursuite de la Tournee
que doit faire à Kompong Thom Monsieur maréchal -
et mon ordre de mission de descendre à Phnom Penh
pour faire réviser l'auto de la Conservation et
m'occuper de divers achats pour le Groupe. nous
décidons d'avoir que les équipes chômeront
jusqu'à notre retour qui aura lieu très probablement
dimanche prochain à moins d'imprévu.
Nous n'avons aujourd'hui rien à signaler
d'essentiel sur la marche des travaux -

Mercredi - Jeudi - Vendredi Samedi Dimanche 14 mars - Chômage

Lundi 15 - Paie paye Monsieur maréchal -

Mardi 16 - Les chantiers reprennent ce jour là, Monsieur maréchal
Conservateur. étant rentré, assure leur direction et
me communique à mon retour de Phnom Penh. a son
pour être inséré au journal de fouilles, les observations
qu'il a constatées. aux déblais des murs à l'ouest
de la Terrasse du Roi Lepreux 1^o que dans le mur
de laterite à l'ouest (un peu Nord) - de celui qui
part de la face ouest du Roi Lepreux. plusieurs
frises de grès en remplai, décorées de
bas-reliefs ou de moulures. se
trouvent faire partie du mur. que l'équipe
dégage de la terre sur ses deux faces -
2^o qui au chantier de la Terrasse de Terre au
Nord de Tep. pramam. il a été trouvé à

Ja

P. 11

Tep. P.

l'extrémité Sud des trois canalisations, sous la 3^e levée, un fragment de tablette pesant et un morceau de rouleau de pesant - Enca qui concerne les autres chantiers rien à signaler. Si ce n'est que celui du monument incréé à l'élévation de Angkay Thammesupphara ses travaux qui après le retour de Corpi du Caporal Va -

Mardi 17 et nous faisons les chantiers qui continuent -
jeudi 18 - Rien d'essentiel à signaler aujourd'hui -

Vendredi 19 - après midi de ce jour nous visitons les chantiers Monine Marchal et moi -

TA Keo - l'équipe aura bientôt fini le débroussaillage, mûrs des herbages du monument. et la consolidation en ciment armé de l'angle. Sud-Est. supportant la galerie du 2^e étage. qui menaçait de s'écrouler.
Chau Say - l'équipe dégage la partie Est du monument Central et le mur d'enceinte. Nord -
Levée de Terre au Nord de Tep. Pranam -
L'équipe continue le dégagement des canaux d'irrigation nouvellement mis à jour -
Du côté Sud, et à 10 mètres de cette enceinte les canaux semblent ne plus se continuer et des murs qui leur sont perpendiculaires les couvrent butent, les débris sont remplis de tuiles brisées - et de briques - même observation au Nord -
Klan Nord. et mur. à l'ouest de la Terrasse du Roi Lepheng - le dégagement continue sans rien signaler d'essentiel à noter -
Bayon - l'équipe de débroussaillage continue et se dirige à l'Est de la II^e galerie -

312

Samedi 20 mai - nous visitons les mêmes chantiers
que la veille. La seule remarque signalée
est pour le Klam Nord. Le dégagement
de la chambre au nord est ~~compliqué~~
à l'entrée ouest, dégagé un acrotère
en grès représentant une divinité assise
sur un socle tenant une massue - et
à comme monture. trois têtes de cheval.

Dimanche 21 - Nous avons convenu avec Marchal
et moi de profiter de la matinée de ce
jour pour effectuer une exploration sur
la levée de terre Sud ouest - Nord ouest
du Baray - Parti à 6 h 1/2. nous
arrivons à l'angle Sud ouest et après
parcourir cette levée sur toute son étendue
nous avons remarqué énormément de pierres
de latérites et quelques pierres de grès
et nous avons décidé d'y envoyer une
équipe. Dès qu'elle sera disponible, faire
opérer un sondage et une recherche.
Sur les points qui nous ont paru intéressants.

Jan Lundi 22 - Nous visitons nos chantiers après-midi
et Mardi 23 - L'équipe de ciment armé est à Chau. Say -
pour consolider au sanctuaire Central le grillage gauche
de l'entrée Nord. et de rajouter à divers frontons
remontés sur chantier, diverses figurines qui
se bravaient détachées - Le dégagement continue
à l'Est.

Le Klam Nord se dégage intérieurement à la chambre
Nord. La marche d'entrée de la dite chambre est dégagée
et le doublai continue à se dégager à la suite -
Levée de terre au Nord de Tep Pranam -
Au Sud et au Nord du passage couvert des canaux
d'irrigation traversant la levée nous avons.

313

fait pousser le dégagement plus avant. en
suivant le parcours des canaux, mais ceux-ci
se perdent à dix mètres environ, nous décidons
de mettre l'équipe plus au Nord-Est pour
dégager la partie circulaire de ces canaux qui
se révèlent -

Mur à l'ouest de la Terrasse du Roi Lepoux -
Celui-ci se trouve très avancé dans le dégagement
même démarque autre que celle signalée dja p. 310 -
16 mars -

Bayon - L'équipe de débroussaillage se
trouve à l'ouest 1^{re} galerie -

Mardi 24 - En revenant de Chau-Jay que nous visitons
avec Monsieur Marchal, nous nous arrêtons
à la Porte de la Victoire, où l'équipe de ciment
armé, s'y brouille à l'effet d'essayer de reconsti-
tuer la tête du Naga avec les morceaux qui
se trouvaient par terre, ainsi que le demandait
le Directeur P.I. Malheureusement ce travail
est impossible à exécuter car il manque trop de
morceaux et 2^o la partie inférieure du Naga
est incomplète et nous ne pouvons faire tenir
les morceaux dans le vide - Nous avons essayé
des étais mais l'effet en est déplorable -

Monsieur Marchal et moi décidons de prendre
le parti le plus sage, de ne pas continuer
cet essai qui se prêterait trop à la critique
Levé de terre au nord de Tép. Pranam -

Les déblais des canaux continuent au Nord-Est.
et donnent des fragments de poterie Song que
nous emportons au Dépôt -

Bayon - Nous entrons au Dépôt également une
tête de Buddha déjà inventoriée sous n° 5 -
et qui se trouvait à l'ouest 1^{re} galerie dans la

Jeu di 25

Voir p 284

Phnom Dei

Jan

Brouaille - Les autres chantiers ne l'ayant été signalés par aujourd'hui.

Retourne au Phnom Dei et non Dei comme le marque par erreur

Layonguiere (N° 613 p. 292 de l'I

K III) pour aller reconnaître les

quatre nouvelles statues signalées

(j'en ai profité pour photographier

le beau linteau du porche de

l'édicule précédant le sanctuaire

central et décrit par moi le 25

Janvier dernier (voir page 286)

Remarque sur la façade E du

prasat Sud les traces d'un éboule-

ment récent du parement en briques

du pilastre N du 1^{er} étage de la

tour au dessus de l'astragale. Cet

éboulement est des plus récents, com-

me le démontre le rose vil de la

brigue qui tranche à cet endroit

sur le ton sombre et monotone de

la façade et prouve le travail

lent mais continu de destruction

qui se produit dans les temples

perdus dans la forêt.

Les quatre statues repérées

par moi sur l'entré de un

indigène du village de Ta Prok

sont situées :

deux sur le monticule à une

centaine de mètres à l'Est du

Gopura E du monument et

deux à une centaine de mètres

à l'Ouest du Gopura Ouest du
même monument (n° 613)

Ce n° 613 est entouré par 3
monticules un peu allongés semble-t-
il d'où son nom de Prasat Phnom
Bei - (Prasat des 3 monticules)
et non Dei. Ce dernier nom, en plus
qu'il est inexact risque à faire confu-
sion avec la Montagne de ce nom
située beaucoup plus au Nord et
à l'Ouest des Foulou.

Les 4 nouvelles statues appartienn-
ent à un même type, celui de
l'Avalokiteśvara debout (environ 3^m 00 de
hauteur) à 8 bras déjà vu à
Don Tei en 2 exemplaires.

J'en ai fait dégager un enfoui sous
terre, couché, à l'est du Temple;
la statue est apparue un peu
dégradée et d'une facture grossière.
Les avant bras et 2 mains étaient
cassés. Les 2 seules mains enco-
adherentes à la statue, à la droite
de la figure tenaient

- 1° un personnage assis dans la paume
- 2° un Vajra (?)

Deux autres statues sont égale-
ment couchées à demi enfouies dans
le sol d'où un dégagement pourra
les retirer.

La dernière statue à l'Ouest
est encore debout comme la n° 614
de l'I K III - avec la tête tournée
vers le Nord Est.

Phnom Bei

Phnom Ben

Cette statue n'est que degrossie
sauf pour quelques parties un peu
plus terminées : la figure et les
mains tenant les attributs.

Sur les huit mains sept montrent
les attributs suivants :

en partant du bas :

- | | |
|---|-------------------------------|
| a droite de la Statue . | a gauche |
| 1° Un personnage assis
dans la paume | 1° un glaive ou
une massue |
| 2° Un livre | 2° Un flacon |
| 3° Un Croc (ankus?) | 3° Un collier |
| 4° Cassé | 4° Un disque |

Ces mains étaient
reliées entre elles
et aux avant-
bras par des
languettes de
pierres et le
dernier avant bras
du bas était

également relié
au tronc par 2 tenons, le
tout sans doute devant être
enlevé après la terminaison de
la statue.



attribut n° 3°
à droite

alle visiter avec le Forestier de Siem reap.
les travaux en cours prévus pour 1926 à savoir
1° Débroussaillage du quartier N.-O. de Angkor
Thom - Ce dégagement commence fin de
la Porte Nord a déjà permis de reconnaître
certains Caves de terre, Monticules, Trapsan

31

avec la et la des gisements de blocs de latérite
ou de grès qui furent fait être d'anciens
emplacements de constructions, c'est ainsi que
la Terrane Budhique E (BEFEO XXVIII - no 8
p. 27) a été retrouvée et que les coolies du Service
Forestier l'avait signalée - Aujourd'hui je suis allé
reconnaître deux nouveaux points également
signalés par les coolies qui débroussaient

L'un a environ 2 ou 300 mètres au sud du
mur rempart Nord et à 400 mètres à l'ouest de la
route consiste en une butte de terre dans laquelle
sont encastrés trois pedestal en grès de type ordinaire
et tout à côté gisent plusieurs blocs de grès en
latérite dont quelques uns moulurés - Un peu plus
au nord une grande terree de terre montre quelques
pierres plates en latérite dont deux situées dans
les racines d'un énorme arbre abattu

L'autre a égale distance environ de la route
et du mur rempart Ouest et a environ 300 mètres
au sud du mur Nord de la ville montre deux lieux
en grès sans tête de ombo de hauteur du type
classique et un peu plus à l'Est des blocs gisent
sur le sol dont un porte un fragment de bas relief

Cet emplacement est situé très près du sentier
indigène qui relie la brèche du rempart Nord de la
ville au Trapān Don Mā -

Klan

K.N.

Les Coolies qui dégageaient l'aile nord du Klan
Nord ont trouvé près du seuil de la porte une
superbe tête à diadème surmontée d'une mitre
en forme de parasol à étages, cheveux formant
collier autour du visage - Hauteur 0^m 29 - no 1153

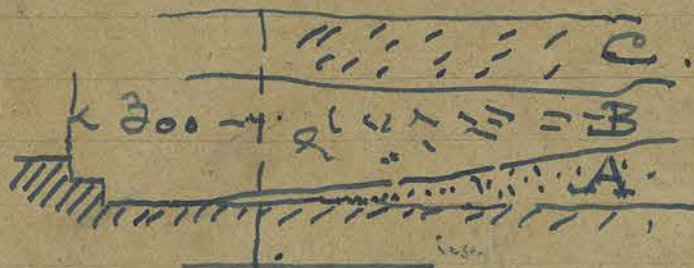
EA. n° 1153

Mais l'équipe de béton armé a fait
des potelets et remplissages Les parties de mur
encore debout au centre du Klan Nord sont

Vendredi 26 -

les parties récemment dégagées -
Canaux au Nord de Tep Pranam -
 Le dégagement des cordons parallèles de grès
 mélangés à de la latérite en cours au Nord de
 Tep. pranam. Laisse apercevoir par endroits six
 rigoles de canalisations juxtaposées (si l'on
 admet cette hypothèse qui semble la plus plausible
 dans l'état actuel des fouilles.) Ces rigoles ont
 0^m 40 à 0 60 de largeur et décrivent une courbe
 un peu irrégulière, le côté concave étant tourné
 vers le Nord-Ouest - Un dallage en latérite formant
 radier apparaît au fond mais discontinu.
 Des débris de céramiques (song) épais de faitage
 tuiles et morceaux de rouleaux de pesant ont
 été trouvés dans les déblais.

La coupe sur le talus des fouilles à l'extrémité
 ouest a environ 300 de l'endroit où
 s'interrompent les rigoles. montre les zones
 suivantes : En A une terre grise un peu blanche
 comme mélangée de chaux. - En B une zone
 intermédiaire de terre mélangée de débris
 de poteries tuiles etc en assez grand nombre.
 En C - une zone superficielle de 0 20 à
 0 30. d'humus -



Samedi 27 -

Bayon - Visite ce matin par Monsieur Marchal
 Conservateur. m'adresse la note ci-dessous pour
 être insérée au journal de fouille.
 x Fait commencer à dégager la base du perrou
 central du terrain. précédant à l'Est, le

BAYON

Temple de Bayon, le dit pavon ayant eu ses trois premières marches enterrées lors du remblai fait par les Travaux publics de la route qui passe plus loin. Ce remblai a été poussé jusqu'au pied de la Terrasse, malgré les instructions très précises qui avaient été données par moi à l'Ingénieur subdivisionnaire de Siemreap, à ce sujet. On peut avoir par là une idée du danger que courent les monuments khmers quand on y introduira des services étrangers (Travaux publics) (Forêts) etc. pour collaborer à des travaux quels qu'ils puissent être à l'intérieur de ces monuments.

Lundi 29.

mis l'équipe béton armé à préparer les des massifs en béton de 0.40 x 0.25 x 0.25 pour soutenir et encadrer les four cornières et four ronds de la clôture en corne et ronds artificielle achetés à Phnom Penh. et destinés à Cloture, à l'ouest et au Nord le terrain de la Conservation d'Angkor à Siemreap.

x Palais Royal. au Nord de celui-ci et à l'ouest de la Terrasse du Roi lepreux. L'équipe qui dégage le mur de direction E-O commence à dégrader l'extrémité du gradins encore visible qui affleurent le sol et partent du Bas-relief nautique au N.E de la porte d'enceinte Ouest du Palais Royal.

Mardi 30.

Visitions nos chantiers en cours et prenons photos. à Chau-Day - au Klau Nord et des canaux traversant la luvée de terre. au Nord de Tep. pranam - des débris de. Jong. et tuiles sont constatés dans les canaux circulaires.

320
Mercredi 31 -

J'ommes allés reconnaître avec deux Coolies la borne sculptée signalée par le Caporal Jammet sur la digue Nord du Barai occidental.

Cette borne est située en pleine brousse à une centaine de mètres au Nord de la digue du Barai à peu près à égale distance des angles E et O du Barai, plutôt un peu plus près de l'angle E, elle n'est donc pas sur la digue même, mais en dehors.

C'est une pierre parallélépipédique rectangulaire sculptée sur les 4 faces et dont la base a une forme de tronc de pyramide. Dimensions à la base 0.45 x 0.35, en haut 0.33 x 0.28.



La partie sculptée à une hauteur de 0.60 et celle non sculptée de la

base 0.40 de haut. ce qui donne une hauteur totale de 1.00.

Cette borne est en grès - elle a été trouvée à peu près légèrement enterrée dans le sol et inclinée vers le Nord. Le grand côté du rectangle orienté sensiblement dans la direction N.-S.

Les 4 faces montrent le même bas-relief plus ou moins bien conservé à savoir un personnage debout à deux bras, torse nu, phignon cylindrique bouches d'oreilles, les deux mains paraissant tenir autant qu'on peut le discerner sur la face la moins abîmée.

Un flacon ou une corne - Le personnage est encadré sans une arcature surbaissée au sommet et ornée de denticules.

Un bouton de lotus termine le sommet pyramidal de la borne. Des recherches sur la digue, du Barai à proximité de la Borne, recherches très limitées par l'état

Ja

aux vases de la végétation n'ont donné aucun
résultat.

Jeudi 1^{er} Avril - Cham-Lay - à 20m au Sud du Sopura EST.
à ch. de terre, un socle de latérite portant un
trou à tenon. au dessus un Buddha sans tête
assis sur naga, et en arrière de celui-ci, un torse
brisé sans tête on distingue les flets du cou
et le collier servant la poitrine - à côté également
2 fers agraphe -  et une petite tête à chignon
très effacée. Le tout était enseveli dans la
terre mélangée de briques tuiles brisées -

Vendredi 2^e et Samedi 3 Avril - Neak-pean - L'équipe est occupée à répar.
L'affaiblissement à l'Est du grand bassin de quelques
degrés supérieurs. et nous constatons que la
partie Nord face Est de l'édicule en latérite
de l'angle Nord-Ouest du bassin central

s'est corrodé. L'équipe qui couche sur chantiers est autorisée à travailler
à l'occasion dimanche 5^e de Pâques.
Le décaissement de terre au Nord de Bep pranam - Camifan
Le dégagement des canaux circulaires. se poursuit
en direction Nord et Est, des murs d'enceinte
grosse largeur. apparaissent ainsi que des bifurcations
de canaux en direction Est - Un petit acrotère
représentant Buddha est trouvé à l'ouest de la
dernière rigole.

Nous décidons en prévision du chômage qui aura lieu
incensamment par suite des fêtes du Nouvel An Cambodgien
de faire travailler les équipes le Lundi 5 Avril.
de Pâques.

Lundi 5 Avril - Toutes les équipes travaillent y compris celle
de l'An au moment inédit d'extinction. ouest d'Angkor Thom
qui a repris le dégagement. Rien de particulier
à signaler -

Mardi 6 Avril - Monsieur Marchal n'ayant pu m'accompagner je
fais ma visite quotidienne des chantiers.

à Neak-Sean le travail de réparation à l'affaissement des gradins continue et sera achevé ~~très~~ probablement demain soir mercredi.

En route je rencontre Monsieur Le Résident de Siemreap qui me remet pour le dépôt de l'Ecole Française des débris de porcelaine "Song" qui ont été trouvés par son chauffeur près de Prab-Khan dans la forêt. Je remercie Monsieur Le Résident des fragments intéressants qu'il nous a eus, car le fond de cette coupe présente un dessin en relief - et j'ai avisé Monsieur Marchal conservateur de cette trouvaille. Les autres chantiers sont en cours et continuent leur dégagement. (N° 1154)

CA 1154

Mercredi 7 avril - Pluie torrentielle la nuit et la matinée à Angkor; nous faisons la visite de nos chantiers l'après-midi. par l'équipe occupée au dégagement des murs nouvellement découverts au Sud du mur E-O partant de la Terrasse du Roi Lepreux.

Ceux-ci en latérite sont montés par degrés et nous constatons de la tuile dans les déblais. 2° A la Levée de terre au Nord de Teps Panam. Le dégagement des murs circulaires et des vides qui leur sont intercalés semblent s'arrêter net au Nord-Ouest. Le dégagement pousse à 2m plus loin de cette arête ne les révèle plus ce qui nous laisse très perplexes sur leur destination.

Neak-Sean. l'affaissement des degrés supérieurs O-N du bassin central est terminé, l'équipe sera occupée à débroussailler les bassins et à remonter le Chéval-Volant dans l'axe du monument central. Chan-Jay - une partie de l'équipe est au

dégagement de la partie N.E. du monument.
à l'ouest du sanctuaire central, nous constatons
juste dans l'angle des avant-corps. E et Nord
un amoncellement de briques plaines dans les
débris de cette partie -
au Klān nord et au monument inédit à
l'ouest du rempart ouest d'Angkor Thom
rien à signaler -

Jeudi 8 Avril

- Visitation P. Neak Pean, les travaux de débarrasement
pour rétablir le nouvel emplacement du Cheval
sont commencés; à Chau Say le dégagement
se poursuit à l'ouest du sanctuaire central au-
quien Sud-Est. 3° au nord de la levée de Terre Nord.
nous ordonnons de pousser plus avant le dégagement
des vestiges de murs qui se présentent -
4° Au monument inédit à l'extérieur d'Angkor Thom
La terrasse budhique qui précède à l'est le Gopura
d'entrée à inscription, est totalement dégagée
mais ne présente aucun intérêt à signaler, bâtie
en laterite dont la plus grande partie est éboulée
ne laisse deviner que son plan primitif - aboutissant
à un escalier de quelques marches en laterite qui
se trouvent être au niveau du Trapān Est -
La partie la mieux conservée se trouve près de
l'axe de la porte Est du Gopura à inscription
qui forme sur environ dix mètres un dallage
de laterite - Pendant que je procède à cette
inspection Monsieur Marchal Conservateur fait
visiter le Bayon et le dépôt à Mahāy Breal
de l'Université de Bangkok -

Vendredi - 9

A la levée de Terre au nord de Tep. j'aurai
deux gros murs paraissant se diriger au Sud
sortant du dégagement -

A l'ouest de la terrasse du rai Leprum et

324

CA 1155 - 1156

Samedi 10 -

à 20^m environ. au Sud - Sont trouvées deux
urnes. et des débris de "Song" - (1155-1156)

Faisons visite à Madame et Monsieur Faircan
président de la Cour d'appel du Tonkin, la
plus part des monuments du groupe -

Monsieur Marchal fait faire un sondage
à la base D du mur en cours de dégagement
A qui longe la paroi décorée de bas-relief
au Nord du



Palais Royal

pour Roy de ce.

mur à la base qui
regne avec le niveau.

C-D du bord des bas-reliefs -

2° - plus au Sud des vestiges de constructions
(canalisations) - mis à jour au nord de
Tep-Panam et qui s'interrompent au
nord et à l'ouest, la base des murs. signalés

323 - 9 - apparemment très importante à
un niveau - très légèrement supérieur à
celui du radier des pseudo-canalisation

Ce mur assez large et construit suivant
la tradition Khmer. en 2 parements isolés

par un vide A
entre eux. après
deux décrochements
à l'EST se
poursuit vers le Sud -



Dimanche 11

Fais visite Pré Sup - Mebon Meb Jean
Pha-Khar à Madame et Monsieur
Faircan, président de la Cour d'appel de Hanoi

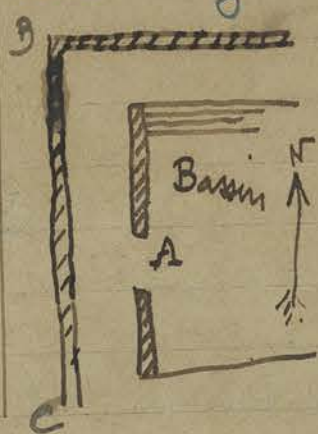
ou Lundi 12 dimanche 12 arrêt des chantiers par suite de la fête Cambodgienne -

Samedi 17 -
 Sommes allés avec Mousiey maréchal accompagné³³
 de Mousiey Diffon chef de la circonscription Forestière
 de Dienreap - recevoir les travaux de la Sommiere
 et sentier carabier conduisant de Baho à TA-Néi
 Ce monument peut ~~être~~ donc aujourd'hui être
 visité par les Touristes. en attendant que son
 dégagement intérieur soit commencé -

Dimanche 19 -
 Les chantiers reprennent leur cours aujourd'hui
 à l'exception de l'équipe de Suon -
 Visitions Neath Jean au le caporal La remonte
 le cheval - à sa nouvelle place -
 A la levée de terre nord. le dégagement des murs
 mis a découvert précédemment se poursuit
 Au plan - Un ancien dallage en grès sur
 fondation de laterite se découvre. au nord.
 de la Terrasse ouest d'entrée dans l'alignement
 des Tours. entre le mur nord de la dite Terrasse
 et de la Tour. qui lui est proche au nord -
 le dégagement se poursuit plus avant.
 à Chan Jay - le dégagement continue au Sud
 au Palais Royal. à l'ouest de la Terrasse du
 Roi Lepreux L'équipe continue ses recherches -
 et à Angkor - Pat L'équipe de Singly est occupée
 au nettoyage -

Mardi 20 - Palais Royal.

Mercredi 21 -



Remis quelques pierres en A
 dans l'interdiction du mur
 des bas reliefs nautiques au
 Nord du Palais Royal et
 à l'ouest du Roi Lepreux
 Le sondage à la base
 du mur B-C qui longe le

Les reliefs montrent que le niveau des fondations du dit mur est sensiblement au niveau du bord supérieur du bassin -

Vendredi 22 -

Trouvé dans l'angle Sud-Ouest du Cspura E de Chau-day. une petite tête de Herlata (?) avec mokot & un relief assez plat -
n° 1160 de l'inventaire

CA 1160

Allé reconnaître l'aspect de la Rivière de Hiemreap. Sans l'axe du monument de Neath-Pean - Les berges à cet endroit ont 6 à 7 mètres de hauteur sont en talle; une bêche dans ces berges permet l'accès de la rivière, mais ceci n'a rien de spécial ou d'anormal qui ne semble indiquer une liaison avec le bassin de Neath-Pean -

Vendredi 23

Klan Nord -

Trouvé dans le déblai de la face extérieure ouest de l'aile Nord. En A. une statue en grès ébauchée à 4 bras la main gauche appuyée sur Marnue coiffée d'un mokot à pointe. Cette statue doit mesurer une hauteur de 1^m 25 avec en plus 0^m 35 de tenon -



A Neath-jean, le cheval se remonte, nous étudions les proportions afin d'y ajouter les armoises manquantes.

Samedi 24.

Rien de bien précis à signaler sur les dégagements aujourd'hui.

Dimanche 25 -

Neau

Lundi 26

Allons à Meak Jean. faisons rectifier arrière
Kram du cheval.

À la levée de terre Nord de Tef Preman. une petite
urne en terre cuite a été trouvée dans le déblai
dans l'angle en retour du mur ci-dessous. Voir
en A.



Le plan nord étant entièrement
dégagé à l'ouest, l'équipe poursuivait
le dégagement à l'ouest de la Tour
en latérale qui se trouve au nord de la Terrasse.

de façon à reconnaître si le dallage en grès
qui lui est contigu au Sud, se poursuivait de
ce côté. Rien à signaler pour les autres
chantiers.

Mardi 27

Rapportons au Dépôt, un bras avec main tenant un
objet que nous ne pouvons définir pour l'instant.
Ce bras devait appartenir à une statue divinité
anisée à la Sarranaise, car le bras adhère à
une partie de la cuisse et du mallet, cette
pièce a été trouvée au monument inédit
qui se trouve en dégagement à l'ouest Nord
de la porte ouest de Angkor T. Ton. (n° 1159)

CA 1159

Mercredi 28

Je rapporte à la Sala un fragment
de porcelaine Song. malheureusement nous
n'avons pu retrouver les morceaux manquants
qui formaient les bords d'une grande coupe.
Ce fragment provient du déblai au Nord
de la levée de terre. Signalée ci-dessus.
en B que j'ai ajoutée sur le croquis (327. 26)
Rien de particulier à signaler pour les autres
chantiers. (n° 1161)

CA 1161

Jeudi 29 avril

Faisons le plan Nord. Le dégagement de l'entrée

ouest de la 2^{ème} tour au nord, se poursuivait
 et l'intérieur de la tour va être attaqué
 à Bhau Jay - le dégagement au sud.
 des monuments se continue sans arrêt
 et le saubassement du sanctuaire au sud
 du sanctuaire central apparaît -
 à la levée de terre au nord de Tepo Prann
 les gros murs signalés plus haut
 se continuent au sud - le dégagement
 démontre beaucoup de tuiles cassées
 au milieu d'une terre très dure et de
 boue grise et noire par endroit -
 au monument inédit au nord ouest
 de la porte ouest d'Angkor Thom.
 L'édicule à l'ouest de celui à inscriptions
 se dégage, mais ne permet pas encore
 de signaler quelques choses d'intéressantes.

Vendredi 30 - En mémoire de notre camarade Commaillé
 décédé le 30 Avril à Angkor - Les chantiers
 sont arrêtés pour permettre aux Caporaux
 de ses équipes d'assister à la cérémonie
 d'Anniversaire organisée par Monsieur
 Marchal Conservateur du Groupe qui
 a convoqué tout le poste de Siemreap -
 pour le joindre à lui en cette occasion
 Or ce matin en présence des fonctionnaires
 de l'Ecole Française et de ceux du Poste
 et des Caporaux des équipes et d'une garde
 de miliciens Monsieur Marchal prononce
 un discours émouvant rappelant la
 mort tragique de notre camarade -
 La tombe fut ornée d'une grande quantité de
 fleurs - que chacun y apporta -

Janvier 1. mai. Trouvons au Klan. Dans l'intérieur. du
 pilastre nord de la porte de la 2^{ème} tour. un
 Sabot - forme goujon en bronze - assez détérioré
 CA 1162 (n° 1162) Les autres chantiers - surtout ceux cours régulières
 et procédons à diverses photographies

Dimanche 2 mai Réant -

Lundi 3 mai - Au Klan - nord. à la 2^{ème} tour. qui se
 trouve à l'ouest nord. Un petit bas relief sur
 plaque représentant un personnage. à 4 bras
 tenant une cangue, un disque, une massue.
 (Pishan, a été trouvée dans le débris intérieur
 de cette tour - dépôt N° 1163
 à la Lévée de Terre. Nord de Tép. pranam. Divers
 fragments de "sang" nous sont remis.

Mardi 4 mai - Nous décidons avec Maurice Marchal d'aller
 reconnaître et fouiller les Vestiges signalés en
 x^{le} (p. 257. 18/9/24) et d'y envoyer l'équipe
 de Duh.

Mercredi 5 mai - Partons ce matin à l'Est de Angkor Vat -
 et arrivons sur les lieux signalés ci-dessus (4 mai)
 mais nous trouvons l'équipe envoyée sur place
 divisée en deux, dont l'une s'occupe de débarrasser
 un tertre basé inconnu et distant de celui
 signalé plus haut. de 400^m environ. Sur celui
 ci, le Caporal nous remet une petite statuette de
 grès, très effacée et dont il est impossible de déterminer
 ce qu'elle représente. Malgré cela nous décidons
 de poursuivre les recherches sur cet emplacement -
 qui se trouve aussi que je l'ai relaté (p. 257 18/9/24)
 au Nord-Est de Angkor Vat. Après la rivière le
 Siemreap. et à 400^m plus au Sud de celui
 déjà signalé dont je t'ai parlé plus bas.

Vestiges

Vestiges.

CA 1164

Un Coolie nous signale, pendant que nous cherchions M^r Marchal et moi. La pierre de grès cassée ayant la forme d'une marche des monuments Khmers, qui un débris de statue se trouvait enterré au pied d'un arbre - Nous nous y rendons. et en effet. à 150^m environ. de ce lieu au Sud-Est. une épaule et moitié de poitrine apparaissant nous faisons dégager. et rapportons au Dépôt ce vestige. qui ne présente d'intérêt que l'endroit qu'il occupait - C'est le torse. privé de tête, de bras et des jambes coupées à la hauteur des genoux. d'une divinité habillée d'une pagne. (n° 1164)

Plus loin donc. à 400^m au Nord de celui-ci l'équipe attaque une fouille dans travers de celui qui y avait reconnu. Nous repérons son emplacement qui se trouve à 200^m environ à l'Est du pont de bois (des traverses faibles) sur la rivière Siemreap - établi pour communiquer de la rive droite à la gauche. du sentier qui conduit au Bakong. -

Je reste sur ces deux chantiers - pendant que Monsieur Marchal assure la liaison avec le camp d'Angkor-Titane -

Pendant ce temps. je relève l'emplacement de l'isole, du vestige. dont je parle en premier lieu. et après étude de configuration du terrain je m'aperçois que le tertre que nous fouillons se trouve être dans l'axe et enfermé d'un petit monticule de terre qui l'entoure sur ses quatre côtés, Mesures au pas. ce serait un rectangle de 100^m. Est-Ouest sur 60 Nord-Sud. La levée au centre mesure 30^m environ. Est-Ouest. sur 20^m Nord-Sud.

Vestiges

331

L'autre tertre qui se trouve aussi qu'il y a
deux à 400^m plus au nord de celui-ci est
également entouré dans un rectangle de
levée de terre de dimensions semblable -
environ -

A CHAO-Jay - Mousmy marshall qui
l'a visité constate ce matin que le dégagement
du sous-sol de l'angle S-E de la Salle
précédant le sanctuaire de Chao-Jay présente
une grande quantité de briques -

Vendredi 6 mai - Ce matin nous visitons ensemble nos chantiers de
Chao-Jay - et du Klan Nord - 2^{ème} Tour -

à ce dernier le Caporal nous remet pour l'avoir
trouvée à l'intérieur, côté Nord-Ouest de la porte
d'Entrée du Centre de la Tour un débris de bronze
qui présente quelque analogie à un fragment
de Sabot de pivot de porte -

Nous visitons la levée de terre au nord de Tep Pranam
dont le dégagement continue au Sud, dans la terre
mélangée de tuiles et briques -

au monument inédit à l'Extérieur Ouest de
Angkor-Thom - un petit débris de bronze
a été trouvé à 2^m environ de l'Entrée Est
du monument principal à l'Ouest de la Terrasse
C'est un petit culot fort bien conservé d'une auge
d'orne ou autre - (1165)

CA 1165

A l'Est-Nord d'Angkor-Vat. Le dégagement
du tertre signalé est à 400^m de celui en prolongement
du pont de bois, révèle des murs en briques -
le dégagement n'est pas assez avancé pour signaler
autre chose - quant à l'autre rien ne
se présente à la fouille pour aujourd'hui
à part trois petits morceaux de grès sculptés

Vestiges

représentant le Naga -

Vendredi 7 mai - Visitation le Klan - 2^{ème} Tour, au nord de la Terrasse. et face Ouest. L'intérieur de celle-ci est dégagé jusqu'à son sol intérieur primitif. L'autel central est remis à jour et une petite plaquette formant bas-relief en grès de 0m30 x 0m40 représentant un personnage assis à 4 quatre bras, tenant le rosaire, le livre, le disque et ayant le petit bouddha sans la chevelure - (Lokeshvara).
Enregistré au Dépôt Sauré no. 1167

CA 1167

a la lèvre de Terre et à Chau Say rien à signaler.
Vestiges à l'Est-nord de Angkor Wat -

Les fouilles entreprises sur les deux tertres ne donnent rien d'important à signaler si ce n'est ainsi que je l'ai constaté au journal. p. 331. ci contre beaucoup de déchets de briques, nous constatons la présence de murs en briques très démolies. sur le tertre qui se trouve à 400m plus au sud de celui qui fait face au pont de Bain.

Il est certain que des fondations de constructions existent mais ne présentant guère d'intérêt archéologique - nous décidons de ne plus poursuivre ces recherches.

Samedi 8 mai - allons à Chau Say - le dégagement s'avance au rajustement au Sud du Sanctuaire central le déblais ne comporte que terres de grès brouillés au milieu de déchets de briques.
Au Klan 2^{ème} Tour. le dégagement est en partie achevé à l'intérieur de la Tour et celui de l'extérieur contourne la façade nord - au monument inédit à l'Ouest de Angkor - Thom, l'équique a trouvé dans l'angle.

CA 1169 et 1170

nord-Est du porron d'accès reliant la terrasse
buddhique au sanctuaire. Sous une des
racines d'un arbre. Un Couque en terre
cuite, ainsi que le buste complet d'une
statuette féminine, malheureusement brisée
à la hauteur du bas du Jarroir - 1169 et 1170
à Angkor Vat. Le dégagement de la partie
sud-ouest du soubassement en contrebas de
la galerie des bas reliefs ouest. se poursuit
jusqu'à l'avant corps. Sud -

Lundi 10 mai alors en compagnie de Monsieur Marchal et
Monsieur Duffon Chef du Service Forestier à
Bantei-Keddi à l'effet de nous rendre compte
des travaux à y exécuter pour dégager le chemin
ouest obstrué par la chute d'un arbre -
Le Service Forestier se charge de ce dégagement
qui sera achevé dans la journée -
à Chau Day - Le dégagement se continuera
sud -

au Khan nord. La 2^{ème} touy est dégagée
intérieurement et extérieurement, nous
décidons d'opérer le même travail à la
3^{ème} et 4^{ème} touy.

Nous faisons placer sur l'autel dans la
2^{ème} touy. Le lintea en grès qui se trouvait
à l'extérieur de l'entrée de cette touy.

Mardi 11 mai avec M^r Marchal faisons les chantons après-midi. Comme ils
seront arrêtés à partir de après demain Jeudi
jusqu'à Lundi prochain, en prévision
du départ à Kompong-Thom de Monsieur
Marchal qui utilise pour ce voyage
l'auto de la Conservation. Seules

les équipes de Jengly, qui se trouve occupée à Angkor-Vat, et l'équipe de "Pa" qui sera envoyée provisoirement à Angkor-Vat travailleront.

Mercr. - 12.

Je fais seul ce matin les chantiers de Chant-Say, Palais Royal - Nord - Baphuon et monument inédit à l'ouest de la Angkor-Thom. Rien à signaler - aujourd'hui -

Jeudi - 13 -

Je visite matin et soir Angkor-Vat. Le dégagement du sous-sol du Sud de la partie Sud-ouest se poursuit normalement, dans le Sable. D'un des fragments de sculptures sont retirés - A l'ETAGE. et au Sud de la colonnade cruciforme. L'équipe de "Pa" est occupée à déménager le Cimetière des Buddha, afin de refaire la plate forme et d'opérer un triage parmi cet amoncellement de statues sans têtes et détériorées -

J'ai fait commencer par le côté à l'ouest sur deux et trois travées de la Galerie - Il a été trouvé sous le Buddha couché et enterré, une petite plaquette de feuille d'or représentant le Buddha assis attestant la terre. Deux têtes de Buddha coulées en bronze dont l'une la plus grande ayant le masque. Doit arracher. et un petit débris de bronze. Enregistré sous les nos 1187 à 1184. de l'inventaire -

CA 1181 à 1184

Vendredi - 14 -

Travée dans la première travée Sud-ouest de l'étage à colonnade cruciforme devant l'emplacement du Buddha couché - sous une pierre, deux petites plaquettes d'or représentant

- 335
- 1^o Le Buddha assis attendant la terre, assez détérioré
 - 2^o une série de neuf plaquettes forme triangulaire du Buddha paraissant être argent -
 - 3^o Sept débris informes de bronze coulé à cire perdue -
 - 4^o Une petite main droite en bois d'une statue faisant le geste d'absence de crainte
 - 5^o Une petite urne en terre cuite contenant des ossements -
 - 6^o une petite urne vide émaillée crème et craquelée - ayant une partie du cal cassé -
 - 7^o une petite urne en cuivre fermée d'un bouchon de bronze. contenant plusieurs dents -
 - 8^o un débris en bronze coulé représentant le devant d'un sanglot avec main gauche

~~Lundi~~ - Je fais transporter au Depot de la Sala dix morceaux de sculptures trouvés dans les déblais et nettoyages de la Galerie des statues au Sud-ouest. et du pourboisement extérieur au Sud-ouest du Monument. Parmi ces morceaux. trois sont en bois - Le tout destiné à la vente des objets -

Ce matin je rapporte, trouvés sous la terre de la galerie - 1^o Une petite urne en faïence crème craquelée - inventaire n^o 1185 -

2^o Une petite urne terre cuite n^o 1186 -

3^o Deux petites plaquettes (argent) - Le tout trouvé dans la première tranchée -

Cet après-midi un coolie me remet 2 petites têtes de Buddha dont l'une en bronze coulé à cire perdue possède sur la chevelure un épi de fleur lotus à 3 étages

CA 1185

CA 1186

inscrite sous no. 1188 - L'autre peu importante
en bois dont il manque la face principale (non
inscrite, peut être déterrée à la suite).

Dimanche .16.

Repos —

Lundi 17

— Toutes les équipes travaillent à l'exception
de celle de Suth. — Nous avons à peine
le temps de visiter celle occupée au dégagement
de la levée de terre au nord de Tep. pranam
pour aller à la Sala faire visite au Prince
Montana — puis au Palais JAD — accompagnés
de Melle. Kertpeles. Conservation de
la Bibliothèque Royale de Bangkok —
le Dépôt — puis curule Angkor Vat
dont nous visitons sous une pluie battante
les travaux de nettoyage et classement.
demandes par M^r Finot Directeur de
l'Ecole

Mardi - 18 -

Je suis au Angkor Vat. Depuis 6 h ce
matin jusqu'à 11 h ou ma présence
est nécessaire pour le dégagement et
le classement des statues qui gisent
dans cet enclos immonde que les
Siamois "Cimetière" J'ai fait élever
toute la partie Sud-ouest — fait ranger
toutes les œuvres antiques. Déterminer ou
non — par traces et le mieux que j'ai pu
actuellement. La chute se manifeste
au milieu de tous ces décombres dans
quelques-uns sont intéressants —

Dans le déplacement des ouvrages sculptés
et sans leur stèle (piédestal), plusieurs
plaquettes (prathims) sont trouvées soit
en "or", très détériorées, soit en argent —

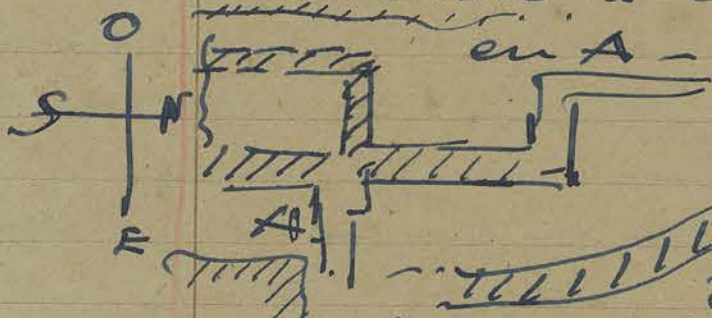
prathims

également en très mauvais état; il est
 un fait à signaler pour ces dernières, qui sont
 recouvertes de vert-de-gris - à mon avis
 si cet état sur l'argent se produit, c'est
 que ces plaquettes alignées, repoussées, ont
 été à un certain moment recouvertes d'un
 enduit de "bronze doré", qui après un long
 séjour dans l'humidité produit ces taches
 verdâtres - Ces plaquettes nettoyées avec soins
 et débarrassées de ce vernis apparaissent
 en leur état naturel - c'est à dire en "argent"

Une petite urne, d'origine récente, est
 trouvée dans la zone traversée Sud-Est.
 de couleur brune émaillée extérieurement
 mais imperméable comme forme -

— Au nord de Tep:pranam à la limite
 de terre en dégageant, on foule de
 terre émaillée jaune, extérieurement
 est trouvée à 2m sous terre —

et inventoriée sans n° 1189
 Le débris
 Continue en direction
 Sud — qui atteindra
 bientôt l'alignement du mur
 de cette Levée de terre



Mardi 19 - Nous faisons les chantiers ce matin avec m^r
 maréchal - qui visite également Angkor Vat.
 Puis se particulièrement à signaler ce matin

Vendredi 20 - A Angkor-Vat. le nettoyage, triage et rangement
 des Buddha. de la galerie Sud-Ouest 2^{ème} étage
 dans le déblais de refectoire du 2^{ème} étage, des débris

- de bronze coulé sont trouvés, ils représentent.
- * 1° le devant d'une ceinture ornée.
 - * 2° un devant de poitrine d'une statue.
 - 3° une main gauche ornée de bagues.
 - 4° un petit vase émaillé brun.
 - 5° une petite statuette Buddha ^{mi-avant} assis sur naga.
 - 6° une autre attestant la terre mais dont il manque la tête.
 - 7° plusieurs plaquettes argent et or (Prathima).
 - 8° Deux petites têtes de bodhisatva en bronze coulé.

Toute la partie sud ouest est refaite et le classement des ouvrages achevé, je fais attaquer toute la partie sud-est.

Vendredi 21 -

A la Crue de Terre, au Nord de Tep-Pranam le dégagement se poursuit au sud dans la terre grise, une frieze sculptée isolée est retirée; A Chau-Say, toute la partie sud-est du sanctuaire est dégagée jusqu'à l'avant corps sud.

Au Klan, le dégagement de la deuxième tour au Nord de la Terrasse ouest du Klan est achevé, extérieurement et intérieurement.

L'équipe attaque le même travail à la 3ème tour, au sud de la dite terrasse.

Samedi 22 -

A Angkor-Vat, l'équipe aura achevé ce soir, le classement de la partie sud-est. Toutes les statues, bornes, etc. sont rangées en ordre et nettoyées.

Rien de particulier à signaler pour les autres chantiers.

Dimanche 24 -

A Chau-Say, je fais briser les soubassements de la partie sud-est du sanctuaire central ainsi de celui nord-est de la bibliothèque sud, qui sont dégagés actuellement afin de pouvoir

finira demain une photo pour joindre
au rapport de fin courant.

À la levée de terre au nord de Tep Pranam
la fouille se continue au Sud des murs récemment
mis à jour.

Au monument inédit à l'ouest de la Porte O de
Angkor-Thom les travaux de dégagement reprennent
avec l'équipe de Va qui avait été déplacée
à Angkor-Vat.

Mardi 25

Au baphuon, le dégagement extérieur du
grand soubassement au Sud se poursuivait
normalement.

Photographies sont prises à Chau-Jay - au
Klan la 2^{ème} fois au Sud du P. Pithu, à la
levée de terre au nord de Tep-Pranam.

Mercredi 26

A Chau Jay, le dégagement de la petite
bibliothèque au Sud-Est du sanctuaire
central se commence sur la partie surélevée
au dessus du sal-cour extérieur.

Entre l'entrée Est et le sanctuaire central
je fais redresser le sal qui relie les deux bâtiments.
entre eux, et reposer les colonnes couchées
à terre qui supportaient les dalles de passage.
Le redressement du sal est arrêté à 0.30
environ de l'escalier du bâtiment Est, afin
de permettre de constater l'affaissement de celui-
ci qui n'est pas possible de redresser afin
que les moulures restent entre-elles.

Jeudi

27

Au monument inédit à l'ouest de la
porte O de Angkor Thom - le dégagement
extérieur de la partie Nord du monument
ouest est achevé et sera photographié
demain - au Sud-Est du gopura
à inscription, le dégagement révèle la

Sensu di 28

Sensu di 28

CA 1197

CA 1195

L

CA 1196

puence de murs. à 0^m.40 sous terre
mais ne possédant pas de fondation

le dégagement continue à

au dégagement du mur. à l'ouest-sud
de Tep. Panam qui se poursuivait jusqu'au
mur. Quant décoré, une pierre de grès est
trouvée dans la fouille, représentant deux
têtes féminines. Coiffées de chignon relevé
et véc. parure. Cette pierre sculptée a été
transportée au Dépôt - (1197)

Au plan. dans le dégagement de la 3^e
Hour. au Sud du P. Pithu, un bronze représentant
Vishnou à 4 bras tenant le disque, la conque
le flacon a été trouvé en trois morceaux.
derrière le filastre de grès Nord de la porte
ouest et au dessous du linteau absent; dans
l'interstice de la maçonnerie protège par
une racine d'arbre - n° 1195

A Chau-Jay. le dégagement. supérieur. du
Sal de la Bibliothèque Sud, démontre
à l'Est une fausse porte, adossée contre et
à l'intérieur, une maçonnerie de latérite contre
laquelle est un autel. qui lui même est
encadré de maçonneries en grès formant
un rectangle, vide dans son intérieur.

Au monument inédit à l'ouest de la
Porte O. de Angkor-Thom. un débris
de pierre cassée possédant une inscription
Kmer a été trouvée au nord et au niveau
du Sal Tallé extérieur. à 2^m 50 de distance
de la fausse porte, Cette pierre a été
transportée au Dépôt pour être estampée
1196

lundi 29. Rien à signaler
 mardi 30 — Je fais les chantiers de Angkor-Vat —
 qui contiennent le dégagement du soubassement.
 pendant que l'auto conduit M^r Marchal
 à Bantei Samre —

mardi 1^{er} juin — Rien à signaler sur tous les chantiers
 que je visite seul —

mercredi 2 juin Chau-Jay — le dégagement du niveau
 supérieur de la bibliothèque au Sud du
 sanctuaire est dégagé entièrement, je
 fais dégager l'intérieur de ce qu'il reste
 de la face. à l'ouest.

Monument. mérid. à l'ouest de Angkor-Thom.
 le dégagement se poursuit à l'ouest de la
 terrasse qui précède le sanctuaire.

Jeudi 3 juin — Rien à signaler pour les autres chantiers.
 Klan — 3^e Tour au Sud de Prab. Pithu.
 l'intérieur de la Tour est à peu près dégagé
 jusqu'au sol. dallé de latérite —

Levi de Terre au Nord de Tep. Pranam.
 le déblais du mur. Est en direction Nord-Sud.
 atteint l'avancement de ce mur qui se
 distingue. le dégagement se poursuit
 plus profondément.

À Angkor-Vat, le dégagement du soubassement
 extérieur. Sud-Est, avance et atteint à
 peu près la moitié de la longueur — de cette
 partie —

Vendredi 4 juin Chau Jay — l'extérieur du soubassement
 de la bibliothèque Sud. est attaqué au
 Sud et à l'ouest — Beaucoup de briques
 brisées sont retirées des déblais —

Klan — 3^e Tour — l'extérieur Sud-Est
 Est de la dite Tour. se dégagé sur 3^m —

dans la Terre -

Baphuon - l'entassement des blocs sur la face sud du mur de soutènement continu -

Monument inédit à l'ouest de Tép. Pranam. Deux petits débris de cuivre repoussés et décorés. Sont trouvés dans le déblaiement au nord de la Terrasse bouddhique qui précède le Sanctuaire - (1198)

CA 1198
Samedi 5 Juin - Chau Jay - un anneau en bronze est brisé à l'est de l'escalier de la Bibliothèque sud - 1199. Le dégagement

s'achève extérieurement sur les faces sud et ouest de la dite Bibliothèque -

Klan. Zone Tour. le dégagement se poursuit à l'est de cette tour -

Plus de particularités à signaler pour les autres chantiers.

Dimanche 7 Juin. Chau Jay - Le dégagement intérieur de la pièce ouest de la Bibliothèque est achevé, je fais redresser les piliers de la porte d'entrée Est - Le dégagement extérieur de la dite Bibliothèque est achevé au sud et à l'ouest -

Klan. Zone Tour. l'équipe achève le déblaiement extérieur à l'Est -

Levé de terre au nord de Tép. Pranam. Ce dégagement dans la terre argileuse et sablonneuse se poursuit en profondeur.

Mur en retour. Est-ouest de celui du Roi-Lépreux, les abords de ce mur au nord sera achevé ces jours-ci -
Rien à signaler pour les autres.

343

Mardi 8 Juin. - Chau-Jay - bibliothèque sud - Les filiers de la porte Est de la pièce ouest sont redressés et le linteau remplacé - même travail est attaqué pour ce qui concerne l'angle sud-ouest.

3^{ème} Jour au Sud du Prab. jethu - L'extérieur sud-Est et ouest est achevé celui du nord se poursuit.

Monument incrit à l'ouest de Pagogha Thom. Les quatre angles du monument décorés de dévates ayant été retirés. Du déblais, comme ci sont remis à leur précédente place.

Plein à signaler pour les autres chantiers.

Mercredi 9 Juin - Nous faisons avec Monsieur Marchal les chantiers cette après-midi.

à Chau-Jay - le travail de redressement des filaires Nord-ouest et Sud est en cours - rien de particulier à signaler.

A la lisière de Terre - au Nord de Tep-Pranam - le déblais des murs enterrés sans 2^m de terre se continue en direction Nord-Sud - Dans la terre argileuse et sablonneuse : Deux murs de latérite apparaissent parallèlement implantés à celui de la face Est qui est le principal. Comme construction de base. Construit en plusieurs empilements.

au Sud-ouest de Tep-Pranam.

Le dégagement des murs à l'ouest de la Terrasse du Roi Lefieux sont achevés sur leur deux faces. Sud et Nord jusqu'à l'angle en retour Nord-Sud entourant le bassin décoré - L'équipe attaque plus au Nord à une distance de Cent mètres environ, une fouille pour reconnaître si des restes n'existent pas sous terre à cet endroit pour servir des pierres de latérites et de grès qui

344
Jeudi 10 Juin

Saillissent. du Sal.

Nous faisons ce matin les chantiers avec mon
marabout, Rem pour m'annoncer que le coup que
j'avais demandé pour en faire en mai dernier
par rapport au sien. de Guillot j'étais m'était
accordé - Cette décision, arrive un peu tardivement
et je voulais l'abandonner, car un mois à peine
sépare, le sien du mien - et je sais trop, combien
on a besoin de tout son temps, pour préparer un
départ pour France; aussi aurais-je voulu que
ce coup que je sollicitais - le fut en mai -
L'école en a décidé autrement, et c'est
sur l'insistance de mon marabout Cousin
m'annonçant que cela ne le dérangerait pas -
que je me décide à en user. pour des soins -
qui me sont nécessaires -

A Chau-Say - Les faces latérales Nord-Ouest
et Sud. de la Bibliothèque - Sud-Est, sont en
cours de redressement -

A la livée de Terre - au Nord de Tep Pranam -
Le dégagement signalé hier continue, il a
été trouvé dans l'axe de la livée et à
environ 1^m sous terre - une petite pièce en
rouge brique représentant un petit être -
émaillé, cette pièce est complète et intacte
la composition de cette sculpture ou moulage
est noire à la cassure - (N° 1200)

CA 1200

Au Nord Ouest de Tep Pranam - La fouille
moquée à dessus continue, une seule
pièce de grès sculptée de deux têtes en
haut-relief est trouvée -

Prasat. Suor
Prot.

A la 3^e Tou. au Sud du Rab-Pitru -
Le dégagement extérieur du Nord s'achève -
ainsi que H Angkor Vat, le dégagement du

Vendredi 11 Juin

Soubassement Sud -

.. A Cham-Say - rien à signaler que ce qui est
dit ci dessus, à l'exception que l'écabafantage.
pour redresser l'angle Sud-Est du Sopura d'entrée
Est, se construit -

Prasat Suon
Prat

Au Klan nord - 4^{ème} Tour - Les travaux de déblais
de la 3^{ème} tour, étant achevés, depuis hier au soir
l'équipe s'est portée sur nos indications au
déblaiement de la face ouest de la 4^{ème} tour -
qui est commencé depuis ce matin -

Au monument inédit à l'Ouest de la Porte
ouest de Angkor-Thom -

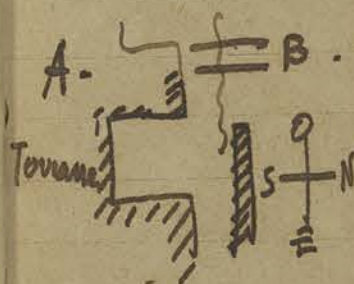
Le dégagement commence la face ouest du
Sanctuaire - Et au nord, de la Terrane
buddhique qui précède le dit Sanctuaire ouest -
un mur de latérite se présente (probablement
celui de l'enceinte face nord) qui semble
interrompre au alignement du roan, c'est-à-dire nord
de la terrane, la fouille n'étant faite plus à
l'ouest que de quelques mètres extérieurement
à la Terrane. A, j'indique au Caporal de faire
une tranchée en B. à l'effet de savoir
compte si ce mur ne continuerait à l'ouest
et de pourvoir à l'Est, son parcours -

Au nord-ouest de Tep-Pranam -

La fouille signalée ci dessus, 9 Juin et 10 Juin
ne me paraissant pas donner un résultat
appreciable - J'ai mis l'équipe plus au Sud.
Pour faire une fouille à l'endroit
du dénivellement du sol, qui possède
des pierres en saillie -

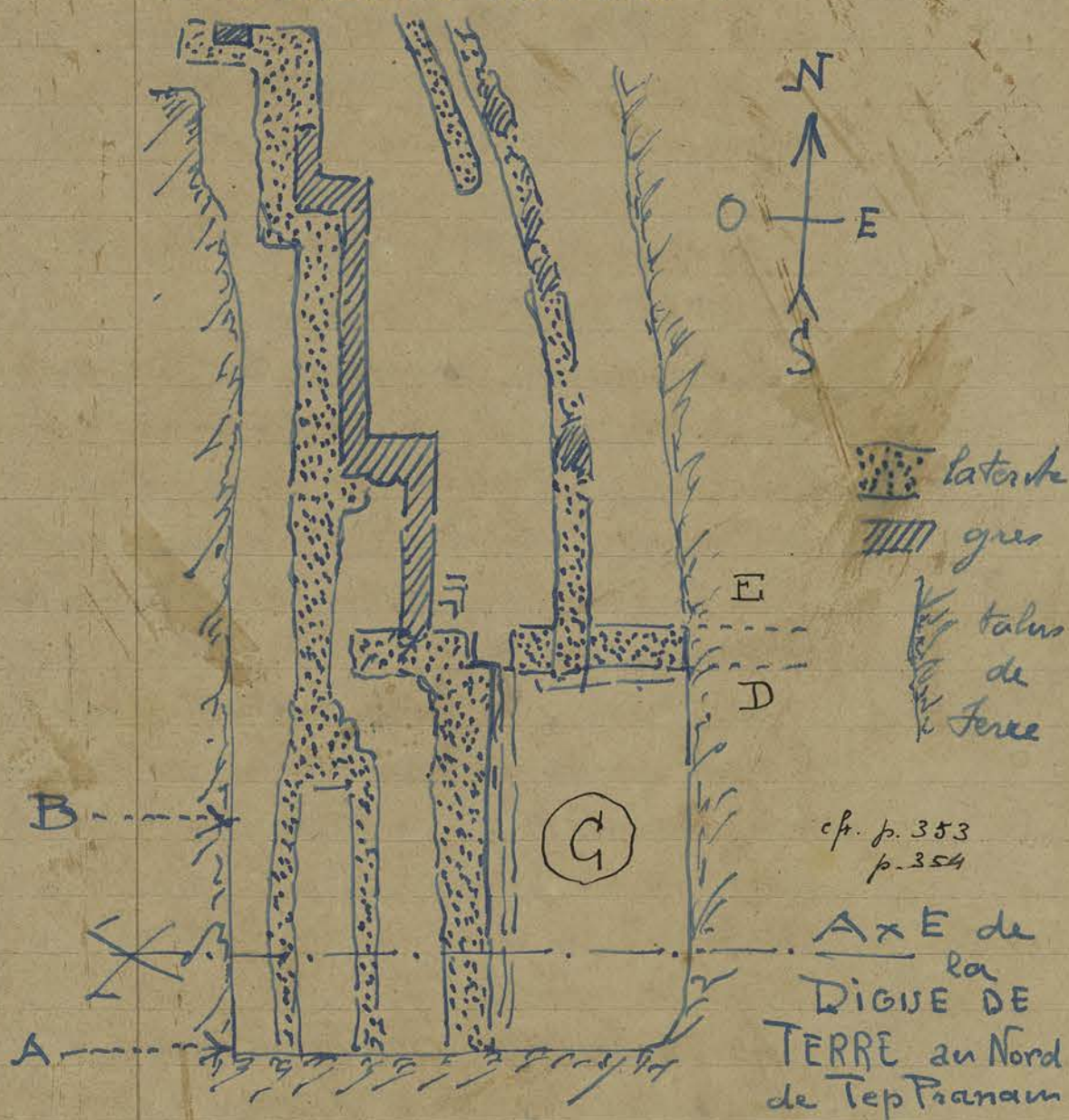
Samedi 12

- Je reprends la Direction des Chantiers
pendant l'absence de M^r Fombertaux
en Congé régulier. (Télégr. Directeur 524)

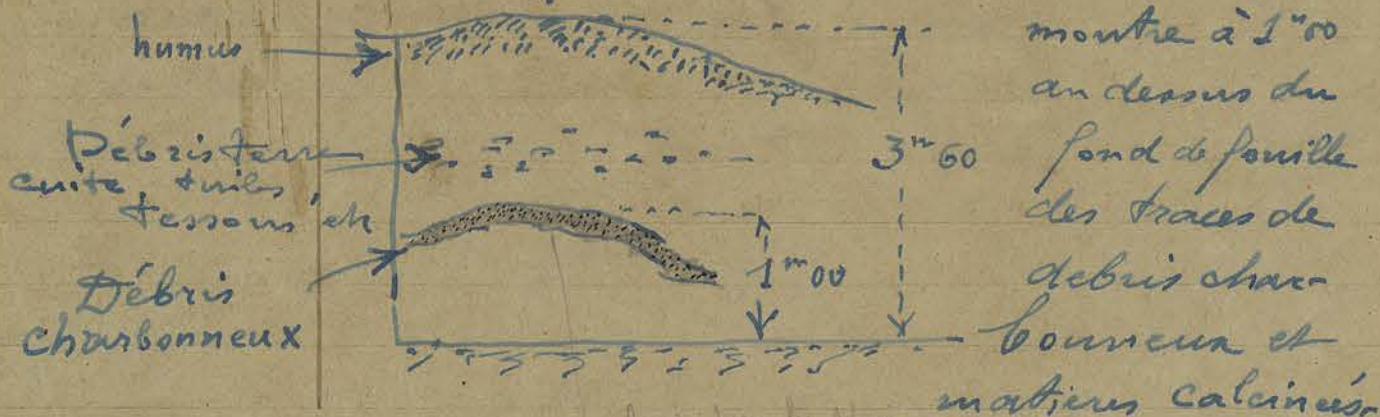


346 Digue
NORD du
Palais Royal

Je figure l'état actuel du chantier
qui vient recouper l'extrémité Est
de la grande levée de terre nord
qui englobe Palais Royal, Prati
Palilang, Tep Pranam etc. par
le schéma suivant :

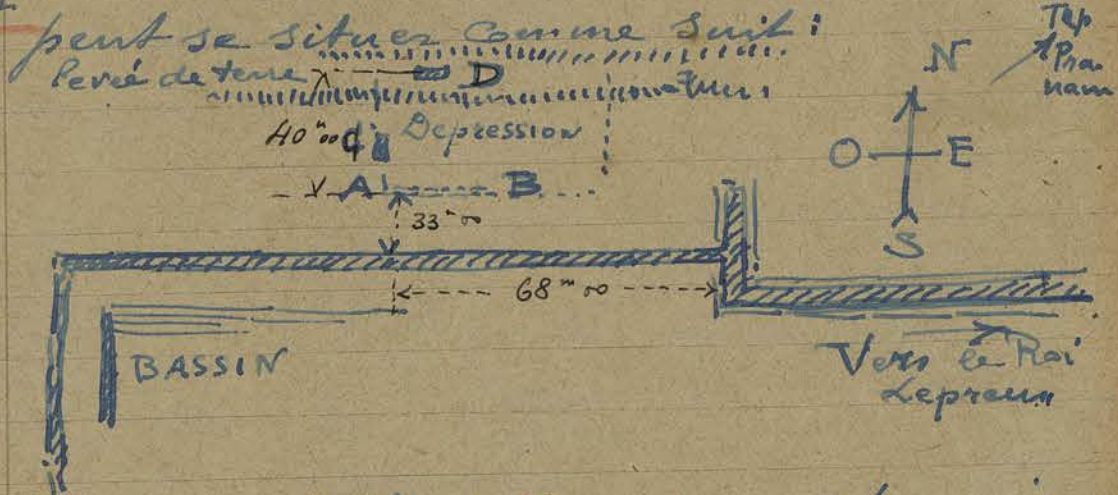


La Coupe du talus de terre sur AB



levé par la planche
cuvette sans fond, mais aussi p. 358 X
22 18 Jan 1927

Lundi 14 - Le chantier qui vient d'être commencé
 Sondage au Nord du mur nord du Palais Royal et
 a l'Ouest de la Terrasse du Roi lepreux



cf BEFEO
 XII 1
 (Fig 16 p. 101)

En AB le bord Sud d'une dépression
 montre des dalles de latérite posées de
 champ assez grossièrement, mais en G
 sur ce qu'on peut supposer être le bord
 Ouest de ce trapèze sous une couche
 on découvre un dépôt de tuiles en terre
 cruite entassées à cet endroit.

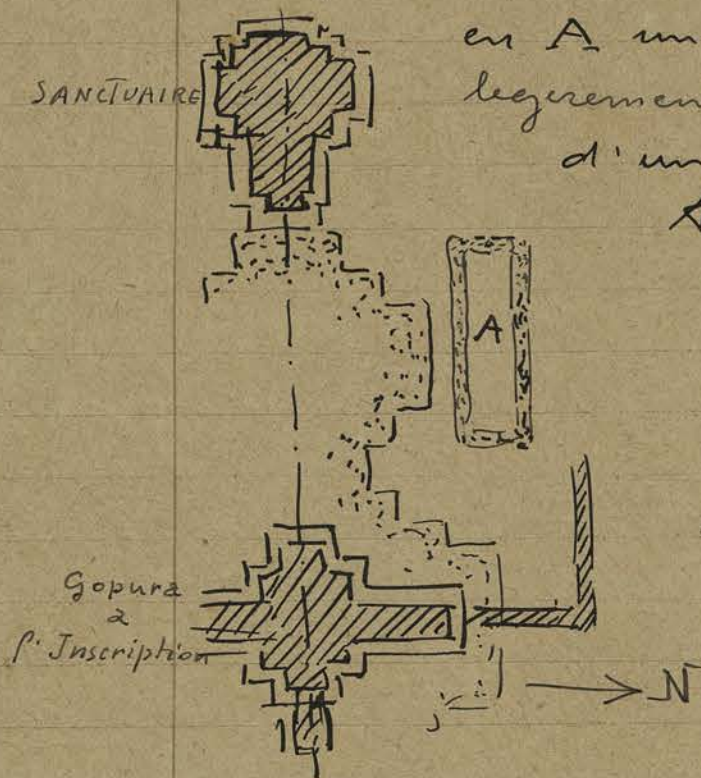
Le sondage pratiqué les 9 et 10
 Juin (voir p. 343 et 344) peut se
 situer en D sur une lévee de terre
 orientée Est Ouest. - Je fais ramè-
 ner au magasin la pierre sculptée
 trouvée dans ce sondage: les 2 têtes
 sont assez étranges comme type.

(magasin sous le n° 1201)

CA 1201
 4^{me} Tour Prasat Suor
 PRAT

Etat du porche Ouest de la 4^{me} Tour
 Prasat Suor Prat (en venant du Nord) avant
 dégagement: - Tout ce porche s'est
 écroulé et ne présente plus qu'un
 amas d'éboulis (blocs de latérite
 et de grès mélangés) montant
 jusqu'au niveau du linteau de la
 porte intérieure.

348
Mardi 15
PRASAT INEDIT

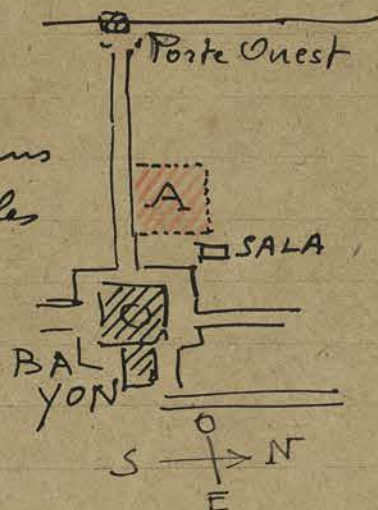


On a mis à jour au nord de la terrasse qui relie le sanctuaire au gopura Est du Temple inédit à l'Ouest d'Aïkôr Thom en A un terrasson légèrement surélevé composé d'un remblai de terre maintenant sur les quatre faces par un mur et grossier en laterite. Ce petit monument donne l'impression d'avoir été remanié et retouché à une époque assez basse.

On complète les motifs d'angle des murs de la chapelle avec les morceaux de Terodas retrouvés dans les déblais. Un sérieux consolidage ou calage de ces pierres viendra achever ce travail.

Service Forestier

Le déboisement c'est-à-dire l'enlèvement de la petite brousse et des arbustes dans le secteur N.O. d'Aïkôr Thom a repris dans la portion A ci-dessous (en rouge) l'avantage de ce déboisement est de permettre de circuler dans des endroits impenétrables avant et de signaler les mouvements de terrain divers et vestiges de constructions ignorées.



Mercredi 16 Mis l'équipe béton armé à consolider
CHAU SAY avec du ciment et des fers les 2 morceaux
 de colonnettes remis en place à la porte
 du porche Ouest de la Bibliothèque Sud
 de Chau Say.

Le linteau reposé au dessus de la porte
 sera retenu en arrière par des tirants
 en fer.

Fait également placer un
 étrusillon en béton armé à la
 porte N du Gopura Sud
 pour retenu le linteau cassé.



Je signale le très curieux
 fragment de fronton retrouvé dans
 les déblais et qui montre sur deux
 registres un fragment de scène à petits
 personnages qu'il serait intéressant
 de voir complètes pour faciliter l'identi-
 fication. Je profite de l'occasion pour
 attirer l'attention sur l'iconographie
 générale, soit encore in situ soit dans
 les morceaux retirés des déblais, qui
 est d'une très bonne facture et de plus
 fort intéressante par les scènes représentées.

Chau Say sous ce rapport se classe
 au premier rang des temples d'Aïkhor.
 A signaler entre autres motifs sur la
 façade Est du Porche Sud du Sanctuaire
 une minuscule scène du barattement de
 la mer de lait à 2 personnages au
 dessus de la Teroda de droite.

Vendredi 17

L'équipe de recherches et sondages au Nord du
 Palais Royal et à l'Ouest du Srah qui
 prolonge la terrasse de Tep Praum (voir

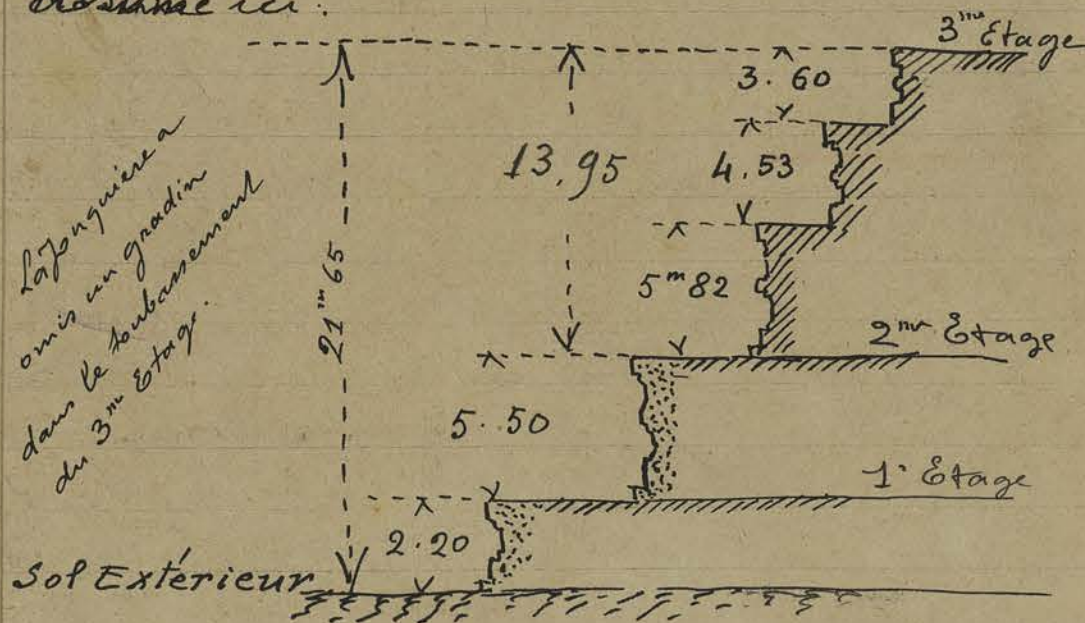
Croquis emplacement p. 347) ne trouvant rien à part des débris informes qui puissent se rattacher à un ouvrage de construction quelconque je fais cesser ce travail et je mets cette équipe à nettoyer des terres et blocs enlevés la base sud du mur qui prolonge à l'Ouest la Terrasse du Roi Lepreux.

Terrasse du Roi
LEPREUX

Remarque à l'intérieur de cette Terrasse du Roi Lepreux plusieurs petites têtes parmi celles que les touristes n'ont pas encore détachées — à certains on voit qu'il y a eu des tentatives de le faire — qui rattachés avec du ciment ne tiennent plus beaucoup après le mur par suite des fissures et fendillements dans le ciment de raccord — fissures naturelles ou provoquées!

TAKEO

Étant allé pour les donner dans mon guide relever les hauteurs des soubassements des 3 étages de TAKEO (ces hauteurs ne concordant sur aucun des auteurs qui les donnent) je les résume ici:



Vendredi 18
TRANSPORT
DE PIERRES

351
Aller à Kompong Kdei pour avis sur
place avec le Concours du Garde Principal ff. de
Délégué de l'endroit au transport des
pierres sculptées, colonnettes, linteaux, etc.
lâchées en souffrance. Après avis des TF
le garde Principal fera charger par des
Coolies (aux frais de la Conservation) les
susdites pièces sur les Annes et Wagonnets
D'ecauville ~~qui passe~~ de la voie ferrée qui
passe à Kg Kdei pour les ramener à
D'andekk, où s'arrête la voie ferrée.
De D'andekk on les fera ramener par
Charette à buffles jusqu'au Depot
D'Anker Thom (41 Kilom.)

Samedi 19
Prasat Suor
Prat

Fait mettre quelques étais ou soutiens à
la Tour n° 4 (venant du Nord) des Prasat
Suor Prat. - Profite de la présence de l'équipe
Béton armé à proximité pour lui faire
renforcer certains petites têtes antefixes
détachées et rayonnées mais restées encore
trop détachables - Voir page précédente.
Ces raccords empâtent un peu ces exquises
figures et retirent un peu d'élégance au
bas reliefs mais rendront plus difficile
le vol.

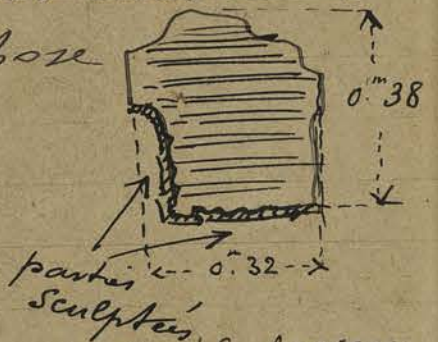
Prasat Inédit

On commence à dégager l'angle SE du
~~Gf~~ Prasat inédit à l'Ouest d'Anker
Thom. Le dégagement sur l'angle N-O étant
déjà fortement avancé.

Dans les débris de l'angle Sud. Est
on trouve ~~un bloc de grès~~ un bloc de grès
taille provenant sans doute d'une des
façades du Sanctuaire et qu'on se
dispose à ranger parmi les blocs décorés

qui on aligne autour du monument.
Mais en nettoyant ce bloc qui montre
sur deux faces le décor ornemental des
pilastres on découvre sur le lit inférieur
de la pierre un fragment d'inscription
11 lignes un peu effacées sans doute
par le frottement de la pose.

Cette inscription est
tronquée puisqu'elle
s'interrompt à la
demande de la taille
du décor en parement.



CA 1205

La date de cette inscription peut
fournir un élément d'argument pour
ou contre la Thèse Stern:

En effet cette pierre est visiblement
en réemploi.

D'autre part le prasat d'où
elle provient est non moins visible-
ment de l'époque des Fortes d'Ankor
Thom et du Bayon.

La date de l'inscription si on peut la
connaître fournirait donc une date
antérieure à la Construction du Bayon.

On commence à dégager les angles extérieurs
S-E et N-E du Gopura Est de Chan Say
Le massif des éboulis, avant dégagement,
forme un amas de terres et de blocs de grès
qui monte jusqu'à hauteur de la traverse
basse des fenêtres ~~est~~ de ce côté et
recouvre presque totalement le départ de
la chaussée dallée sur colonnettes.

Le dégagement de la Bibliothèque Sud
est terminé: cet édicule s'arase à niveau

Rayendravastha
1911 M. T. 100

Lundi 21

CHAU SAY

inscription

des moulures basses du mur intérieur : seuls³³
les murs du porche Ouest près de la porte recon-
stituée montrent quelques assises encore en
place. Il est curieux de noter que ce
porche Ouest montre la même particula-
rité que celui du porche Ouest de la
bibliothèque Nord déjà dégagée : l'infra-
structure du peron qui accédait à ce porche
a disparu, inexistante ou démolie (?) et
il a fallu aménager un talus de remblai
en terre pour supporter le reste du subase-
ment à cet endroit.

Digue Nord
du PALAIS ROYAL

On chantier en cours de sondage de l'extré-
mité Est de la levée de terre qui borne au
Nord le Palais Royal (cf. Plan p. 346)
on remarque dans la partie (C) des
traces charbonneuses, débris calcinés, très
nettes, à la fois le long du mur en latérite
et à la base du talus de terre de la fouille
constituant une ligne horizontale de
5 à 6 mètres de longueur. Voir note p. 346 HP

Ces traces charbonneuses se continuent le
long du mur bifurquant vers l'Est que
l'on dégage en ce moment. (En D)

Mardi 22
Damdek

Allé à Damdek pour recevoir les
pierres ramenis de Kompong Kdei sur
waggonnets Decauville et les faire trans-
porter par Charettes à Bupple jusqu'au
Bayon au Depot d'Antor Thom.
Ces pierres sont

2 Colonnnettes (art pré-Khmer)
Trouvées par M^r Reveron au Prasat
Praptos (n° 203 de l'J. K)

1 Borne en forme de prasat trouvée dans

354

la brousse par M^r Reveron en amont
du Spän Traptös sur la rive droite du
Stuin (cf. Rapport Reveron de Décembre
1925 - p. 269 et 270 du Registre Correspondance)
Enregistré sous les n^{os} 1207 et 1208

CA 1207 - 1208

Un linéaire trouvé dans la tournoi Étien
de Décembre 1925 avec le motif central
de Laksum décoré par 2 éléphants
au prasat inédit ANANT près de Tasel
(cf. Rapport de la tournoi Décembre 1925
p. 265 et 266 du Registre ^{de correspondance 1924-25} ci-dessus)
Enregistré sous le n^o 1209

CA 1209

Mercredi 23
Digue Nord du
Palais Royal

Le dégagement du massif de latérite -
vu les dimensions le mot mur serait
impropre qui est en dégagement au nord
de la Levée de Terre nord du Palais Royal
fait trouver des débris de poterie Song
et une plaquette ronde en métal (tondein)
ou (Samret) que je réunis au Depot d'Antor
Thom sous le n^o 1024.

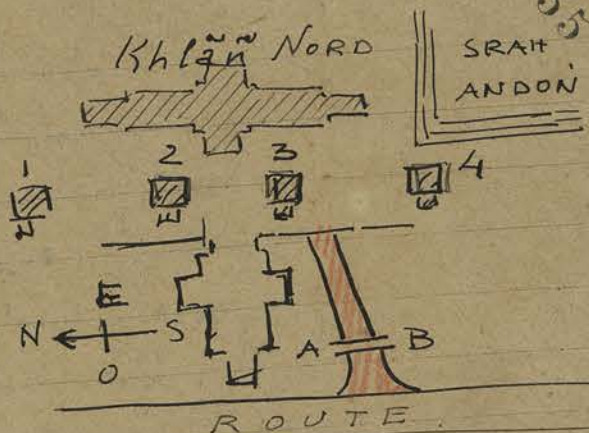
CA 1024

Le dégagement de ce massif qui bifurque
vers l'Est (cf. Plan p. 346) fait voir en
E c'est de dire de l'autre côté de l'endroit
où furent trouvés les traces charbonneuses
citées p. 353 - 21 d'autres traces charbon-
neuses analogues toujours au niveau le
plus bas de la fouille : des débris de
terres en terre cuite (tuiles ?) sont visibles
à une zone un peu supérieure.

Prasat Suor
Prat (4^e Tour)

Les terres provenant des déblais
retirés des tours Suor Prat en déga-
gement près de l'angle N.O du Srah
Ondon servent à élever une digue
chaussée reliant la Route à la 3^e Tour.

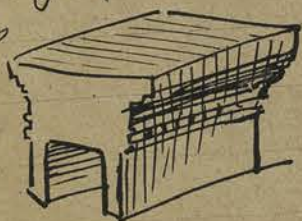
en dégagement
qui vient d'être
dégagé (en
rouge ci-contre)
Pour ne pas en-
gager les eaux qui
s'accumulent en



temps de pluie à cet endroit on ménage
en A B une Canalisaton souterraine
en blocs empruntés aux déblais qui
permettront l'évacuation des eaux
vers le Sud où les entraîne la pente
naturelle du terrain.

CHAUSAY

Remarque parmi les pierres retirées
du Gopura E de Chausay plusieurs
pierres provenant de traverses
de voies dont la section
ci-contre montre la cavité
qui prouve que Cham Say
appartient bien à l'époque des fourmes
logées dans la pierre du Bayon. -
Le pont chaussé sur colonnette précise
encore cette époque.



Non tous les ponts
chaussés sont faits
avec des pierres
carrées. - Angkor Vat

Jeu di 24

T.P

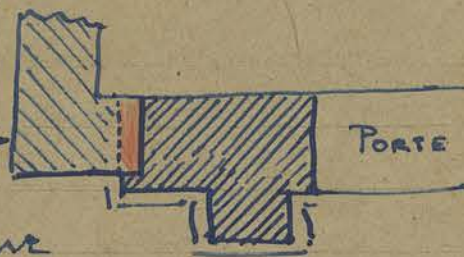
Je fais rentrer au magasin le matériel de
l'école (rails et wagonnets de canville)
prête aux Travaux Publics et laisse
par eux en souffrance sur la route
entre la Porte Nord d'Ankor Thom et
le Bayon..

Cham Say

En redressant la pile d'angle S.E
du Gopura Est de Cham Say on
se trouve amené à entailler légèrement
l'assise qui n'a pas été déplacée du
mur de façade suivant la partie en

Rouge ci-contre
Partie de l'angle

dont les pierres
ont été déposées pour
être rétablies en équilibre après avoir
rétrécies la base.



Vendredi 25
Al' Ouest du Roi
L'epretta

En regalanant les terres et enlevant les déblais
au sud du mur E-O qui part du Roi preneur
on trouve un fragment de bas-relief assez
curieux par

l'objet (sorte
de livre coupé
en deux ?) que
tient un



personnage dont on ne voit que le buste
à côté d'une tête de cheval. Je fais
placer ce fragment sur le rebord supé-
rieur de l'amorce de terrasse qui
part du mur à environ 25 mètres à l'Est
de l'angle qui forme l'extrémité. (cf. J. de F. XI
p. 125-)

Prasat Suor Prat

Je fais couper les racines de l'arbre qui
occupe toute la façade Ouest de la 4^e Tour
Suor Prat (à l'angle N-O du Siah Andor)
mais je fais respecter l'autre arbre
qui enserré dans ses racines l'angle N-E
de cette tour : en effet la façade Est
est fortement inclinée vers l'extérieur et
il serait dangereux de risquer de
modifier l'équilibre actuel par l'enlève-
ment de cet arbre qui contribue le mur.

Samedi 26
Chan Say

Broue à la base d'un arbre qui inter-
rompt la chaussée dallée sur Colonnnettes
à l'Est du Gopura Est de Chan Say
(à environ 6 mètres du mur de façade)

un fragment d'inscription en grès de
0.^m06 de côté sur 0.^m028 d'épaisseur : les
quelques caractères qui y figurent sont
ceux des inscriptions de Jayavarman VII.

Je fais recherche aux alentours pour
essayer de retrouver la stèle d'où provient
ce fragment qui est catalogué sous le n° 1200.

EA 1206

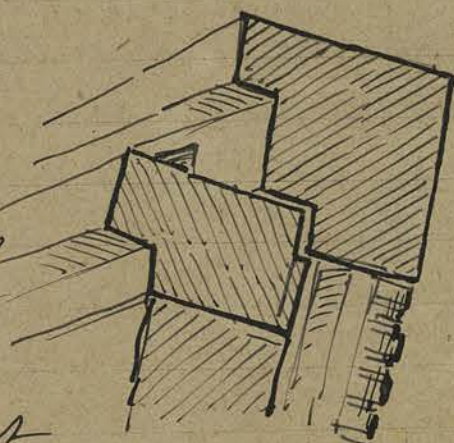
Dimanche 27

27° 518

Allez - pour mon guide, pour être complet, car du
diable si je vois ce qui intéressera à un touriste! - Voir
le n° 518 Trajain Repon -

J'y note le curieux détail d'assemblage des pierres de
l'inteau au dessus du cadre qui émerge des éboulis du
Sanctuaire Central et qui

débarrasse des briques qui
l'entouraient montre
sa structure à redents
qui répartit sur plusieurs
pierres les charges
supportées. On voit
également l'évident



du côté intérieur au centre du linteau
pour alléger la charge sur la partie centrale.

En fait la technique des Constructeurs Khmers
montre une connaissance des difficultés à
surmonter poussée assez loin.

Revenu à l'endroit où nous l'avais placée la
statuette mentionnée J de F - II - p. 140 - 12

Lundi 28

Prasat Suor Prat

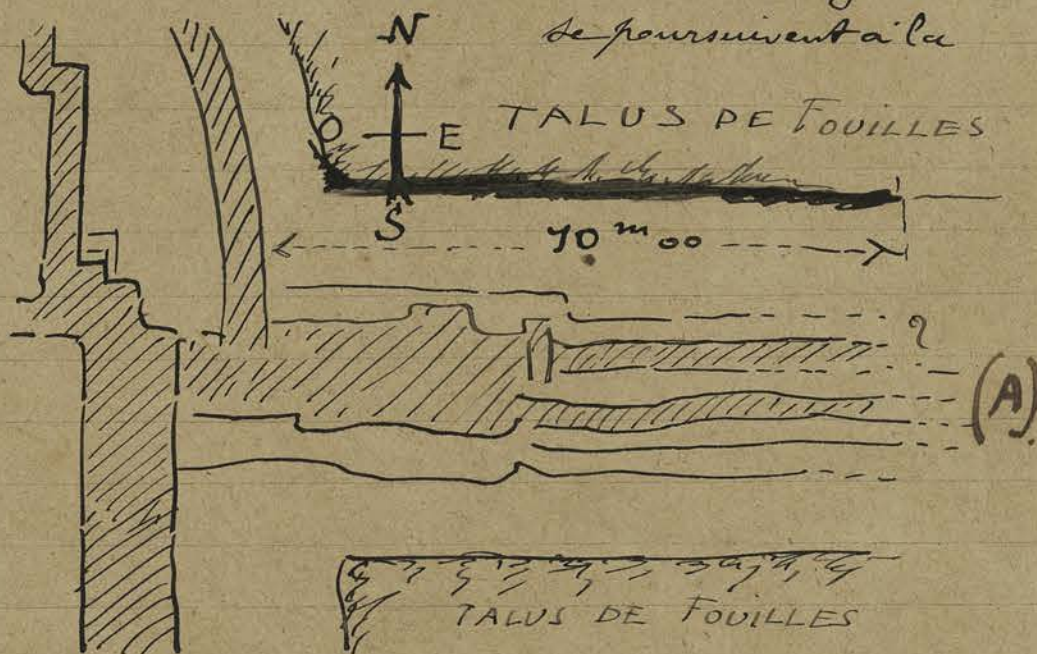
En enlevant les racines qui masquaient complé-
tement tout le haut de la façade Ouest de la
4^{ème} Tour Suor Prat (angle N-O du Srah
Andôn) on découvre deux pierres en équilibre
des plus instables : la première - le ~~fronton~~ Naga
d'Angle en grès du fronton du 1^{er} étage
pourra être calé dessous par un potelet de

béton armé; la deuxième le motif supérieur du fronton pignon du dernier étage, déplacé en bascule pourra être remis en place par les coulis.

Je laisse jusqu'à nouvel ordre ~~les~~ les blocs entassés entre les 2 montants de la porte extérieure O du porche car elles servent à caler les susdits montants: ce porche était, en façade, précédé par un remblai de terre assez important que je fais rejeter dans la brasse entre le Khlân Nord et le Srah Andôn.

mardi 29
Digue Nord du
Palais Royal

Les traces charbonnières continues constatées dans la fouille de dégagement des massifs de direction E-O s'amorçant sur les murs découverts au nord de la levée de Terre Nord du Palais Royal



base du talus de fouilles ^{nord} sur une longueur de 10 mètres

On peut donc conclure qu'il y eut là un foyer de combustion assez important devant la façade Sud du sanctuaire du prasat à l'ouest de la Porte O d'Ankor Thom on découvre au niveau du dallage en latérite

Prasat inédit

qui pourtourne ce sanctuaire des vestiges de bases de murs en latérite.

A l'heure actuelle il ne reste plus que l'amas de terre près de l'angle S-O du dit sanctuaire ~~pour que~~ à enlever pour que la base soit complètement mise à jour: encore un gros yao situé à proximité de cet angle empêchera de le dégager complètement. Il est curieux de constater combien les parties basses de cet édifice ont souffert et sont démolies. — Quelles parties hautes soient tombées, écroulées, cela se conçoit aisément mais que des parties enfouies sous terre soient démolies, cela indique qu'on a volontairement mutilé cette base du monument (sans doute pour en prélever des pierres) à une époque assez reculée, puisqu'avant l'enfouissement sous une couche de terre.

Mercr. 30
Vat Slatet
(n° 514 de l'ISK)

Krusch envoie à Vat Slatet pour en prendre les estampages demandés par M^{re} Finot fait comme Hanumat — qui envoie chercher des simples sur une montagne pour guérir l'altisme rapporte la montagne elle-même.

Il me rapporte non l'inscription entière mais des fragments défilés de la dite Inscription (n° 522 de l'Inventaire Coedès) que je range sous enveloppe et dépose au magasin sous le n° 1213

CA 1213
Terrasse des
Elephants

CA 1211. 1212

Fait rentrer au dépôt magasin sous les n° 1211 et 1212 deux statues sans tête trouvées lors du dégagement de la base du Perron Central de la Terrasse des Elephants (Côté Sud) et laissées sur place: ces statues

présentent un intérêt par certains détails de
Costume

Digue nord
du Palais
Royal.

La zone de traces charbonneuses signalées dans les fouilles au nord de la levée de Terre Nord du Palais Royal (p. 358 - 29) du Côté nord du massif en cours de dégagement apparaît également à la base du talus Sud se prolongeant à 10 ou 15 mètres du mur sur lequel s'amorce ce massif. Cette zone charbonneuse a une épaisseur moyenne de 0^m 10 au dessus des débris de latérite tout visibles.

Mois de Juillet

Jeu di 1
Chan Say

On enlève les échafaudages qui ont servi à déposer puis remettre en place en les retablissant en équilibre les pierres de l'angle S.E du Gopura Est de Chan Say : ce travail terminé, les décollements supprimés, (quelques reprises ont dû être faites en ciment pour consolider les blocs) on continue à mettre à jour les piles cancrées soutenant la passerelle qui précède ce monument à l'Est.

4^e Tour Suor Prat

On rétablit en place quelques blocs de latérite du porche Ouest de la 4^e Tour Suor Prat qui s'étaient détachés et qui on a retrouvés dans les déblais et on remet droits contre la porte ou plutôt les montants chambranles de la porte les colonnettes en grès restées à l'état d'épannelage.

Les corniches cannelées en plusieurs morceaux devront être retenues par des fers liens.

On a enlevé la frondaison soufflée qui masquait tout le haut de la façade Ouest et les frontons des étages supérieurs apparaissent bien enroulés et chose rare dans ces tours - terminées.

Atte décor purement ornemental du tympan de ces frontons ces tours s'avèrent du même style et de la même époque que les Khbani et les pavillons d'entrée du Palais Royal. Les pièces d'accolades en grès aux angles des étages sont d'un volume inusité.

Reçu de M^r Debyser la somme de quatrevingt-cinq piastres cinquante Cents (85^{fr} 50) formant le solde des 125 cartes et 100 guides d'Angkor à lui remis par l'Ecole Française d'Extrême Orient.

Signé un reçu se décomptant ainsi:

$$125 \text{ cartes} \times 0.75 = 93.75$$

$$100 \text{ guides} \times 1.00 = 100.00$$

$$\hline 193.75$$

Retour de M^r Tombertaux.

Vendredi 2 - ayant abrégé mon congé, je reprends. La direction des chantiers que nous visitons ensemble avec Monsieur Marchal.

à l'ouest du Roi Lepreux - Les regalement des terres au nord du mur E.O. se poursuit en direction de cette même orientation.

* Digue Nord du Palais Royal - le dégagement des murs signalés p. 358 - se continue à l'Est. *

362

Prasat. Ino. Prat - La fouille extérieure Sud - autour
4^e Tour - de cette tour. d'opère sur. 2^m 50 environ.
de largeur. un dallage de laterite apparaît
et l'intérieur de la tour se commence!

Chau-Jay - on dégage à l'Est. Le passage dallé
sur colonnes - celles-ci sont disposées ainsi
sur trois rangées que je numérote A-B-C.
A B C les deux rangées extérieures
A et C. sont des colonnettes
en grès octogonales. La rangée
du milieu (B) est en filigrane
Carre en grès - Ce dégagement
se commence - et celui de la fin
de l'angle Sud-Est. du Sopura
de l'Entrée est entrain - Je constate
dans ce débris beaucoup de briques -

Samedi 2 - Prasat inédit - à l'ouest. De la porte ouest de
Angkor-Thom - Le dégagement au Sud. du
Sanctuaire continue. L'enlèvement des terres
qui recouvrent les vestiges de murs en
laterite -

Chau-Jay - Dans le dégagement du passage sur colonnes
à l'Est du Sopura d'Entrée on trouve
un tronc de statue dont la tête manque
ainsi que les pieds - Est également trouvé
un petit vase en terre cuite dont il reste
encore des traces d'émaillage - Ce petit vase
est entier à peine ébréché au col.
il est inventorié sous le no. 1215 de l'intérieur
Il mesure 0^m 12 de diamètre environ sur
0^m 12 de haut -

Les autres chantiers sont en cours. ne présentant
rien à signaler aujourd'hui -

CA 1215

363

Lundi 5 Juillet - nous faisons avec Monsieur Marchal -
une visite au Dépôt et procédons ensemble
à notre tournée de chantiers - ~~en~~

Chau-Jay - le dégagement de la chambre octogone Sud du
Gopura d'Entrée Est. se poursuit dans un
amas considérable de briques cassées.
même constatations pour le dégagement au
Nord Est, de l'angle du Gopura qui recouvre
le soubassement -

Prasat Suor. Prat - le dégagement de l'intérieur de cette
tour. s'avance et atteint l'angle Nord-Est.
qui dégagera une statue dont on aperçoit que
le buste -

Après-midi nous refaisons en compagnie
de Monsieur Groslier Conservateur du Musée
Albert Sarraut à Phnom - penh - une tournée
générale des chantiers et monuments nouvellement
relevés -

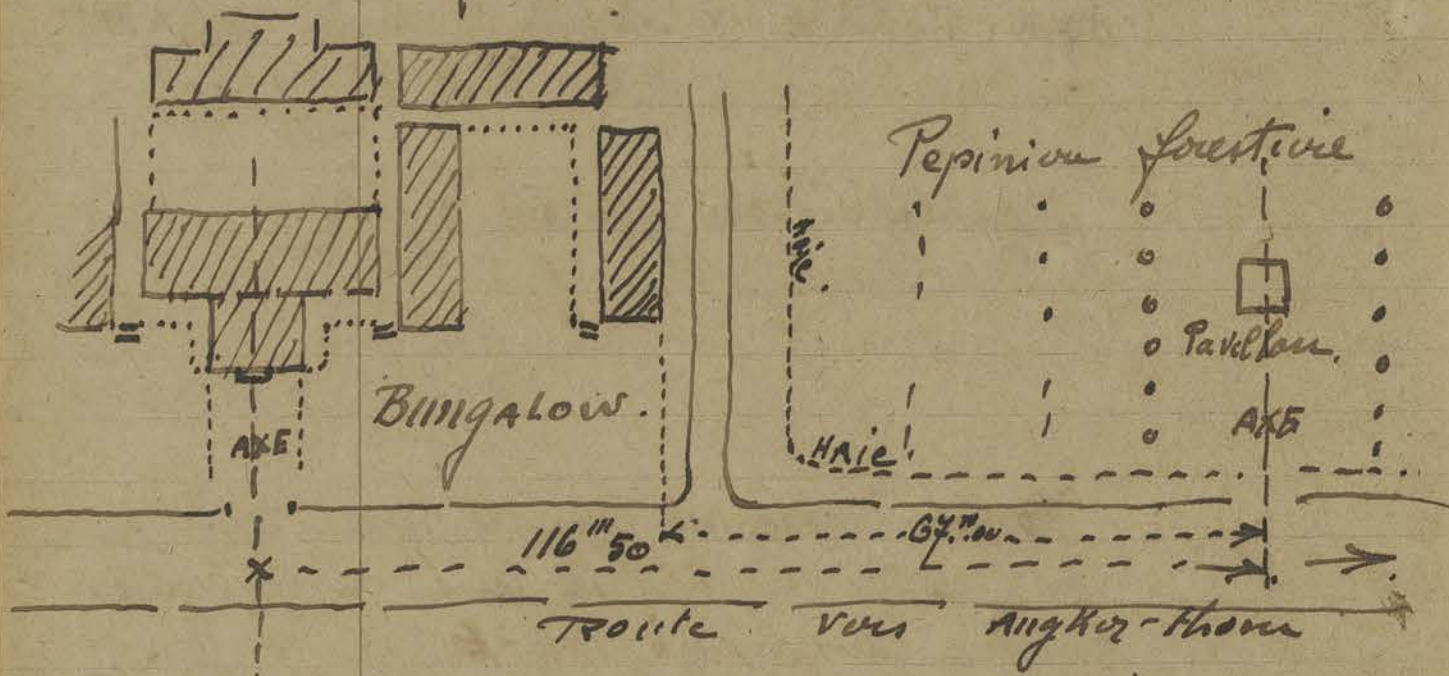
Monsieur Groslier est venu ici pour conférer
avec Monsieur le Résident de Siem Reap, Monsieur
Marchal et moi, à l'effet d'être autorisé
à élever à Angkor un pavillon décoratif
pour la vente des pierres de provenance
d'Angkor et objets des arts Cambodgiens -
Rendez-vous est fixé pour le lendemain
sur place à 9 h -

Mardi 6 Juillet

Ce matin à 9 heures. Monsieur Montovani
Résident, Monsieur Groslier, Monsieur Marchal
et moi avons conféré sur le meilleur
emplacement qui pourrait être attribué
provisoirement à Monsieur Groslier pour
l'édification d'un pavillon démontable
et transportable - de style d'art Cambodgien

en bois sculpté selon la description faite par Monsieur Grosley la superficie bâtie gabaris comprise étant de 17.00×7.00 -

L'accord. s'est fait sur l'emplacement suivant dans le terrain de la pépinière forestière entre les deux rangées de 15^m de la plantation dont l'axe se trouve à 67^m du pavillon Nord du Bungalow. et à $416,50$ de l'axe de l'Entrée du Bungalow. selon le Croquis ci-dessous.



Nous finies ensuite nos chantiers qui sont en cours. et le seul fait saillant est la trouvaille d'un barécour à 4 brandes en cuivre trouvé à 1^m environ sous terre à la digue Nord de Tep. Pranam. Mur - Est. figuré page 358/29/26 - en "A". Cette pièce inventoriée sous no. de l'invent.

Mercredi. 7 -

Nous partons. Monsieur Grosley, Monsieur Marchal et moi ce matin à 8 heures pour le Palais Royal. Je laisse ces messieurs sur cet emplacement pendant que je prends à l'avisite de nos chantiers.

10 A l'ouest du Roi Lepeng - L'enlèvement des terres, accumulées par suite du dégagement du mur. Est-ouest partant de cette terrasse, en direction Est-ouest se poursuit du côté Nord. de ce mur - l'équipe se trouve être au tiers de la longueur - Rien d'important à signaler -

20 Digue Nord - Le Dégagement du mur. O.E (A') page 38 de Tép. pranam - se poursuit à l'Est. ce mur. semble se prolonger plus à l'Est, mais la fouille va bientôt atteindre la route Nord. de Angkor Thom à Prah-kum - afin d'éviter des ennuis d'inondation qui pourraient être provoqués par le fossé de la route, je fais arrêter ce dégagement. et ordonne un sondage. dans le fossé même au droit de la direction Est de ce mur. afin de reconnaître s'il se poursuit en cet endroit.

30 Prasat-Juor Prat - Le dégagement intérieur de cette tour. Heme tour - touche à la fin, la statue qui se trouvait enterrée dans l'angle Nord-Est a été dégagée, ainsi que l'ai dit, la tête manque. et elle est brisée aux chevilles - Le débris a permis de retrouver ses pieds sur socle à tendon, quatre mains qui tiennent, un disque, une épée, un disque. un poisson, une fruit; ainsi que les avant bras.

Le tronc est garni d'un caleçon avec ornement d'étoffe en retombée sur la jointure des cuisses - Dans l'angle Sud-Est, une statue est également retirée, assise à la javanaise, brisée mais dont la tête a été retrouvée, ainsi que le bras et genoux droit mais à l'exception de la main gauche - La tête fléchit l'œil frontal parfaitement bien

Mur de l'ouest et
repère pour la digue Nord
100

P. S. R.

CA 1217

bien sculpté, le haut du Chignon manque —
 Le corps de cette divinité est revêtu d'un
 riche collier parfaitement bien sculpté et
 couronné, le cordon brahmanique est
 indiqué en relief partant de l'épaule —
 Le tronc est habillé du dhoti, avec retour
 des ailerons ^{ou retombées} de chaque côté du postérieur —
 La main droite semble tenir une bache
 dont le manche n'a pas été retrouvé, mais
 la cassure sur l'épaule semble indiquer la
 forme. Cette pièce est inventoriée sous le
 numéro 1217 de l'inventaire —

Rien de particulier à signaler pour les
 autres chantiers aujourd'hui —

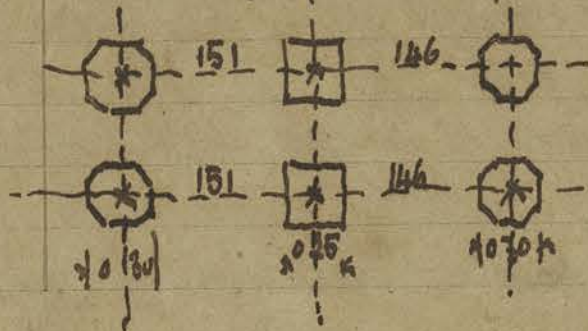
Note: Communication par Monsieur Marchal
 du Télégramme du directeur lui annonçant
 que l'édiction était prise me nommant
 intérimaire pendant son congé jusqu'à
 l'arrivée du Chef de Service archéologique.

Jeudi 8.

Les chantiers ne travaillaient pas, par suite de
 la pluie à l'exception de l'équipe de Dway
 à Chau-Jay qui ne fait qu'une demi-journée.

Vendredi 9 - Les chantiers travaillaient à -

10 Chau-Jay - le dégagement de la Terrasse
 sur colonnes octogonales et carrées se poursuit
 à l'Est; une partie étant dégagée je peux
 en relever un croquis côté - ci dessous pris
 au fait.
 des Colonnes



2° Prasat sur Prat le dégagement intérieur de la 4^{ème} touz. touche à sa fin et celui de l'extérieur au Sud-ouest. se commence

3° Digue Nord de Tep-pranam. le mur. en direction Est. se continue encore plus à l'Est. le sondage fait dans la fosse ouest de la route permet de constater que ce mur. ne se continue pas à cet endroit, étant donné ce renseignement je fais poursuivre la fouille.

Samedi 10

Digue au Nord de Tep pranam. Le blais démontre que le dégagement du mur à l'Est. se retourne d'abord au Sud. parallèlement à la route de la Porte nord. Ce retour se trouve à 9^m de l'axe de la route.

2° Prasat ouest - à l'ouest de la Porte O d'Angkor Thom. Ce dégagement continue au Sud et à l'ouest. du sanctuaire ou des murs de l'arrière se découvrent.

3° Prasat sur Prat - 4^{ème} Touz au Sud du Prah-Pithu, l'intérieur s'achève. comme entièrement de la terre qui recouvre le dallage

4 Chan-day - La terrasse sur colonne à l'Est du Gopura d'entrée se continue dans la terre, environ cinq mètres de longueur sont dégagés jusqu'au sol. dallé sur lequel sont ancrés par tenons la base de chaque pilier.

Rien de particulier pour les autres chantiers

Dimanche 11.

Repos -

Lundi 12

Angkor-Est. L'équipe de Jengly. continue l'enlèvement des végétations flottantes sur les eaux des douves entourant le périmètre de cet édifice - Par 1^{re} S-O

3°. Mur à l'ouest de la Terrasse du Roi Lepeux -

L'aplanissement des terres amoncelées par suite du dégagement du mur. Face nord se continue en direction ouest -

Rien de particulier pour les autres chantiers.

Mardi 13 -

Chau. Jay - la moitié du passage aux colonnes. à l'Est est dégagé jusqu'au talus dallé -

Prasat. Inor. Prat - 4^{ème} touz - Intérieur complètement dégagé, l'équipe attaque la face estérieure. Est - Levée de Terre Nord de Tép. Pranam - Le dégagement du retour de mur au Sud. d'accentuer rien à signaler - d'important

* Mur à l'ouest de la Terrasse du Roi Lepeux -

Ce dégagement de la face Nord. est aplanie sur la moitié du parcours.

Prasat inédit à l'ouest de la Porte Nord -

L'équipe continue à l'extérieur Sud-ouest du sanctuaire le dégagement des terres -

Baphnou - L'équipe est toujours occupée à démenager les blocs qui obstruent la partie

Mercredi 14. Rep. (fête nationale)

Angkor Vat - Dégagement des herbes flottantes de la saure. Angle Sud-ouest -

Jeudi 15 -

Tous les chantiers parcourus. et matin sont en cours. de dégagement et ne présentent rien de particulier à signaler -

Vendredi 16 -

Rien à signaler. - Fais visiter le groupe à M. Pauline du Journal. Le Temps sur l'occasion de la Remise

Samedi 17 -

Rien à signaler. sur les chantiers - Prenez possession. de la Conservation et des affaires en cours que me fasse M. Marmy Marchal - en instance de départ -

Dimanche 18

Paie des équipes -

Lundi 19 -

Départ de M. Marmy Marchal et famille en longe pour France - m'installe à la

Conservatoire, apres la visite des chantiers
que j'ai place a Ta Phom a Bantei Kedi
et Bayon pour le nettoyage des passages
pour la visite que doit faire le Gouverneur
annonci par le Resident vers le 23 courant

Mardi 20 - Je parcoure Ta Phom deja bien debarras
des herbagés, qui recouvrent le sol
fais barrier. de denous du Portique. Sud 2 que
couv. tout la route d'effende -
Bantei Kedi - L'équipe aura finie demain
soir -

Bayon, complètement nettoyé -
Lève de Terre Nord de Tep. Pranan
Le mur en retour. Sud. Pres de la route du f. certain
degage - Reprenons. celui au dessus. de
même direction Nord-Sud -

Prasat Suoy Prat - Fais degage. Des herbagés
les monuments. de l'Est -

Mercredi 21 - Le degagement de Ta Phom en herbagés
se continue au Centre -
Chan Say - degagement a l'Est du sapper d'ordie
du passage sur colonnes avance vers la terrasse
Boudhistique -

Lève de Terre - Est-Ouest au Nord de Tep. Pranan
Le sblai du mur. Sud Nord avance. Puis a Signale
pour les autres chantiers -

Jeudi 22 - Monsieur le Resident de Nem reap m'informe
que la visite que devait faire le Sengak. est
remise a plus tard - Les équipes de
nettoyage. n'en achevant pas moins le nettoyage
des herbagés -

Vendredi 23 - Fais consolider quelques points en ciment
armé a Chan-Say a la terrasse Boudhistique
Plus de particulier a Signale pour les autres chantiers

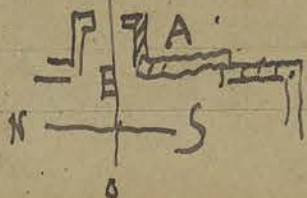
370 Samedi 24. Chau Jay - la consolidation des foles continue
 en ciment armé et agrafes - Le dégagement de la
 terrasse Buddhique Est. se commence coté Nord Est
 L'éc. Terre. nord de Tep. Panam - L'équipe de
 Samerut. fait 2^m de dégagement du mur Sud nord.
 Tout il atteint. L'arasement des murs de latérite
 qui sont enfouis et se poursuivra plus au Sud -
 L'équipe de Vaa - place sur la même L'éc. Terre
 un peu plus Nord-Ouest de Palilay - dégage. Le mur
 de la L'éc. Terre qui présente coté Nord après le mur.
 un petit chemin dallé sur 1^m environ -
 Des fûts de tuiles se trouvent dans le débris

Dimanche 25. Repos -

Lundi 26 - * J'envoie Sengly - à Pre Rup pour faire des
 points d'attaches avec gazon à l'éléphant de
 l'angle de la 2^e terrasse - coté Est-Sud, dont
 la tête tronquée au même endroit gisait sur le
 sol de la 1^{re} terrasse - Fais redresser les lions
 renversés. 1^o à l'entrée de Pre Rup coté Nord-Est -
 2^o à l'escalier Est de la 2^e terrasse et, à celui
 coté Sud ainsi qu'à l'escalier Sud du monument
 central * Khan Nord 4^e - pour l'alignement des fûts
 Les autres chantiers - ne présentent rien de particulier
 à signaler -

Mardi 27 - Chau Jay - Sengly. retourne à Chau Jay continue
 la consolidation des linteaux en gris reposés sur
 colonnes - La terrasse Buddhique de dégage -
 toujours à l'Est au Nord et à l'Ouest -
 La partie Est Sud commence à dégrader.

Mercredi 28 - Tous les chantiers continuent leur dégagement
 à Chau Jay - dans l'angle Est-Sud du retour
 du mur de la terrasse Buddhique en A, une tuile
 fûte fûte de bronze représentant
 le Naga et à l'arrière l'éléphant



stylisée en makara - cette pièce en bronze, affecte³²⁷
 la forme d'une patère destinée à recevoir les embrasés
 de l'écoulement - elle se présente sous la forme suivante
 du croquis, et inventoriée
 sous n° 1218 -



Klān Nord : Le dégagement
 de la face Nord Est du
 doubarissement a été commencé
 le déblais des terres contient
 des débris de tuiles et briques
 un fois un autre débris
 d'about de tuile sculpté sur
 la face vue est émaillé vert

Cendre d'un émail très bien conservé
 je les inventorie sous même n° 1219 -

CA 1219

Jeudi 29. Juillet
 Vendredi 30.7.

Je fais ce matin tous les chantiers rien
 de particulier à signaler pour aujourd'hui
 Perçee de Terre (au Nord de Tepo-
 Pranam - La fouille du mur en direction
 du se poursuit. normalement dans
 la terre. un débris de vase émaillé à dessin
 en de cabris jaune noir est remis avec une
 marmite en terre cuite - Inventories tous
 ceux sous n° 1220 -

CA 1220

A la même Perçee plus à l'ouest l'équipe
 de l'ay continue le dégagement du mur
 et des chemins dallés qui se présentent
 par intervalles -

A Chau-Jay - Le dégagement de la Terrasse
 budhique s'effectue - Rien à signaler
 pour les autres chantiers -

Samedi 31 Juite.

Rien de particulier aux chantiers
 à signaler -

Dimanche 1^{er} Aout - Paie de la dernière quinzaine de Juillet

Lundi 2⁷ 2 Août.

ayant remercié Pel. magarini pour avoir
abandonné son poste à 4 h 1/2 de la journée
du Vendredi et engagé le Charpentier et les coolies
qui lui étaient affectés pour aide, à en faire
autant, comptant que je ne viendrais pas.
Sur chantier l'après-midi, puisque j'avais
fait ma tournée le matin, j'ai remercié
également le Charpentier qui faisait durer
le plaisir en n'en faisant pas le poids.
J'ai mis l'équipe de Suon à commencer
la couverture de cette partie de Sala.

CA 1221

Mardi 3 Août.

Mercredi 4 Août.

Jeudi et Vendredi

6 Août - Samedi

Prise de terre N. Tep Pranam 1 fût Vishnou bronze N° 122.

Je tombe malade subitement à 7 heures du matin
assis à ma table de travail je donnais mes instructions
à deux pour le travail à faire dans la matinée
et je me disposais à partir sur les chantiers
avec Kruoch. Lorsque je me suis senti mal
à l'air n'ayant pas eu le temps de prononcer
une parole, un syncope me terrassait.
Pendant, me disaient Lién et Kruoch une
quinzaine de minutes lorsque j'ai repris mes
sens - devant leur affolement.

Le docteur vint dix minutes après me fit
mettre au lit immédiatement me défendant
de bouger ni manger et me tenant à la diète
la plus absolue. J'aurais voulu me lever
qu'il m'était impossible, je n'avais plus
de forces. J'espérais que cela passerait au bout
de deux ou trois jours et je faisais assurer
la marche des chantiers par Kruoch qui
me rendait compte chaque jour de son travail.
Samedi 7 Août voyant que cela n'allait
pas très fort je décidais l'arrêt des chantiers.

pour la semaine suivante. C'est ainsi
que, du Lundi 9. Aout au. Lundi 16 inclus
nos équipes n'ont point travaillé - Je me
suis remis complètement vers le. 12 Aout.
Le 13 Aout j'allais en auto faire une
tourné sur chacun des chantiers laissés en
suspens et je pus remarquer que le travail
avait été avancé - Je fis alors toute
les Caporaux que les chantiers reprendraient
leur cours le Mardi 17 Aout après
la visite qui venait de m'être officiellement
avisée de l'arrivée du Gouverneur Général
pour le lendemain Samedi 18 et j'avisai
un programme de visite des monuments
préparé - Je fis dans l'après-midi une
tourné en auto. sur tous les points du
parcours qui devaient être fait et le communiquai
au Président de Mon rap. aussitôt -

Tout est prêt pour cette visite, j'ai
fait prévenir immédiatement Mon de
recruter. pour le lendemain Samedi 18
et dimanche à Lariguery. quelques coolies
pour aller à Peak Jean enlever les herbes
qui recouvraient les degrés des bassins.
En un jour et demi ce travail a été
exécuté -

Samedi 18 - arrivée à 17 heures du Gouverneur Général
accompagné du Résident, Madame Varen
Mademoiselle Migeot leur nièce, et
de Monsieur Trillat - Chef de Cabinet du
Gouverneur - Réception à 17 heures à la
Résidence nous vîmes que trois
fonctionnaires ayant pu répondre à
la Convocation, Mr Curpin, Mr Leclerc

chef commandant la garde indigène et moi qui assistons le Résident. Tous les autres malades parusits dit-on "La Dengue" ce que j'ai vu au début. Le fougale arrive, et annonce que son séjour ne sera que jusqu'à lundi 16 Août 16 heures - il demande le programme qui lui est communiqué pour deux jours et il décide de partir immédiatement pour le Bungalow et restera ensuite une partie de Angkor Vat ce qui fut fait.

Dimanche 11 Août Rendez vous le lendemain Dimanche 12 Août
Heure du départ fixe 7^h 30 qui n'a lieu qu'à 8 heures - Visitions Banlei Kedei, Pas Mang - la pluie nous dérange la visite de Ta Prom que nous abandonnons, elle cesse à la Porte de la Victoire; Arrêt et filons - gagnons Bayon que visitons à la place de Ta Prom l'entree à après-midi - Repartons en faisant tout Bayon, et arrivons Terrasses Royales et Roi Lepeup - puis nouveaux vestiges de la dévotion de Terre - Regagnons le Bungalow Rendez vous à 3^h 30 - Partons beau temps - Visite du Depot, de Ta Prom. Grand Circuit Mcbon Pre Rup - visite de Neak pean Retour Bungalow à 16^h 1/4 - Dîner offert par le fougale - Rendez vous le Lundi 16 à 7 heures - Partons à 8 heures, dernière visite de Angkor Vat dernière partie - Visite de Neak pean - Phnom Krom, débarcadere fluviales - Retour Bungalow - après midi Rendez vous à 11 heures Bungalow prendre Corrigé de fougale Resup. et suite qui se rendent à Kompong Thom pour dîner et y passer la nuit.

325
mardi 17 août - Tous nos chantiers ont repris leur cours régulier -

10 Levée de terre. Nord Palais Royal -

Equipe de Va qui se trouve en direction Est continue le dégagement des murs de laterites. semblent indiquer en face de Pralibay une construction ancienne. mais qui ne présente dans son état de délabrement et bouleversement qu'un chaos de pierre - Je pourrai néanmoins en relevé à peu près le plan en croquis et contour que Riens relèvera -



20

Plus au Sud et à l'Est Samoret continue le dégagement des murs de grès sculptés qui se sont présentés - La base n'a guère bougé ce qui sera très utile pour l'établissement du plan de relevé - Sur cette base sculptée de lotus épanouis une assise de bas relief indique les pieds et jambes de divers personnages. Les assises supérieures manquent et n'ont point été retrouvées.

- Chau. Jay - La terrasse ~~indiquée~~ dit étant complètement dégagée, je mets May a dégager plus à l'Est après le trapeang qui se trouve au pied de la dite terrasse. Tout le chemin bordé de Bornes qui sont enterrées à plus de moitié de hauteur pour le plus grand nombre - Je fais donc enlever d'épaisseur de sable jusqu'au niveau des bases restées intactes -

Klan Nord. Van continue le dégagement du Soubassement N.E -

Suk - se trouve entre Cep. Pranam et La Terrasse du Roi Lepageux - on se l'est mis

deux sondages. qui me paraissent devoir
donner quelques choses - Les murs appartenant
en totalité que je lui ordonne de poursuivre
et dégager de chaque côté -

Douché a réparé son Baphuon pour enlever
les blocs. jetés précédemment contre le mur
du débarras du 1^{er} étage -

Angkor - Vat - Dégly est occupé à enlever
le haut bout des dorures. (Travail peu
intéressant pour l'archéologie) -

Mercrredi 18 Aout. Etant en panne d'auto depuis le 15. Aout
je suis allé à la Conservation à attendre la pièce
de rechange que j'ai adressée à Phnom-penh
pour y être réparée - Seulement à l'heure de
l'arrivée gauche avant de l'auto qui se
claire de Monsieur Dupin des T. P. de
Phnom-penh de passage à Angkor. qui
m'a été adressée par M. Dupin pour examiner
l'auto en panne en remplacement de M.
Damon, malade - Je louerai une
voiture demain s'il le faut -

Vendredi 19.

Monsieur Dupin allant à Angkor faire
le Grand Circuit me félicite au passage.
Je pourrais avoir une partie de mes
chantiers qui ne me permettent de
me rien signaler aujour d'hui -

Vendredi 20

L'auto toujours en panne je loue à Bokhi
son auto - à partir de 7^h du matin jusqu'à 10^h 1/2.
J'en ai parti pour Siem-reap par l'auto Postal -
pour cela - Nous avons fait comme trajet -
Siem-reap - La Sala - Terrane Roi Lepreux -
Klain nord - Chau. Say et retour Conservation
Siem-reap - Notre Conducteur d'auto de
la Conservation ne s'est pas présenté à la

372

Conservation Depuis trois jours - Je
constate que chaque fois que l'auto de la Couronne
doit faire un service de journée complète comme
cela devait avoir lieu à l'arrivée et pendant le
séjour du Gouvernement Général et Résupé. il se
déroche une plaque à notre voiture -
Chau-d'au - Le dégagement de l'allée Est
des bornes d'avance - un peu - aucun
dallage de chaussée n'est relevé au niveau
des lits de bases des bornes. pas plus.
à la sonde que j'ai fait faire - Je décide
de fonder comme irrémédiablement du dégagement
l'assiette des bases. qui n'ont aucunement
bougé et ont conservées l'ancien lit
avec de chaque côté un cariveau gratté
dans le sable pour assurer l'écaulment des coupes.
Jusqu'ici aucune de ces bornes ne présente
d'inscriptions -

Klan Nord - Le dégagement du Subaumont
N.E. atteindra sa fin bientôt - dans
les déblais, toutes bûches et bûches -
Levée de Terre Nord Palais Royal -
L'équipe Samoret avance le mur Sud -
qui retourne à environ 28 m de l'axe.
de la livée en direction Est - Les parties
extérieures du mur dégagées ont le revêtement
sculpté en grès / l'architecture est un blocage de
la pierre - la sculpture sur grès formant
départ d'un registre repose sur fûtelle
moulurée et décorée sur sa face supérieure
d'une rosace (lotus épanoui) - Au-dessus
vient la première arase de bas-reliefs qui
ne représente que jambes d'élus -
Le retour à l'Est semble se dessiner plus

important car la hauteur du Soubassement
sculpté atteint 150 centimètres de la base.
Plus à l'ouest sur la même ligne
l'équipe de "Vay" continue méthodiquement
le déblaiement et le dégagement des murs
qui sont en grande partie étouffés sur
côté du fossé sud.

Vendredi 21. Sans la voiture de Boki pour après-midi
cherche la paie des coolies - et faire
une partie des chantiers qui sont en cours
et ne présentant rien de nouveau à signaler
depuis hier.

Samedi 22. Paie -
Lundi 23. L'équipe de Dengly. gabuy ciment armé est
à Chau-Lay pour consolidation -
Inay continue le dégagement de l'allée
des Bornes -
à la levée de terre nord du Palais Royal -
rien à signaler -
Je fais chercher le chauffeur qui ne paraît
toujours pas à la Conservation. L'auto pour
le roulement à bîles. repare -
J'ai pu faire quelques chantiers grâce à
l'obligeance des T.P.

Mardi 24. Enfin l'auto peut me conduire faire
mes chantiers. qui avancent et dégagent
toujours de la terre.

Mercredi 25. Je m'occupe de faire les plans de mes
photographiques pour le rapport tout
en faisant les chantiers; le dégagement
de la Levée de Terre Nord Palais Royal
à l'Est - (équipe Jarnant. a dégagé
jusque entièrement le retour à l'Est
fin au sud des murs sculptés de l'azulejo

Jeudi 26 -

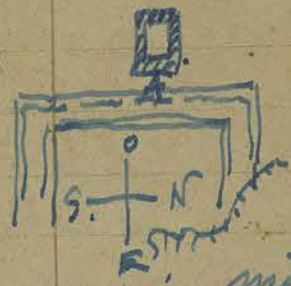
qui sont encore, recouvrent de bryes de terre
que je fais nettoyer au balai - x
Je vais d'abord chez le vétérinaire
pour l'emmenage à la Doka. - Kruch
m'ayant prévenu hier au soir, qu'il y avait
un bœuf de malade -

Visti et saigne le vétérinaire me prévient
que la bête devant être mise à la réforme
par suite d'un commencement de. Paraplegie
du me répondit il à ma demande à un
empoisonnement causé d'une herbe vénéneuse
J'ai demandé un diagnostic écrit pour
qu'il puisse en aviser le Directeur -

Vendredi 27

fais les chantiers -
Au Sud de la Terrasse Budhique de Tep Pranam
l'équipe de Juk dégage les murs de latérite
qui se recouvrent chaque jour - d'une Terrasse
Budhique avec passage dallé de même forme
le dégagement continue

Sud de Tep Pranam - Trouvailles - Juk me remet onze pièces
CA 1225 détachées en bronze - inventoriées sous N° 1225 -
trouvées à l'ouest du dégagement dans un
espace de 0m30 de largeur dans l'enceinte de latérite
séparant le mur ouest de la terrasse en dégagement
et les murs d'un autel sont en A ou



Croquis ci contre

- Ces pièces représentent en bronze
- 1° Le fronton d'une stupa ou petite pagode -
 - 2° Le même fronton brisé en deux -
 - 3° Deux cariatides
 - 4° Trois plaques de revêtement
 - 5° Trois appliques
- rosace

L'équipe de Juk a attaqué le dégagement
à l'ouest de la terrasse Nord du Klan N

Samedi 28.

Visite du Général en Chef. commandant
les troupes d'Indochine. J'ai visité
les ruines principales - du Bayon et Terrasse Royale
après midi j'ai les chantiers rien à signaler

Dimanche 29.

Royer -

Lundi 30.

Fais visite au Général en Chef - Phak Khan
et Neak Jean. Je comptais faire l'après midi
les chantiers mais l'auto. perd un boulon de
la roue gauche avant - J'ai après midi aux T.E.

Ateliers

et y conduis l'auto faisant l'ingénieur en
routier ^{faire} enlever le boulon car il que notre chauffeur
ne peut parvenir à enlever et le remplacer par
celui de la roue de l'arrière - Ce qui fut fait.

D
Li

Mardi 31.

Je fais les chantiers l'auto marche bien
toute la matinée

Chau-day - le dégagement de l'allée se continue
à l'Est - et touchera sa fin bientôt malgré
que n'ayant dégagé que la moitié -
Je photographie cette rue pour le rapport
de demain -

Klan Nord 1^{er} Cour - La face ouest de cette
cour avancée à l'intérieur et à l'extérieur
mais j'ordonne de ne pas faire de dégagement
à l'extérieur sur les faces Sud - Est et Nord
les murs sont trop endommagés en son surplomb
extérieur. Le dégagement par l'extérieur cette
cour sur ces faces serait trop risqué -

Levee terre Nord du Palais Royal -

Cote Sud - Est : Le dégagement du mur E-O
du retour de la petite terrasse nouvelle
dégagé se poursuit à l'Ouest. Les murs
sont interrompus au l'ouest de la Terrasse et
reprennent à un niveau différent de celui
de la Terrasse - ils vont jusqu'à la

de fondations aussi se dégagerait à avance -
 Je sors

Plus à l'ouest sur cette Digue, l'équipe
 de Vay a atteint la déclivité de Terre
 qui se présente mais aucun mur bien
 déterminé ne se présente. Je fais faire
 un sondage. Côté Sud de la levée qui
 me paraît plus sûr.

Les autres chantiers, rien à signaler -

Septembre 1926 -

Mercrèdi -
 Le 1er.

Je suis de nouveau en panne d'Auto - c'est une
 désolation d'être à la merci d'un individu tel
 que le Chauffeur ^{que nous avons} qui vous détraque une voiture
 en parfait état - à seule fin d'être libre de
 sa journée d'une part et faire faire à la
 Conservation des frais de réparations -
 Hier au soir à 17^h 1/2 il vint au bureau avec
 la magneto sans les mains m'informer que celle-ci
 était usée et que le charbon d'induction était cassé -
 et qu'il se voulait partir demain matin pour
 les chantiers, je fais venir le chauffeur à la
 Residence pour l'aider à reparer !!!
 Aucun ouvrier ne lui a été donné de toucher à un
 mécanisme de la voiture, sur lesquels il est
 incompetent - Il a voulu se faire propre qu'il
 et sans ordre y touché, et en démontant cette
 pièce qui ne doit pas se toucher, il l'a cassée
 Je l'ai rendu responsable, je me suis fâché et
 lui ai refusé d'aller dérangé le Président,
 ni Travaux publics qui courrait le connaissant
 à fond - Ceci ne date pas d'aujourd'hui -
 L'avisant d'aller à reparer à ses frais et que

Remarque: aller pour les
 Consignes

en dehors de l'archéologie

si l'auto n'était pas fiée demain matin
pour me conduire sur chantiers. J'aviserais
le Directeur sur ses fautes techniques, qui
lui sont également imputables et sur le reste
à 6 heures ce matin avant que Kruoch parte
pour la Sala prendre son service, il m'a fait
de nouveau exécuter un mot pour le Président
par son entremise, je refuse net, car a serait
engager l'Ecole sur des questions nouvelles
l'auto qui finissent par les embêtements sérieux
et je suis sûr au chauffeur par Kruoch - ce que je
lui ai dit hier au soir

Je n'ai pu faire mes chantiers à matin
Mais cette après-midi à 2^h l'auto pouvait
repartir - et il m'informait que tout était
réparé - Je fis mes chantiers - mais
l'auto avait du mal à repartir à la mise
en marche par manivelle car ~~il est incapable~~
ce chauffeur est incapable de remettre en
place une pièce qu'il démonte c'est ainsi
que depuis Novembre 1925 jusqu'à
aujourd'hui le démarrage et la lumière
des phares manquent et la voiture
doit être que la dynamo ne fonctionne
pas - Monsieur Marchal s'est chargé
cette pièce à réparer en x^e et elle lui est
retournée en parfait état de marche -
La voiture aussitôt cette fois placée par le
Chauffeur, refuse de fonctionner -
On l'enlève, la voiture démarre - on retourne
la dynamo à son point - le garage la renvoie
en rependant parfait état - on la fait
réparer, l'auto reste défectueuse, finalement
Monsieur Marchal décide de s'en faire -

333

et après une panne c'est une autre lorsque le
chauffeur a des lubies —

Je profite de l'envoi du roulement à billes à réparer
et m'adresse à un autre garage que celui où l'on
se voit habituellement — ils me répondent par des prix
bien meilleurs marchés — J'en profite donc pour
leur faire vérifier la dynamo, ils me la retournent
en me disant qu'elle avait besoin d'une réparation demandée
était d'isoler quelques inducts et qu'elle était en
parfaite état de marche — Je la leur replace —

et la suite a été comme pour Monsieur Marchal.
Renseignements pris, car cela me faisait réfléchir
sur un tel parti pris que je ne pouvais définir
lorsque j'ai dû me mettre au courant en suite sur
la véritable question — Le chauffeur détraque
quant il ne veut pas sortir et la lumière
n'existera jamais le soir parce qu'il ne
veut pas conduire la nuit — cela est étrange —

C'est donc ainsi que M^r Marchal et
moi ne pouvions rien de faire répondre 2 fois
à l'invitation du Président le 7^e ^{et 8^e} ^{et 9^e} ^{et 10^e} ^{et 11^e} ^{et 12^e} ^{et 13^e} ^{et 14^e} ^{et 15^e} ^{et 16^e} ^{et 17^e} ^{et 18^e} ^{et 19^e} ^{et 20^e} ^{et 21^e} ^{et 22^e} ^{et 23^e} ^{et 24^e} ^{et 25^e} ^{et 26^e} ^{et 27^e} ^{et 28^e} ^{et 29^e} ^{et 30^e} ^{et 31^e} ^{et 32^e} ^{et 33^e} ^{et 34^e} ^{et 35^e} ^{et 36^e} ^{et 37^e} ^{et 38^e} ^{et 39^e} ^{et 40^e} ^{et 41^e} ^{et 42^e} ^{et 43^e} ^{et 44^e} ^{et 45^e} ^{et 46^e} ^{et 47^e} ^{et 48^e} ^{et 49^e} ^{et 50^e} ^{et 51^e} ^{et 52^e} ^{et 53^e} ^{et 54^e} ^{et 55^e} ^{et 56^e} ^{et 57^e} ^{et 58^e} ^{et 59^e} ^{et 60^e} ^{et 61^e} ^{et 62^e} ^{et 63^e} ^{et 64^e} ^{et 65^e} ^{et 66^e} ^{et 67^e} ^{et 68^e} ^{et 69^e} ^{et 70^e} ^{et 71^e} ^{et 72^e} ^{et 73^e} ^{et 74^e} ^{et 75^e} ^{et 76^e} ^{et 77^e} ^{et 78^e} ^{et 79^e} ^{et 80^e} ^{et 81^e} ^{et 82^e} ^{et 83^e} ^{et 84^e} ^{et 85^e} ^{et 86^e} ^{et 87^e} ^{et 88^e} ^{et 89^e} ^{et 90^e} ^{et 91^e} ^{et 92^e} ^{et 93^e} ^{et 94^e} ^{et 95^e} ^{et 96^e} ^{et 97^e} ^{et 98^e} ^{et 99^e} ^{et 100^e} ^{et 101^e} ^{et 102^e} ^{et 103^e} ^{et 104^e} ^{et 105^e} ^{et 106^e} ^{et 107^e} ^{et 108^e} ^{et 109^e} ^{et 110^e} ^{et 111^e} ^{et 112^e} ^{et 113^e} ^{et 114^e} ^{et 115^e} ^{et 116^e} ^{et 117^e} ^{et 118^e} ^{et 119^e} ^{et 120^e} ^{et 121^e} ^{et 122^e} ^{et 123^e} ^{et 124^e} ^{et 125^e} ^{et 126^e} ^{et 127^e} ^{et 128^e} ^{et 129^e} ^{et 130^e} ^{et 131^e} ^{et 132^e} ^{et 133^e} ^{et 134^e} ^{et 135^e} ^{et 136^e} ^{et 137^e} ^{et 138^e} ^{et 139^e} ^{et 140^e} ^{et 141^e} ^{et 142^e} ^{et 143^e} ^{et 144^e} ^{et 145^e} ^{et 146^e} ^{et 147^e} ^{et 148^e} ^{et 149^e} ^{et 150^e} ^{et 151^e} ^{et 152^e} ^{et 153^e} ^{et 154^e} ^{et 155^e} ^{et 156^e} ^{et 157^e} ^{et 158^e} ^{et 159^e} ^{et 160^e} ^{et 161^e} ^{et 162^e} ^{et 163^e} ^{et 164^e} ^{et 165^e} ^{et 166^e} ^{et 167^e} ^{et 168^e} ^{et 169^e} ^{et 170^e} ^{et 171^e} ^{et 172^e} ^{et 173^e} ^{et 174^e} ^{et 175^e} ^{et 176^e} ^{et 177^e} ^{et 178^e} ^{et 179^e} ^{et 180^e} ^{et 181^e} ^{et 182^e} ^{et 183^e} ^{et 184^e} ^{et 185^e} ^{et 186^e} ^{et 187^e} ^{et 188^e} ^{et 189^e} ^{et 190^e} ^{et 191^e} ^{et 192^e} ^{et 193^e} ^{et 194^e} ^{et 195^e} ^{et 196^e} ^{et 197^e} ^{et 198^e} ^{et 199^e} ^{et 200^e} ^{et 201^e} ^{et 202^e} ^{et 203^e} ^{et 204^e} ^{et 205^e} ^{et 206^e} ^{et 207^e} ^{et 208^e} ^{et 209^e} ^{et 210^e} ^{et 211^e} ^{et 212^e} ^{et 213^e} ^{et 214^e} ^{et 215^e} ^{et 216^e} ^{et 217^e} ^{et 218^e} ^{et 219^e} ^{et 220^e} ^{et 221^e} ^{et 222^e} ^{et 223^e} ^{et 224^e} ^{et 225^e} ^{et 226^e} ^{et 227^e} ^{et 228^e} ^{et 229^e} ^{et 230^e} ^{et 231^e} ^{et 232^e} ^{et 233^e} ^{et 234^e} ^{et 235^e} ^{et 236^e} ^{et 237^e} ^{et 238^e} ^{et 239^e} ^{et 240^e} ^{et 241^e} ^{et 242^e} ^{et 243^e} ^{et 244^e} ^{et 245^e} ^{et 246^e} ^{et 247^e} ^{et 248^e} ^{et 249^e} ^{et 250^e} ^{et 251^e} ^{et 252^e} ^{et 253^e} ^{et 254^e} ^{et 255^e} ^{et 256^e} ^{et 257^e} ^{et 258^e} ^{et 259^e} ^{et 260^e} ^{et 261^e} ^{et 262^e} ^{et 263^e} ^{et 264^e} ^{et 265^e} ^{et 266^e} ^{et 267^e} ^{et 268^e} ^{et 269^e} ^{et 270^e} ^{et 271^e} ^{et 272^e} ^{et 273^e} ^{et 274^e} ^{et 275^e} ^{et 276^e} ^{et 277^e} ^{et 278^e} ^{et 279^e} ^{et 280^e} ^{et 281^e} ^{et 282^e} ^{et 283^e} ^{et 284^e} ^{et 285^e} ^{et 286^e} ^{et 287^e} ^{et 288^e} ^{et 289^e} ^{et 290^e} ^{et 291^e} ^{et 292^e} ^{et 293^e} ^{et 294^e} ^{et 295^e} ^{et 296^e} ^{et 297^e} ^{et 298^e} ^{et 299^e} ^{et 300^e} ^{et 301^e} ^{et 302^e} ^{et 303^e} ^{et 304^e} ^{et 305^e} ^{et 306^e} ^{et 307^e} ^{et 308^e} ^{et 309^e} ^{et 310^e} ^{et 311^e} ^{et 312^e} ^{et 313^e} ^{et 314^e} ^{et 315^e} ^{et 316^e} ^{et 317^e} ^{et 318^e} ^{et 319^e} ^{et 320^e} ^{et 321^e} ^{et 322^e} ^{et 323^e} ^{et 324^e} ^{et 325^e} ^{et 326^e} ^{et 327^e} ^{et 328^e} ^{et 329^e} ^{et 330^e} ^{et 331^e} ^{et 332^e} ^{et 333^e} ^{et 334^e} ^{et 335^e} ^{et 336^e} ^{et 337^e} ^{et 338^e} ^{et 339^e} ^{et 340^e} ^{et 341^e} ^{et 342^e} ^{et 343^e} ^{et 344^e} ^{et 345^e} ^{et 346^e} ^{et 347^e} ^{et 348^e} ^{et 349^e} ^{et 350^e} ^{et 351^e} ^{et 352^e} ^{et 353^e} ^{et 354^e} ^{et 355^e} ^{et 356^e} ^{et 357^e} ^{et 358^e} ^{et 359^e} ^{et 360^e} ^{et 361^e} ^{et 362^e} ^{et 363^e} ^{et 364^e} ^{et 365^e} ^{et 366^e} ^{et 367^e} ^{et 368^e} ^{et 369^e} ^{et 370^e} ^{et 371^e} ^{et 372^e} ^{et 373^e} ^{et 374^e} ^{et 375^e} ^{et 376^e} ^{et 377^e} ^{et 378^e} ^{et 379^e} ^{et 380^e} ^{et 381^e} ^{et 382^e} ^{et 383^e} ^{et 384^e} ^{et 385^e} ^{et 386^e} ^{et 387^e} ^{et 388^e} ^{et 389^e} ^{et 390^e} ^{et 391^e} ^{et 392^e} ^{et 393^e} ^{et 394^e} ^{et 395^e} ^{et 396^e} ^{et 397^e} ^{et 398^e} ^{et 399^e} ^{et 400^e} ^{et 401^e} ^{et 402^e} ^{et 403^e} ^{et 404^e} ^{et 405^e} ^{et 406^e} ^{et 407^e} ^{et 408^e} ^{et 409^e} ^{et 410^e} ^{et 411^e} ^{et 412^e} ^{et 413^e} ^{et 414^e} ^{et 415^e} ^{et 416^e} ^{et 417^e} ^{et 418^e} ^{et 419^e} ^{et 420^e} ^{et 421^e} ^{et 422^e} ^{et 423^e} ^{et 424^e} ^{et 425^e} ^{et 426^e} ^{et 427^e} ^{et 428^e} ^{et 429^e} ^{et 430^e} ^{et 431^e} ^{et 432^e} ^{et 433^e} ^{et 434^e} ^{et 435^e} ^{et 436^e} ^{et 437^e} ^{et 438^e} ^{et 439^e} ^{et 440^e} ^{et 441^e} ^{et 442^e} ^{et 443^e} ^{et 444^e} ^{et 445^e} ^{et 446^e} ^{et 447^e} ^{et 448^e} ^{et 449^e} ^{et 450^e} ^{et 451^e} ^{et 452^e} ^{et 453^e} ^{et 454^e} ^{et 455^e} ^{et 456^e} ^{et 457^e} ^{et 458^e} ^{et 459^e} ^{et 460^e} ^{et 461^e} ^{et 462^e} ^{et 463^e} ^{et 464^e} ^{et 465^e} ^{et 466^e} ^{et 467^e} ^{et 468^e} ^{et 469^e} ^{et 470^e} ^{et 471^e} ^{et 472^e} ^{et 473^e} ^{et 474^e} ^{et 475^e} ^{et 476^e} ^{et 477^e} ^{et 478^e} ^{et 479^e} ^{et 480^e} ^{et 481^e} ^{et 482^e} ^{et 483^e} ^{et 484^e} ^{et 485^e} ^{et 486^e} ^{et 487^e} ^{et 488^e} ^{et 489^e} ^{et 490^e} ^{et 491^e} ^{et 492^e} ^{et 493^e} ^{et 494^e} ^{et 495^e} ^{et 496^e} ^{et 497^e} ^{et 498^e} ^{et 499^e} ^{et 500^e} ^{et 501^e} ^{et 502^e} ^{et 503^e} ^{et 504^e} ^{et 505^e} ^{et 506^e} ^{et 507^e} ^{et 508^e} ^{et 509^e} ^{et 510^e} ^{et 511^e} ^{et 512^e} ^{et 513^e} ^{et 514^e} ^{et 515^e} ^{et 516^e} ^{et 517^e} ^{et 518^e} ^{et 519^e} ^{et 520^e} ^{et 521^e} ^{et 522^e} ^{et 523^e} ^{et 524^e} ^{et 525^e} ^{et 526^e} ^{et 527^e} ^{et 528^e} ^{et 529^e} ^{et 530^e} ^{et 531^e} ^{et 532^e} ^{et 533^e} ^{et 534^e} ^{et 535^e} ^{et 536^e} ^{et 537^e} ^{et 538^e} ^{et 539^e} ^{et 540^e} ^{et 541^e} ^{et 542^e} ^{et 543^e} ^{et 544^e} ^{et 545^e} ^{et 546^e} ^{et 547^e} ^{et 548^e} ^{et 549^e} ^{et 550^e} ^{et 551^e} ^{et 552^e} ^{et 553^e} ^{et 554^e} ^{et 555^e} ^{et 556^e} ^{et 557^e} ^{et 558^e} ^{et 559^e} ^{et 560^e} ^{et 561^e} ^{et 562^e} ^{et 563^e} ^{et 564^e} ^{et 565^e} ^{et 566^e} ^{et 567^e} ^{et 568^e} ^{et 569^e} ^{et 570^e} ^{et 571^e} ^{et 572^e} ^{et 573^e} ^{et 574^e} ^{et 575^e} ^{et 576^e} ^{et 577^e} ^{et 578^e} ^{et 579^e} ^{et 580^e} ^{et 581^e} ^{et 582^e} ^{et 583^e} ^{et 584^e} ^{et 585^e} ^{et 586^e} ^{et 587^e} ^{et 588^e} ^{et 589^e} ^{et 590^e} ^{et 591^e} ^{et 592^e} ^{et 593^e} ^{et 594^e} ^{et 595^e} ^{et 596^e} ^{et 597^e} ^{et 598^e} ^{et 599^e} ^{et 600^e} ^{et 601^e} ^{et 602^e} ^{et 603^e} ^{et 604^e} ^{et 605^e} ^{et 606^e} ^{et 607^e} ^{et 608^e} ^{et 609^e} ^{et 610^e} ^{et 611^e} ^{et 612^e} ^{et 613^e} ^{et 614^e} ^{et 615^e} ^{et 616^e} ^{et 617^e} ^{et 618^e} ^{et 619^e} ^{et 620^e} ^{et 621^e} ^{et 622^e} ^{et 623^e} ^{et 624^e} ^{et 625^e} ^{et 626^e} ^{et 627^e} ^{et 628^e} ^{et 629^e} ^{et 630^e} ^{et 631^e} ^{et 632^e} ^{et 633^e} ^{et 634^e} ^{et 635^e} ^{et 636^e} ^{et 637^e} ^{et 638^e} ^{et 639^e} ^{et 640^e} ^{et 641^e} ^{et 642^e} ^{et 643^e} ^{et 644^e} ^{et 645^e} ^{et 646^e} ^{et 647^e} ^{et 648^e} ^{et 649^e} ^{et 650^e} ^{et 651^e} ^{et 652^e} ^{et 653^e} ^{et 654^e} ^{et 655^e} ^{et 656^e} ^{et 657^e} ^{et 658^e} ^{et 659^e} ^{et 660^e} ^{et 661^e} ^{et 662^e} ^{et 663^e} ^{et 664^e} ^{et 665^e} ^{et 666^e} ^{et 667^e} ^{et 668^e} ^{et 669^e} ^{et 670^e} ^{et 671^e} ^{et 672^e} ^{et 673^e} ^{et 674^e} ^{et 675^e} ^{et 676^e} ^{et 677^e} ^{et 678^e} ^{et 679^e} ^{et 680^e} ^{et 681^e} ^{et 682^e} ^{et 683^e} ^{et 684^e} ^{et 685^e} ^{et 686^e} ^{et 687^e} ^{et 688^e} ^{et 689^e} ^{et 690^e} ^{et 691^e} ^{et 692^e} ^{et 693^e} ^{et 694^e} ^{et 695^e} ^{et 696^e} ^{et 697^e} ^{et 698^e} ^{et 699^e} ^{et 700^e} ^{et 701^e} ^{et 702^e} ^{et 703^e} ^{et 704^e} ^{et 705^e} ^{et 706^e} ^{et 707^e} ^{et 708^e} ^{et 709^e} ^{et 710^e} ^{et 711^e} ^{et 712^e} ^{et 713^e} ^{et 714^e} ^{et 715^e} ^{et 716^e} ^{et 717^e} ^{et 718^e} ^{et 719^e} ^{et 720^e} ^{et 721^e} ^{et 722^e} ^{et 723^e} ^{et 724^e} ^{et 725^e} ^{et 726^e} ^{et 727^e} ^{et 728^e} ^{et 729^e} ^{et 730^e} ^{et 731^e} ^{et 732^e} ^{et 733^e} ^{et 734^e} ^{et 735^e} ^{et 736^e} ^{et 737^e} ^{et 738^e} ^{et 739^e} ^{et 740^e} ^{et 741^e} ^{et 742^e} ^{et 743^e} ^{et 744^e} ^{et 745^e} ^{et 746^e} ^{et 747^e} ^{et 748^e} ^{et 749^e} ^{et 750^e} ^{et 751^e} ^{et 752^e} ^{et 753^e} ^{et 754^e} ^{et 755^e} ^{et 756^e} ^{et 757^e} ^{et 758^e} ^{et 759^e} ^{et 760^e} ^{et 761}

inutile. qui relate ici l'appréhension que je fis
au chauffeur non pas sur ce que je venais d'appréhender
mais sur les sommes successives, puis de pièces
et dépenses d'existence. - Le directeur entra avec

Jeudi 2. Sept. - L'auto m'attendait il y est 7 heures du matin et
paraît qu'elle marche !. Tant mieux - Je pars
pour la Sala - Le Boeuf était mieux d'après
à qui me vit Kruoch - il mange et boit
Ha pu se lever de son étable dressé à part les
autres (initiative de Kruoch - qui craint les
mauvais génies) - Je passe ensuite au
Sud de Tep Pranam - chantier du
le carré ^{de terre à l'extérieur} des murs dégagés signalés plus haut
étant encore non commencé, j'ordonne d'entourer
la terre et amoncellement actuel, afin de
voir si sans l'axe de ce quadrilatère des
murs. D'un Autel Central n'y seraient
pas enfouis -

Au Nord de Tep Pranam. Le mur de latérite
E.O. au Sud de la Terrasse nouvellement découverte
d'achève de dégager - et se poursuit toujours
à l'Ouest mais très démolie -

A l'Ouest de la Digue : L'équipe de
Van. Continue à entourer de la terre pour
dégager - le mur très endommagé, du côté
de la Secliviti - bien encore se révèle
mais en face Prak Palitay. Ses murs à degrés
descendant très bas. se révèlent, ils sont
en latérite et la terre de déblais est prise
sans. Sebris d'aucune sorte - à cet endroit
A Klain Nord 1^{er} bouz, le dégagement extérieur
face O. attend ni sans déblais - très endommagé
sur son plan - Dalls latérite -

Chau-Say - Le dégagement s'avance de plus³
 en plus à l'Est pour dégager les bornes -
 ce travail nécessaire met en valeur Chau-Say -
Angkor-Vat - D'engly. se meurt à
 l'entree de Luk-bing - plantes archéologiques!
 plus il en est levé plus il y en a — désastreux!
 j'attends encore jusqu'à Samedi si je vois
 que ce travail n'avance pas plus vite. Travail
 qui coûte exorbitamment cher à l'Ecole
 j'aviserai le Directeur sur cet état lamentable -
 qui nous prive d'une équipe pour dégagement
 de monuments - et exécuterai la repaire
Baphuon - Mon et son équipe débarquent
 toujours le Sud du Sanbarment du 1^{er} étage
 ou cet édifice —

Vendredi 3 - Levée Terre Nord du Palais Royal -

Sud de la Levée (Équipe Duk -)
 Le dégagement. Demande King cite une bonne voie
 une grande partie au Sud a été enlevée et l'autre
 côté un mur mouluré en grès. au pied duquel en A
 une série de petits boudhas en grès ont été trouvés
 montés sur Nagas. dont 1. assez curieux —
 La fouille se continue.



A Nord. de la dite Levée
 face Palais Royal vers l'Est
 Au Sud Est de la dite Levée
 (Équipe Sameret) arrivée à peu près en
 face des précédents Canaux d'irrigation dégagés
 en 1^{er} lieu. (p. 311. v 19) — Il me semble
 que le dégagement du mur. E.O. engagé par Sameret
 va bientôt atteindre. L'alignement précité et
 que le mur dont il poursuit le dégagement
 doit retourner. probablement au Nord —

386

Samedi 4 - Fais mes chantiers ce matin. Rien à dire
ni à constater sur le travail que j'ai vu
hier, à celui que vois ce matin -

Je recois la visite de Monsieur Mangin
Inspecteur Général des Services des Eaux et Forêts
qui visite en inspection le groupe d'Angkor

Après midi je m'occupe de la paie pour la
semaine - 'San' 1^{er} tour Prach Pithu achève après midi

Dimanche 5 Paie des Caporaux et Coolies - tous présents.
Je remarque ainsi que l'observation que j'avais faite
à la précédente, a été observée sur la régularité -

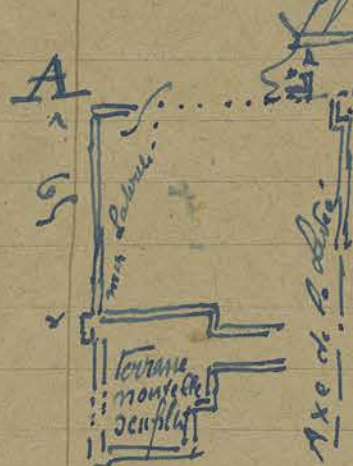
Lundi 6. Monsieur Marchal m'ayant écrit de lui adresser
une photo du Garouda Angle N.E pour son guide
et de faire dégager le terrain, j'ai dit à Vay
qui avait acheté Samedi soir le dégagement de
la 1^{re} tour du Prach Pithu, de se rendre à
L'Est de Pra-khan pour me montrer un chemin.
arrivé au Bengaleu, Monsieur Mangin
Directeur des Eaux et Forêts de Hanoi s'occupe
de m'accompagner - à notre arrivée à
l'Est de Prach Khan le chemin était
très avancé ce qui m'a permis de voir les
bornes et les jemies noyées sous la verdure
et la terre qui les enterrant à moitié,
puis nous longeons le mur d'enceinte garni
de garouda dont quelques uns menacent
de s'écrouler, car aucune liaison n'existe
entre cette sculpture gigantesque et le mur
d'enceinte. Les pierres sculptées qui forment
le Garouda tenant dans ses mains la queue
du Naga - sont tout simplement plaquées
contre le parement extérieur du mur
d'enceinte - le chauffeur me faisant prévenir ce matin
qu'étant malade il se faisait remplacer -

note manuscrite

Auto

382

Dim. 6. Sept. - L'écée de Terre Nord Palais Royal -
 Suite - 1^o Au Sud - Est - L'équipe Samerat
 arrive en effet comme je le prévoyais juste.



à l'alignement des
 canaux de canots sur l'axe
 approximatif de la L'écée E.O
 au Nord de Tep Pranam.

Le dégagement de la mur qui
 attend environ 6/ aux pas.
 En A est très fermée sur 10 m
 environ mais son relief au nord

indique nettement sa direction, quelques bœuf
 Plus à l'ouest sur la même L'écée.

L'équipe Va dégager. Les murs. Se saluait à
 degrés s'étendant plus au Sud du mur d'axe -
 avec dalle du bas. très bien conservée - Les anneaux



supérieurs se dégagent et j'ordonne
 de continuer vers A et B une
 fouille allant se buter sur
 l'axe du mur de la L'écée *

Au Sud de Tep Pranam - L'équipe Suk.
 continue le dégagement intérieur de cette terrasse



nouvellement prise à jour
 et me remets quinze pièces de
 bronze, se décomposant en - 2 plaques
 d'applique de 0.19 x 0.16. en bronze -
 stylisée du lotus - et ornements. Le tout

fondu d'après un moule. Comme les mêmes trouvailles
 de ci dessus (379. 27. Aout) - 2^o. Large applique -
 rosace stylisée - de 0.08 / 0.08 semblables à
 celles de même description (379 - 27. Aout). 3^o.
 d'une bande forte en bronze montée sur plaque bronze
 de 0.12 x 0.016. - Ces pièces imitant le bouton de lotus.

Le tout trouvé paraît-il en B ou Croquis
 ci contre. Ce qui me laisse très surpris
 sur cette trouvaille. Je l'accepte néanmoins
 pour la Conservation et l'Ecole Française
 telle que je la recois et l'enregistre sous
 no. 1226 - en indemnisant comme c'est
 l'habitude et suivant l'importance. Caporal
 et coolie ce dernier Inventeur - J'engage
 le Caporal à redoubler de zèle et m'adresser
 le restant !!! (aussitôt qu'il le trouvera). J'ai
 espéré cependant mais qui le sait ?.....
 Angkor Vat - D'engly et son Luts bing
 n'ont pas - c'est à dire qu'il travaille
 et fait bravement des coolies etant donne le
 tas d'ordures qu'il repette. Ce n'est pas
 sa faute à ce malheureux - Pourquoi
 Monsieur Marchal veut-il qu'il débarasse
 les autres. D'un ennemi semblable qui
 regarde plutôt le service forestier et des camps
 que celui de l'Archéologie ?? Angkor Vat
 ne s'écroulera pas par le Luts bing - Cette
 équipe rendrait plus de service ailleurs.
 Le Directeur ainsi qu'il me l'a annoncé
 en sa dépêche du 3 sept - pour arriver
 à Angkor le 11. se rendra peut être compte enfin
 que si le service local demande que le budget
 qu'il nous octroie prévise le nettoyage
 celui-ci incomberait plutôt à celui de la
 Voirie et non au service Archéologique.

Mardi 7 Sept -

Le chauffeur est toujours malade. et se fait remplacer
 par la même personne qui conduit mieux et
 avec une prudence absolue -
 Je fais donc mes chantiers à l'exception de

Prah Khan ou j'irai demain photographier pour ³⁸⁹
Onaume Marchal - le Jaruda d'ange N.º 0 -

Ala Luee de Terre Sud et O - rûn à signal.

Au Sud de Tep. Pranam nous trouvons dans
la fouille du mur qui me paraît être l'entrée
d'un autel - Diverses statues de Bouddhas. -

CA 1227 - 1228 - 1229

que je fais transporter à la Sala. (1227-1228-1229)

Baphnon est abandonné par son pour. quelques
jours. J'ai mis son équipe au nettoyage
de la Terrasse Royale qui servira déjà
et très vite des hautes herbes -

Mercredi 8 - Notre chauffeur ne paraît pas. mais son remplaçant
est là - Je m'inquiète de sa santé qui va mieux
paraît-il - Je fais pour Prah Khan, je photographie
et fais mes chantiers ensuite :

Chau Jay - Le dégagement de l'Allée Est des
bâches arrive à la Prison d'un coup -
sera fini demain, nous attaquerons. Le dégagement
aura lieu après de l'édicule Sud-Ouest était
provisoirement avec du bois car je manque
de ciment et ne le commanderai. que
suivant l'avis du directeur car mes crédits
de fournitures d'ici fin Année ne me
le permettent pas - Depuis que j'ai
pris la Conservation le 19 Juillet -
Luee de Terre. Toujours rûn à signal.
ni au Sud ni à l'ouest, dégagement par
une avance -

Sud de Tep Pranam - Toujours pris
de B ou croquis à contour (p 387) - de nouvelles
statues bouddha des naga ^{en grès} - Les débris sont
enterrés au Sud - Transportés à
la Sala pour nettoyage et inventaire
si besoin est -

390 Jeudi 9. Chou Jay - Je pense que demain le dégagement de l'allée des bornes sera achevé d'après la marche du travail exécuté par les coolies de Inlay. à moins d'imprévu. Je lui ai laissé mes outils. Je puis aussitôt après commencer le dégagement du petit monument au Sud-Ouest du Sanctuaire Central. et de rangs plus en ordre. Les parties laisses dégagées

Livée de Terre - Nord de Prab Palitay - L'équipe sous direction de Jay - dégage. Cette déclivité de terrain, quelques pierres sans fondations sont dégagées mais cet ensemble ne présente aucun intérêt à s'y attacher. J'ordonne la poursuite en avant et à l'Est - Et la pierre monument n° 1232.

Livée de Terre Nord de Tep. Pranam - Dégagement au Sud-Ouest - Osmont déchiffre et continue en direction Sud-Nord le retour du mur en laterite - Terre rouge avec débris, la distance à franchir pour rependre le premier dégagement n'est que d'une dizaine de mètres - Nous aurons achevé cette partie -

An 1232
Cetle bûche de
Terre est à l'Est
1° Ouest.

Au Sud de Tep Pranam - C'est très pénible depuis hier, le Sécher est faible. Je le fais remarquer - Pour cela il me présente des petits bûches en gris très détériorés, espérant peut-être être indemnisés d'une façon. Mais je ne marche pas. J'ai mes raisons pour cela... mais ce que je peux dire c'est que ces pièces là en gris ne représentent aucune valeur et pourraient être laissées sur place - Cependant elles pourraient être destinées pour la vente sur avis de la Commission Archéologique lorsqu'elle se présentera. Je décide de les faire transporter à la Dala -

C'est le devoir
des Coups et Caporans
de remettre au
Conservateur toutes
les pièces qui en
vont.

CA 1230
1231

(Enregistré sous N° 1230 et 1231)

39

Vendredi 10 - Je me rends. à Soureap. pour y toucher ma solde.
reçue hier au soir, mais aujourd'hui, je me sens assez fatigué et
ne pourrais ce matin faire mes chantiers, à may
très quand regnut. Il vaut mieux être prudent
que d'être obligé de garder le lit — Si cependant
après midi cela va mieux — j'irai faire mon
inspection en tous cas. J'ai donné des ordres pour
assurer cette surveillance et me renseigner
à tous hasards —

Samedi 11 - Fais les chantiers le matin - 1° Par levée de Terre.
Nord Tep. Pranam —
L'équipe de Sameret engagée au Sud dégage le mur.
qui retourne au nord, dans le prolongement des
canaux d'irrigation mis à jour au début —
Ceux ci sont en laterite sans fondation — c'est
à dire qu'ils reposent à moins de 0 m 50 environ
sous la terre qui les recouvrait et sont par conséquent
à un niveau bien supérieur que ceux de la levée
et des autres qui lui sont proches à environ 3 m
de distance — Une très magnifique pierre
ronde décoree sur son pourtour. ainsi que
sur la face du dessus. qui représente une grande
rose. de feuilles de Lotus — Je l'inventorie
sous le no 1236 —

CA 1236

Sud de Tep. pranam - Travail lent, juk s'endort
vraiment car la fouille ne présente guère qu'un
demi mètre cube - de débris dans lequel les coles
ont sorti de terre. huit pierres de grès sculptées.
représentant divers bouddha sur naga - en grande
partie brisées. y'en retiens deux. inventories
sous nos 1233-1234 ainsi qu'une très jolie pierre
de grès sculptée sur 4 faces représentant d'une
un linga sur autel très bien sculpté entouré de.

CA 1233

1234

Likhon à gauche du Linga - Likhon est représentée à 4 bras - tenant la massue, le disque etc. à la droite du Linga - une divinité féminine tenant des lotus - probablement Lakshmi - La face arrière représente trois divinités debout. Celle du Centre plus haute que les autres coiffée d'un mohote et vêtue du samprot - Les deux autres à droite et à gauche - vêtues de la même façon ont 4 bras. Tandis que celle du Centre n'en a que deux.

Ces deux faces sculptées de personnages sont représentées sous un édifice à fronton sur colonne et d'apex.

Les deux autres faces sur l'épaisseur de la pierre représentent dans une petite niche Ganacha sur une face et une divinité féminine sur l'autre - J'ai inventuré cette pierre qui est au dépôt sous n° 1234.

CA 1235

Dimanche 12

Lundi 13

Mardi 14

neant

Pluie toute la journée les chantiers ne travaillent pas

Prakhan - J'ai fait dégager à l'est de la Porte Est de Prakhan, la chaussée des géants et celle des bornes qui la précède, et que la faible végétation recouvrait intégralement. J'ai profité de ce que Van était à l'Angle Nord Est pour débroussailler le gardon d'Angle. Tant M. M. Marchal Conservateur demandait une photo pour son guide de Paisey jusqu'à Samedi 11 l'équipe de Van pour lui faire débroussailler cette entrée. Aujourd'hui, j'ai mis cette équipe à nettoyer et enterrer les terres au Prasat Crum.

nord. Ouest aussi qui à la Terrasse Soudanaise
inédite plus au sud de ce monument de Suon
à un gen. Mouney Arrouneau Directeur de
l'École Française qui m'a annoncé pour
ces jours - à sa mort jume voir le travail
exécuté et entretenir - aussi que Mouney
Parmentier chef de service Archéologique
s'il vient des son retour de France à Angkor
jume connaître les dégagements inédits
faient en son absence.

Terrasse Royale - L'équipe de Suon est
occupée à enterrer les herbes, contre le mur
des éléphants. Des Jarudas et Terrasse du
Roi de Suon qui les recouvraient par trop.

Également Suk fait le même travail
au Bassin inédit du nord du Palais Royal
et Van également au Bassin Nord-Ouest,
côté ouest de la 2^{ème} Porte Nord du Palais.

Ces équipes au bout de travail d'un à deux
jours retourneront à leur dégagement.

Chau Say.

L'équipe de Inay aussi complètement achevé
tout le dégagement à l'Est et Sud Est.
à attaquer le dégagement du Sopara Sud.

Mercrredi 15

Mauvais temps. La Pluie empêche l'équipe de
Suk - Jarudas et Van de travailler la journée.
Celle de Suon reprend son travail $\frac{1}{2}$ journée
celles de Sengly - de Inay et de Van travaillent.

Jeudi 16

Beau temps. Toute la journée - Le dégagement
des herbages à la Terrasse du Roi Reprun, des
cours du Palais Royal, des bassins et des
murs à l'ouest des Cours est achevé.

les équipes reprennent leur déchargement.

Je reçois un cable du Directeur me demandant de faire partir l'auto pour Saïgon de tout régime pour y prendre Monsieur Parmentier qui arrive le 18 sept. Je tiens l'avis le chauffeur de partir demain matin à 6 heures. Pour Phnom Penh - y couche et repartir le lendemain matin 18 sept à 5h pour arriver avant midi à l'hôtel Continental à Saïgon et se présenter à Monsieur Auroumon Directeur - avec les instructions écrites que je lui donnerai demain matin sur l'ordre de service de marche —

Vendredi 17. L'auto vient de partir à 6 heures ce matin. J'ai dû et remis au chauffeur l'ordre de service de marche sur son parcours Angkor-Saïgon N° 129 - ainsi qu'une lettre pour le Directeur. Je ne puis faire aujourd'hui mes chantiers manquant de moyens de locomotion que je vais organiser pour demain - J'écris Kruok afin qu'il me renseigne ce soir sur les équipes et Caporaux - Boki ayant pu me mener je pars après-midi.

Samedi 18. Je prépare la paie de demain. Je ferai les chantiers après-midi. La pluie tombée toute la nuit, fait déborder le Siem Reap - la conservation est entamée. Les felous disparaissent sous 0m 20 d'eau dans les parties les plus élevées du terrain. La journée est belle - j'ai fait mes chantiers après-midi - avec l'auto de Boki - au Nord du Palais Royal à la Lévi de terre

325

L'équipe de Camoret a fini le dégagement
des murs de latitude qui se raccordent avec
le passage des Camivants cités plus haut. P. 311 -
Je décide de lui faire dégager des lundis
le mur Nord qui est entore et dont on
aperçoit l'amorce à l'Est pris de la route.

L'équipe de Van entreprendra le nettoyage
du Prab. Pithun en attendant de lui trouver
un dégagement - à Chau Say, le dégagement
du Gopura Sud, d'abord, mais on finira
de ce mur signalé d'important -

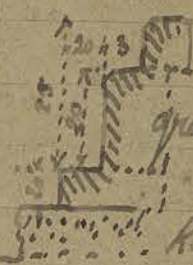
Dimanche 19 Paie -

Lundi 20 - Je fais mes chantiers que demain, car je
m'occupe de préparer dans la mesure du
possible comme me le cable le directeur de
l'E.F.E.O. le logement de Madame Mademoiselle
et Monsieur Parmentier. - Rien est absent matière

Mardi 21 - à la conservation tout est fait pour y recevoir
Monsieur Parmentier et sa famille.

Je fais mes chantiers qui sont noyés sous
l'eau, si l'eau n'arrive pas à baigner
Monsieur Parmentier ne pourra rien voir
des murs décorés de la terrasse Sud-Est
de la Lette - J'apprends que TA. Prom baigne
intégralement dans l'eau - Le circuit est
fermé ainsi qu'à Bantei Kedi, le premier
déborde toujours, la plus part des ponts
de bois entre la Conservation et le village sont
démolies et emportés - celui près de la
Conservation d'est affaîné dans le centre -
nos équipes travaillent sans relâche
Celle au Sud de Tep Pranam a dégagé

Sous le centre des Carré fermé par
les murs et passage dallé sur les quatre
faces, un subassement carré en gres-
meurant 6^m 60 environ de côté
sur la face Est., Ce petit



subassement a redans,
est du Profil ci-contre
à angle chanfreiné.
aucun desin de
tuiles ne se présente

main par contre toutes les pierres de gres
coulées, les poinçons épi, et les pierres
sculptées de personnages etc. indique que
cet édifice était bâti en élévation avec un
appareil complet de pierres de gres, et couronné
d'un dôme ou de plusieurs par suite des
pierres rondes du faitage et des deux épis
qui ont été trouvés jusqu'ici -
quatre bouddhas. ont été trouvés extérieurs sans
les deux plus petits - le tout est transporté
à la Sala -

A l'ouest de la Levée de Terre, l'équipe de
Nar qui se dirige vers l'Est se trouve a
peu de distance des canaux cités plus haut
p. 311-19 - elle dégage des murs à redans.
sur la face Sud - Le fond d'une pyramide est
trouvé brisé mais les morceaux peuvent reconstituer
entièrement la base - Transporté également à
la Sala. Lien est absent malade, ainsi que
Knock qui me demande de rentrer chez lui

Mercredi 22

Lien et Knock. sont absents malades tous
deux, je fais prévenir Boki de m'envoyer
son Auto en location pour l'après-midi
faire les chantiers -

Baphuon - Son et son équipe sont au Sud
à transporter les blocs de grès obstruant cette partie
Au Sud de Tep. Pranam, le caporal Suth.
n'est pas sur son chantier, les coolies sont livrés
à eux mêmes, je fais corriger les erreurs qu'ils
commettent dans la profondeur des fouilles - j'attends
un bon moment si Suth revenait mais en vain
je compte 14 coolies - Suth aura la journée de coupe
Au Nord de Tep. Pranam - Le dégageement du
mur d'enceinte Nord a été attaqué vers l'angle
Nord-Ouest. entouré de trépan - Le dégageement
se poursuivra du Nord-Ouest ~~au~~ l'Est -

Prah Pithe - L'équipe de Van - dégage des
herbages les monuments -

A la Lisee de Terre - L'équipe de Van continue
son avancée à l'Est et dégage des murs de
latérite à degrés, qui s'avancent en avant corps
sur le mur de cette Lisee -

Chau Say - Le Sopura Sud. se dégage vivement
tout le soubassement Nord - Est et Sud est
séparé des terres et éboulis, je fais nettoyer
les moulures et sculptures de ce soubassement -

L'intérieur se dégage également au milieu
d'un amas énorme de briques brisées - une
statuette d'une divinité féminine est trouvée
privée de sa tête des bras et des pieds - elle
est revêtue du Saron à dessin et ornements elle
mesure . 0.^m 40 dimension prise aux brisures -

Sengly est toujours à l'entrée du
Luk Ong à Angkor - Vat -

Vendredi 23 -

Kruoch - vient me prévenir qu'il se sent mieux
et part pour la Sala - Lien est absent
malade - Je ne pourrai faire les chantiers

que demain matin, il pleut ce matin
depuis 9 heures - Knoch me renseignera
sur les chantiers -

La perçee de 100 m de large. partant
de Mon Keap. Residence sur Angkor-Vat
est commencée, les arbres sont abattus
sur cette largeur. - Idée incommensurable -

Vendredi 24 -

Je pars sur les chantiers, et l'auto -
je n'étais pas plus arrivé à la Sala
que Monsieur le Résident de Siem Reap
arrivait pour me demander des renseignements
au sujet des objets saisis par l'École Française
et lors de son départ à Angkor. et
voilà la lettre dont j'avais saisi de
cela le Directeur - Je retourne à
la Conservation, après avoir visité
ceux du Palais Royal qui contiennent
les dégagements. - J'étais après moi
saisir les autres -

Samedi 25.

Reste Conservation, pas d'auto -

Dimanche 26 -

arrivée de Monsieur Parmentier, Chef du
Service Archéologique de l'École Française
d'Extrême Orient et famille

Arrivée de Monsieur le Résident Supérieur
du Cambodge accompagné de Monsieur
Robin, Résident Supérieur du Tonkin -
qui me fit de les guider pour la visite
des monuments à Angkor Vat -

399

Lundi 27 — Partons avec Monsieur Parmentier pour le Dépôt
 de L'EFFEO avec Monsieur Le Rendent Supérieur du Cambodge
 et Le Receveur du Tonkin — Monsieur Parmentier
 examine les pièces demandées à être restituées de la
 vente par Bougal Rendy et Trillat — pièces mises
 de côté pour Monsieur Marchal Conservateur pour
 être destinées à la vente des objets — Monsieur
 Parmentier Chef du service archéologique autorise
 leur sortie — Visitons TA Prom — Chau Say
 et Angkoy Vat —

Mardi 28 — nous visitons avec Monsieur Parmentier tous les
 chantiers en cours de dégagement. celui des
 Sud de Tep Pranam — on les magnifiques bronzes ont
 été trouvés dernièrement. j'explique à Monsieur
 Parmentier ce qui m'a amené à mettre une
 équipe à cet endroit, et il a pu se rendre compte
 du côté intéressant de ce dégagement. qui met
 à jour un subassement en grès édifié primitivement
 au milieu du quadrilatère de latente qui
 l'entoure sur ses quatre faces —

28 Levee Terree Nord de Tep Pranam —
 L'équipe de Samret est occupée à dégager
 le mur Nord qui ferme Tep Pranam —
 Ce mur une fois dégagé permet de voir sa base —
 et un grand nombre d'éboulis. côté nord —
 Sur la levee et plus à l'ouest l'équipe
 de Ray dégager une grande quantité de
 murs, étages et en avancée au Sud —
 du mur de la levee — Il est trouvé en cet
 endroit une assez grande quantité de tuiles
 et de jarres brisées — sont plusieurs débris
 sont dirigés au dépôt. et inventoriés sous
 nos 1240 à 1241 — En même temps que

CA 1237 à 1239

Ceux des Buddhas trouvés au Sud de Tep Pram
sous nos 1237 à 1239 -

Nous visitons Le Prach Pithe tout l'équipe de
Van est occupée au nettoyage des Reclus.
Le Caporal signale l'éboulement d'une partie
ouest. du mur du Sanctuaire ainsi que de
quelques pierres, au Gopura Ouest.
Monsieur Parmentier décide de ~~se~~ faire placer
à même du tal intérieur du Sanctuaire les
pierres éboulées et de loger dans un coin
la pierre aux lingas - et de débarrasser le Gopura
Chau. Jay -

Monsieur Parmentier visite ce chantier en pleine
activité, je le dirige sur toutes les parties nouvelles
du dégagement que j'ai entrepris en son absence
et qui comprennent les trois quarts du périmètre
à l'Est avec en plus la chaussée bordée de
bornes, qui conduit à l'arrière le Diemreap-
par sur une partie de terrain au Sud, je lui présente
les reconstitutions en partie des frontons de
l'édicule (bibliothèque) au Sud-Est du Sanctuaire Central
[cet édicule non décrit dans Lajonquière] -
Le dégagement du Gopura Sud. très avancé
s'opère au Sud, en sa présence et nous notons
dans l'angle Sud-ouest. ceterieur, que un
amas considérable de briques, brisées se trouve
dans le déblais - Nous abandonnons la Visite du Prasat
Crui Nord ouest aujourd'hui par suite des eaux -

fin du Tome V.

Phan

de

rti

ura

lles

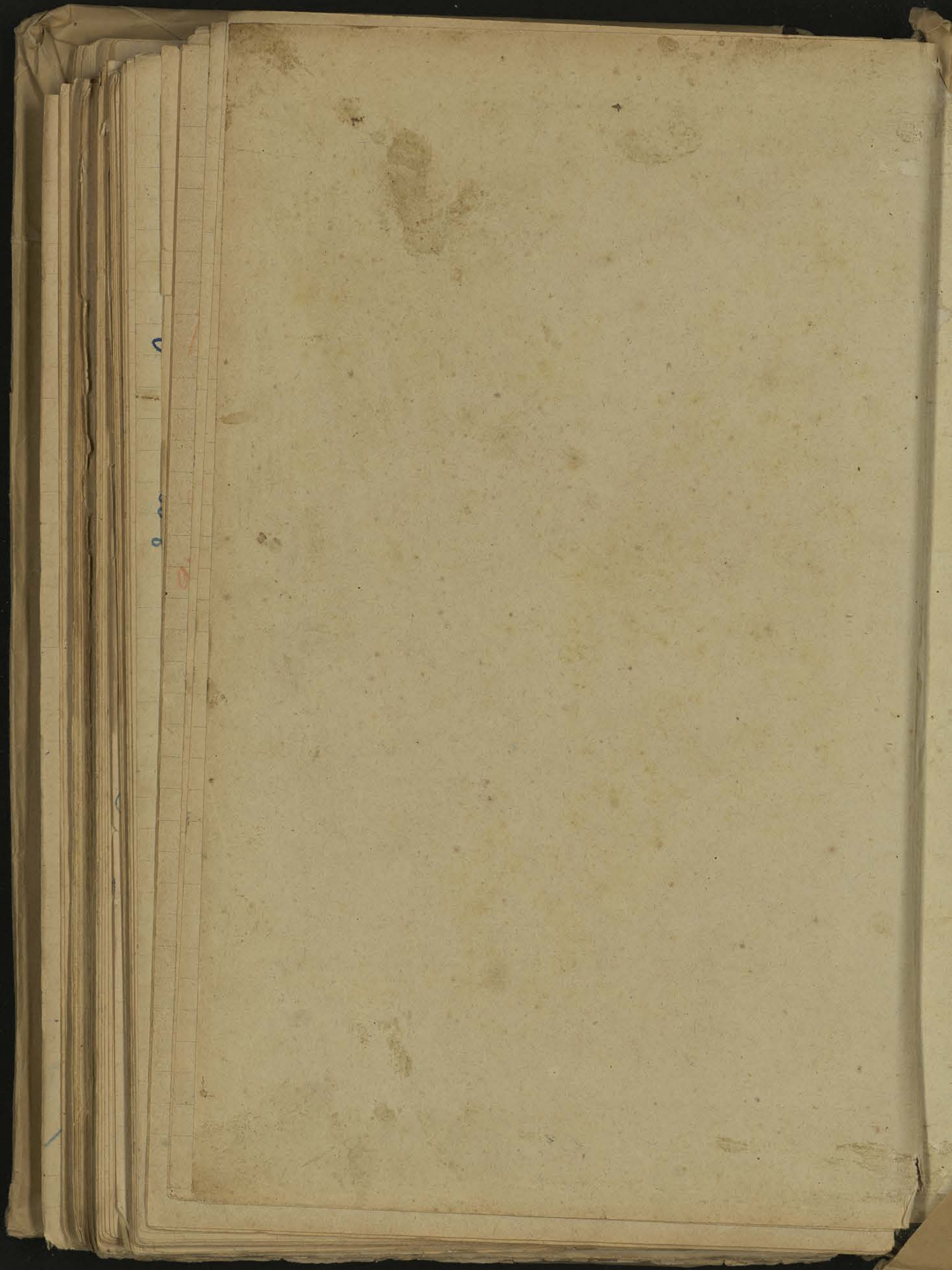
e

to

multi

trale

at





1924-25-26

✓